

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 december 2014

WETSONTWERP

**met betrekking tot geautomatiseerde
verwerkingen van persoonsgegevens
die noodzakelijk zijn voor de Belgische
paspoorten en reisdocumenten**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 décembre 2014

PROJET DE LOI

**relatif aux traitements automatisés
de données à caractère personnel
nécessaires aux passeports et
titres de voyage belges**

INHOUD

Blz.

Samenvatting	3
Memorie van toelichting	6
Voorontwerp	29
Impactanalyse	43
Advies van de Privacycommissie.....	51
Advies van de Raad van State.....	84
Wetsontwerp	88

SOMMAIRE

Pages

Résumé	3
Exposé des motifs.....	6
Avant-projet	29
Analyse d'impact	47
Avis de la Commission vie privée	67
Avis du Conseil d'État	84
Projet de loi	88

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.**

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.**

1104

De regering heeft dit wetsontwerp op 19 december 2014 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 19 décembre 2014.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 24 december 2014 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 24 décembre 2014.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
 PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

1° Op grond van hoofdstuk 10, artikel 51 van het Consulaire Wetboek, zoals ingevoerd door de wet van 21 december 2013 (BS 21/01/2014) heeft de FOD Buitenlandse Zaken de taak paspoorten en reisdocumenten in België en in het buitenland af te geven.

2° Verordening EG nr. 2252/2004 van de Raad van 13 december 2004 betreffende normen voor de veiligheidskenmerken van en biometrische gegevens in door de lidstaten afgegeven paspoorten en reisdocumenten bepaalt dat de paspoorten en reisdocumenten moeten worden beveiligd door de integratie van nieuwe veiligheidselementen en de toevoeging van twee nieuwe biometrische identificatiekenmerken, met name een gezichtsopname en twee vingerafdrukken.

3° Deze wet heeft tot doel een wettelijk kader te scheppen voor de geautomatiseerde verwerkingen van gegevens van de FOD Buitenlandse Zaken met het oog op de afgifte van paspoorten en reisdocumenten.

4° Door deze wet kan de FOD Buitenlandse Zaken zijn taken naar behoren uitvoeren en tevens het recht op eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer van de Belgische burgers maximaal waarborgen.

5° De wet neemt volledig de principes over van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonsgegevens en haar uitvoeringsbesluiten.

6° De wet beschrijft de verschillende geautomatiseerde verwerkingen van gegevens die zijn vereist in het kader van de wettelijke opdracht van de FOD Buitenlandse Zaken, zijnde de afgifte van paspoorten en reisdocumenten.

7° De wet splitst de taak van de FOD Buitenlandse Zaken om "paspoorten af te geven" uit in verschillende doelstellingen en regelt dan de geautomatiseerde verwerkingen van gegevens per doelstelling.

8° De wet voorziet zo zes geautomatiseerde verwerkingen van gegevens:

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de productie van Belgische paspoorten en reisdocumenten – Hoofdstuk 2 van de wet;

RÉSUMÉ

1° En vertu du chapitre 10, article 51 du Code Consulaire, tel qu'adopté par la loi du 21 décembre 2013 (MB 21/01/2014), le SPF Affaires étrangères a pour mission de délivrer des passeports et titres de voyage en Belgique et à l'étranger.

2° Le Règlement (CE) n°2252/2004 du Conseil du 13 décembre 2004 établissant des normes pour les éléments de sécurité et les éléments biométriques intégrés dans les passeports et les documents de voyage délivrés par les États membres prévoit que les passeports et titres de voyage doivent être sécurisés par l'intégration de nouveaux éléments de sécurité et l'insertion de deux identificateurs biométriques, à savoir une photo faciale et deux empreintes digitales.

3° L'objectif de cette loi est d'avoir un cadre légal aux traitements automatisés de données du SPF Affaires étrangères nécessaires à la délivrance des passeports et titres de voyage

4° La loi permet ainsi au SPF Affaires étrangères de mener à bien les missions qui sont les siennes tout en garantissant au mieux le droit à la vie privée des citoyens.

5° La loi intègre pleinement les principes de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection des données à caractère personnel et de ses arrêtés d'exécution.

6° La loi identifie les différents traitements automatisés de données qui découlent de la mission légale du SPF Affaires étrangères qui consiste à délivrer des passeports et titres de voyage.

7° La loi scinde la mission de "délivrer des passeports" du SPF Affaires étrangères en plusieurs finalités et organise ensuite les traitements automatisés de données par finalité.

8° Six traitements automatisés de données sont ainsi visés par la loi:

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de la production des passeports et des titres de voyage belges - Chapitre 2 de la loi;

Registratie van de persoonsgegevens op de elektronische chip van Belgische paspoorten en reisdocumenten – Hoofdstuk 3 van de wet;

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de schadevergoeding voor defecte Belgische paspoorten en reisdocumenten – Hoofdstuk 4 van de wet;

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de pre-registratie en de vervanging van paspoorten van Belgen in het buitenland – Hoofdstuk 5 van de wet;

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de strijd tegen fraude met paspoorten en reisdocumenten – Hoofdstuk 6 van de wet;

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de facturatie van Belgische paspoorten en reisdocumenten – Hoofdstuk 7 van de wet;

9° Voor elke verwerking van gegevens wordt dezelfde werkwijze gevolgd:

Aanwijzing van de verantwoordelijke voor de gegevensverwerking: de minister van Buitenlandse Zaken wordt telkens als de verantwoordelijke voor de verwerking aangewezen;

Lijst van persoonsgegevens opgenomen in de gegevensverwerking;

Bewaartermijn van de gegevens in de gegevensverwerking, het verwijderen van gegevens of het vernietigen ervan;

Personen en/of organisaties die toegang hebben tot de gegevensverwerking;

10° Overeenkomstig de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van de persoonsgegevens werd het voorontwerp van wet op 1 oktober 2013 voor advies voorgelegd aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

11° Op 27 november 2013 gaf de Commissie (advies nr. 60/2013) een gunstig advies op voorwaarde dat rekening zou worden gehouden met zes opmerkingen. Deze opmerkingen hebben vooral betrekking op het verwijderen en/of het vernietigen van gegevens na de verwerking, de toegang tot de verwerkings-systemen voor personen en/of organisaties en de

Enregistrement des données à caractère personnel sur la puce électronique des passeports et titres de voyage belges – Chapitre 3 de la loi;

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de l'indemnisation pour passeports et titres de voyage belges défectueux - Chapitre 4 de la loi;

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue du pré-enregistrement et du remplacement du passeport des Belges de l'étranger – Chapitre 5 de la loi;

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de la lutte contre la fraude aux passeports et aux titres de voyage belges – Chapitre 6 de la loi;

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de la facturation des passeports et titres de voyage belges – Chapitre 7 de la loi;

9° Pour chacun des six traitements de données, la présentation est identique:

Désignation du responsable du traitement de données: le ministre des Affaires étrangères est chaque fois désigné comme responsable du traitement;

Liste des données personnelles reprises dans le traitement de données ;

Durée de conservation des données dans le traitement de données, suppression des données du traitement ou destruction de celles-ci ;

Personnes et/ou organisations ayant accès au traitement de données ;

10° Conformément à la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, l'avant-projet de loi a été soumis pour avis de la Commission de la protection de la vie privée le 1^{er} octobre 2013.

11° La Commission a émis le 27 novembre 2013 (Avis n° 60/2013) un avis favorable à condition qu'il soit tenu compte de six remarques. Ces remarques portent essentiellement sur la suppression et/ou la destruction des données après traitement, l'accès aux traitements par les personnes et/ou organisations et la pertinence du traitement de certaines données.

relevantie van de verwerking van bepaalde gegevens. De FOD Buitenlandse Zaken is op de opmerkingen van de Commissie ingegaan.

12° Er moet opgemerkt worden dat de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met de structuur van de wet erop heeft gewezen “dat deze benadering het voordeel biedt van een grote transparantie voor de burger, wat zeer positief is vanuit het standpunt van de wet op de persoonlijke levenssfeer”.

Le SPF Affaires étrangères a rencontré les remarques de la Commission.

12° Il est à relever que la Commission de la protection de la vie privée a indiqué, à propos de la structure de la loi, que “Cette approche offre l’avantage d’une grande transparence envers le citoyen, ce qui est tout à fait positif du point de vue de la loi sur la vie privée.”

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Inleiding

Dit wetsontwerp heeft tot doel een wettelijk kader te voorzien voor de geautomatiseerde verwerkingen van gegevens van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, hierna genoemd “FOD”, nodig voor de afgifte van paspoorten en reisdocumenten.

Door deze wet kan de FOD zijn taken goed uitvoeren en tegelijkertijd ook het recht op de eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer van de Belgische burgers maximaal waarborgen.

Deze wet neemt ook de principes over van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonsgegevens en de desbetreffende uitvoeringsbesluiten.

2. Structuur van de wet

De wet bestaat uit acht hoofdstukken:

Het eerste hoofdstuk bevat de definities die nuttig zijn voor een goed begrip van de wet.

Het tweede hoofdstuk betreft de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens voor de productie van paspoorten en reisdocumenten.

Het derde hoofdstuk betreft de opslag van persoonsgegevens op de elektronische chip in het paspoort of het reisdocument.

Het vierde hoofdstuk behandelt de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de schadevergoeding voor defecte paspoorten of reisdocumenten.

Het vijfde hoofdstuk betreft de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de pre-registratie en de vervanging van het paspoort van de Belgen in het buitenland.

Het zesde hoofdstuk betreft de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de bestrijding van fraude met Belgische paspoorten en reisdocumenten.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Introduction

L’objectif de ce projet de loi est d’avoir un cadre légal aux traitements automatisés de données du Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, ci-après dénommé “SPF”, nécessaires à la délivrance des passeports et titres de voyage

Cette loi permet ainsi au SPF de mener à bien les missions qui sont les siennes tout en garantissant au mieux le droit à la vie privée des citoyens belges.

Cette loi intègre également les principes de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection des données à caractère personnel et à ses arrêtés d’exécution.

2. Structure de la loi

La loi se compose de huit chapitres :

Le premier chapitre reprend les définitions utiles à la compréhension de la loi.

Le second chapitre vise le traitement automatisé de données personnelles en vue de la production des passeports et titres de voyage.

Le troisième chapitre porte sur l’enregistrement des données personnelles sur la puce électronique des passeports et titres de voyage.

Le quatrième chapitre vise le traitement automatisé de données personnelles en vue de l’indemnisation pour passeports et titres de voyage défectueux.

Le cinquième chapitre vise le traitement automatisé de données personnelles en vue du pré-enregistrement et du remplacement du passeport des Belges de l’étranger.

Le sixième chapitre vise le traitement automatisé de données personnelles en vue de la lutte contre la fraude aux passeports et titres de voyage belges.

Het zevende hoofdstuk betreft de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de facturatie van de Belgische paspoorten en reisdocumenten.

Het achtste hoofdstuk bevat de gemeenschappelijke bepalingen van de wet.

3. Algemene opmerkingen

Krachtens de wet van 21 december 2013 houdende het Consulair Wetboek (Hoofdstuk X) is de minister bevoegd voor de afgifte van paspoorten en reisdocumenten in België en in het buitenland (art.51).

In België worden paspoorten en reisdocumenten afgegeven door de FOD en door het door hem gemachtigde personeel van de Staat, de provincies of de gemeenten. In het buitenland worden paspoorten en reisdocumenten afgegeven door het Belgisch diplomatiek en consulaire personeel.

Paspoorten en reisdocumenten worden beveiligd via de integratie van nieuwe veiligheidselementen en de toevoeging van twee biometrische identificatiekenmerken, met name een foto van het gezicht en twee vingerafdrukken. De toevoeging van die biometrische kenmerken wordt opgelegd door de Verordening (EG) nr. 2252/2004 van de Raad van 13 december 2004 betreffende normen voor de veiligheidskenmerken van en biometrische gegevens in door de Lidstaten afgegeven paspoorten en reisdocumenten, en haar achtereenvolgende wijzigingen.

Met deze veiligheidselementen kunnen de paspoorten en de reisdocumenten worden beveiligd tegen namaak, vervalsing en misbruik door derden. Aan de hand van de biometrische identificatiekenmerken kan een betrouwbaar verband worden gelegd tussen de rechtmatige houder van het paspoort of reisdocument en het document zelf.

De persoonsgegevens worden bij de aanvraag van een paspoort of reisdocument geregistreerd door de gemeenten, de provincies, het Ministerie van Defensie of de FOD. De gegevens worden verwerkt door de FOD, maar bepaalde gegevens worden ook doorgestuurd aan de paspoortproducent en opgeslagen op de elektronische chip van het paspoort of reisdocument. De bewaartermijn van deze gegevens hangt af van de verdere verwerking ervan met het oog op de productie en het gebruik van de paspoorten en reisdocumenten evenals het toekennen van een schadevergoeding voor de burger ingeval het document defect is.

Le septième chapitre vise le traitement automatisé de données personnelles en vue de la facturation des passeports et titres de voyage belges.

Le huitième chapitre reprend les dispositions communes à la loi.

3. Remarques générales

La loi du 21 décembre 2013 portant le Code consulaire (Chapitre X) donne compétence au ministre de délivrer les passeports et titres de voyage en Belgique et à l'étranger (art.51).

En Belgique, les passeports et titres de voyages sont délivrés par le SPF et par le personnel de l'État, des Provinces ou des Communes délégué par lui. À l'étranger, les passeports et titres de voyages sont délivrés par le personnel diplomatique et consulaire belge.

La sécurisation des passeports et titres de voyage se traduit par l'intégration de nouveaux éléments de sécurité et l'insertion de deux identificateurs biométriques, à savoir une photo faciale et deux empreintes digitales. L'insertion de ces identificateurs biométriques est imposée par le Règlement (CE) n° 2252/2004 du Conseil du 13 décembre 2004 établissant des normes pour les éléments de sécurité et les éléments biométriques intégrés dans les passeports et les titres de voyage délivrés par les Etats membres, et ses modifications successives.

Ces éléments de sécurité permettent de protéger les passeports et titres de voyage contre la contrefaçon, la falsification et l'abus par des tiers. Les identificateurs biométriques permettent d'établir un lien fiable entre le détenteur légitime du passeport ou titre de voyage et le document lui-même.

Les données personnelles sont enregistrées par les communes, les provinces, le Ministère de la Défense ou le SPF lors d'une demande de passeport ou titre de voyage. Ces données sont traitées par le SPF, mais certaines données sont aussi transférées au producteur des passeports et conservées, sur la puce électronique du passeport ou titre de voyage. La durée de conservation de ces données varie en fonction du traitement qui en est fait en vue de la production et de l'utilisation des passeports et titres de voyage ainsi qu'afin de permettre l'indemnisation des citoyens en cas de documents défectueux.

Bovendien is het in het kader van de bestrijding van fraude met paspoorten of reisdocumenten noodzakelijk de gegevens van de aanvrager op het ogenblik van de aanvraag van het paspoort of van het reisdocument te vergelijken met de gegevens van zijn laatste twee paspoorten of reisdocumenten.

Sinds de invoering in november 2004 van het biometrische paspoort en het biometrische reisdocument van de eerste generatie met een hoog veiligheidsniveau en met een chip waarop de persoonsgegevens, waaronder de foto van het gezicht van de houder, waren opgeslagen, stellen de FOD en de gespecialiseerde diensten van de federale politie een aanzienlijke verhoging vast van het aantal gevallen van “intellectuele fraude”. Het betreft al dan niet geslaagde pogingen om een authentiek paspoort of reisdocument te bemachtigen met een valse identiteit, waarbij vaak misbruik wordt gemaakt van de identiteit of de documenten van een andere persoon.

Na de invoering van het biometrische paspoort en reisdocument van de tweede generatie, dat nog beter beveiligd is aangezien op de chip ook de vingerafdrukken van de houder worden opgeslagen, dreigt het aantal gevallen nog toe te nemen. Namaak en vervalsing van Belgische paspoorten of reisdocumenten zijn namelijk niet meer lonend voor criminelen, die meer en meer hun toevlucht zoeken tot “intellectuele fraude”.

Het is dus absoluut noodzakelijk de administraties die Belgische paspoorten en reisdocumenten afgeven, instrumenten aan te reiken voor de doeltreffende bestrijding van “intellectuele fraude” door hen de mogelijkheid te geven de gegevens van de verschillende aanvragen voor een paspoort of een reisdocument op naam van dezelfde persoon te vergelijken. Om de vergelijking zo doeltreffend mogelijk te maken is het aangewezen deze gegevens voldoende lang te bewaren. Zo zal het bijvoorbeeld mogelijk zijn met behulp van software voor gezichtsherkenning de gezichtsopname van de aanvrager te vergelijken met de opname in de twee laatste paspoorten of reisdocumenten die aan die persoon werden afgegeven.

De bewaarde gegevens kunnen ook van pas komen in geval van grenscontroles door de federale politie of bij een vermoeden van fraude in het kader van een onderzoek door de politiediensten, de gerechtelijke diensten of de inlichtingendiensten.

De opgeslagen gegevens zullen ook worden gebruikt voor het voeden van de toepassing “*Checkdoc*” van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken. “*Checkdoc*” is een website voor het publiek dat er de geldigheid van de verschillende Belgische identiteitsdocumenten, ook van paspoorten en reisdocumenten, kan nagaan.

En outre, dans le cadre de la lutte contre la fraude aux passeports et titres de voyage, il est indispensable de comparer les données du demandeur, lors de sa demande de passeport ou titre de voyage, avec les données de ses deux derniers passeports ou titres de voyage.

En effet, depuis l'introduction en novembre 2004 du passeport et du titre de voyage biométriques de la première génération, hautement sécurisés et reprenant sur la puce les données personnelles, dont la photo faciale du détenteur, le SPF et les services spécialisés de la police fédérale constatent une augmentation considérable de cas de “fraude intellectuelle”. Il s'agit de tentatives, réussies ou non, à obtenir un passeport ou titre de voyage authentique sous une fausse identité, souvent en abusant de l'identité ou des documents d'une autre personne.

Suite à l'introduction du passeport et du titre de voyage biométriques de la deuxième génération, encore davantage sécurisés puisque reprenant également sur la puce les empreintes digitales du détenteur, ces cas risquent encore de se multiplier. En effet, la contrefaçon et la falsification de passeports ou titres de voyage belges ne sont plus rentables pour les milieux criminels, qui s'orientent de plus en plus vers la “fraude intellectuelle”.

Il est donc indispensable de mettre à disposition des administrations délivrant les passeports et titres de voyage belges des outils permettant de lutter efficacement contre la « fraude intellectuelle » en leur offrant la possibilité de comparer les données relatives aux différentes demandes de passeport ou titre de voyage au nom de la même personne. A cet effet, il convient de conserver ces données pendant une durée suffisante pour rendre cette comparaison efficace. Ainsi, la photo faciale du demandeur pourra par exemple être comparée à l'aide d'un logiciel de reconnaissance faciale à celles des 2 derniers passeports ou titres de voyage délivrés à lui.

Les données conservées pourront aussi servir soit dans le cadre du contrôle à la frontière par la police fédérale, soit, en cas de soupçon de fraude, dans le cadre d'une enquête par les services policiers, judiciaires ou de renseignements.

Les données conservées serviront aussi pour alimenter l'application “*Checkdoc*” du Service Public Fédéral Intérieur. “*Checkdoc*” est un site web destiné au public, qui lui permet de vérifier la validité des différents documents d'identité belges, y compris les passeports et titres de voyage.

Deze wet biedt aldus een wettelijk kader voor de afgifte van beveiligde en betrouwbare Belgische paspoorten en reisdocumenten door de FOD aan de Belgische burgers en vreemdelingen, met eerbiediging van het legitieme recht op de bescherming van hun persoonlijke levenssfeer.

4. Artikelsgewijze bespreking

HOOFDSTUK 1

Inleidende bepalingen

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen nadere toelichting.

Artikel 2

Het is nodig te omschrijven wat wordt verstaan onder “Belgisch paspoort” en “Belgisch reisdocument”.

Er bestaan verschillende soorten paspoorten en reisdocumenten.

Zo zijn er bijvoorbeeld gewone paspoorten en speciale paspoorten.

De gewone paspoorten worden bijvoorbeeld aan de Belgische burgers afgegeven door de gemeenten, de provincies en de FOD.

De speciale paspoorten zijn de diplomatieke paspoorten en de dienstpaspoorten.

Enkele welbepaalde categorieën van personen die België in internationaal verband vertegenwoordig(d) en, kunnen aanspraak maken op een diplomatiek paspoort, bijvoorbeeld het Staatshoofd en de leden van de Koninklijke familie, de regeringsleden, de ministers van Staat, de vertegenwoordigers van België en van de gemeenschappen of de gewesten (o.a. diplomaten, economische en handelsattachés, militaire of douaneattachés, de belangrijkste vertegenwoordiger van elke gemeenschap of van elk gewest, ...). Ze worden afgegeven door de FOD. Voor de militairen op officiële buitenlandse zending worden die paspoorten afgegeven door het Ministerie van Defensie.

Een dienstpaspoort kan worden aangevraagd bij de FOD, bijvoorbeeld door het personeel van de federale overheidsdiensten, de ministeries, de parlementen en gerechtelijke diensten, dat in opdracht van een Belgische overheid op officiële buitenlandse zending

La présente loi offre ainsi un cadre légal permettant au SPF de délivrer aux citoyens belges et étrangers des passeports et titres de voyages belges sécurisés et fiables, tout en respectant leur droit légitime à la protection de la vie privée.

4. Commentaire des articles

CHAPITRE 1^{ER}

Dispositions préliminaires

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaire particulier.

Article 2

Il y a lieu de définir ce qu'on entend par “passeport belge” et “titre de voyage belge”.

Il existe plusieurs formes de passeports et titres de voyage.

Ainsi et à titre d'exemple, il existe des passeports ordinaires et des passeports spéciaux.

Les passeports ordinaires sont par exemple ceux qui sont délivrés aux citoyens belges par les communes, les provinces et le SPF.

Les passeports spéciaux sont les passeports diplomatiques et les passeports de service.

Quelques catégories spécifiques de personnes, qui représentent ou ont représenté la Belgique au niveau international, ont droit au passeport diplomatique, notamment le Chef de l'État et les membres de la Famille Royale, les membres du gouvernement, ministres d'État, les représentants de la Belgique et des communautés ou régions (e.a. diplomates, attachés économiques et commerciaux, attachés militaires ou de douane, le principal représentant de chaque communauté ou région, ...). Ils sont délivrés par le SPF. Pour les militaires en mission officielle à l'étranger, ces passeports sont délivrés par le Ministère de la Défense.

Le passeport de service peut être obtenu auprès du SPF, notamment par le personnel des services publics fédéraux, des ministères, parlements et services judiciaires envoyé par les autorités belges en mission officielle à l'étranger ou rattaché à un poste diplomatique

gaat of dat aan een Belgische diplomatieke of consulaire post verbonden is. Voor de militairen op officiële buitenlandse zending worden die paspoorten afgegeven door het Ministerie van Defensie.

Daarnaast bestaan er reisdocumenten voor vreemdelingen, vluchtelingen en staatlozen.

Niet-Belgen die genieten van een verblijfsrecht voor onbeperkte duur in België voor wie de FOD erkent dat ze geen gewoon paspoort kunnen krijgen bij hun eigen nationale autoriteiten, kunnen ofwel bij de FOD ofwel bij de provinciebesturen een reisdocument (met rode kaft) voor vreemdelingen krijgen.

Erkende vluchtelingen die genieten van een verblijfsrecht voor onbeperkte duur in België, kunnen ofwel bij de FOD ofwel bij de provinciebesturen een reisdocument (met blauwe kaft) voor vluchtelingen krijgen.

Erkende staatlozen die genieten van een verblijfsrecht voor onbeperkte duur in België, kunnen ofwel bij de FOD ofwel bij de provinciebesturen een reisdocument (met grijze kaft) voor staatlozen krijgen.

In humanitaire vallen, wanneer het niet mogelijk is de bovengenoemde paspoorten of reisdocumenten af te geven, kan de FOD ook een voorlopig noodreisdocument met een geldigheidsduur van maximaal één jaar aan bedoelde personen afgeven.

Er moet ook opgemerkt worden dat de verschillende types paspoorten en reisdocumenten opgemaakt worden in de drie landstalen en het Engels, met één van de drie landstalen als hoofdtal.

Tenslotte voorzien meerdere bepalingen van de wet dat bepaalde gegevens “verwijderd” of “vernietigd” worden.

De “verwijdering van gegevens” houdt de verwijdering in van de gegevens uit een bepaalde gegevensverwerking en hun overplaatsing naar één of meerdere andere gegevensverwerkingen met andere finaliteiten.

De “vernietiging van gegevens” betekent daarentegen de definitieve en onherroepelijke verwijdering van de gegevens uit een bepaalde gegevensverwerking zonder enige overplaatsing naar één of meerdere andere gegevensverwerkingen en dus zonder enige bewaring elders.

ou consulaire. Pour les militaires en mission officielle à l'étranger, ces passeports sont délivrés par le Ministère de la Défense.

Il existe également des titres de voyage pour étrangers, pour réfugiés et pour apatrides.

Les non-Belges bénéficiant d'un droit de séjour de durée illimitée en Belgique pour lesquels le SPF reconnaît qu'ils ne peuvent obtenir de passeport ordinaire auprès de leurs propres autorités nationales, peuvent obtenir des titres de voyage (à couverture rouge) pour étrangers soit auprès du SPF soit auprès des administrations provinciales.

Les réfugiés reconnus bénéficiant d'un droit de séjour de durée illimitée en Belgique, peuvent obtenir un titre de voyage (à couverture bleue) pour réfugiés soit auprès du SPF soit auprès des administrations provinciales.

Les apatrides reconnus bénéficiant d'un droit de séjour de durée illimitée en Belgique peuvent obtenir un titre de voyage (à couverture grise) pour apatrides soit auprès du SPF soit auprès des administrations provinciales.

Dans des cas humanitaires, où la délivrance des passeports ou titres de voyage susmentionnés n'est pas possible, le SPF peut aussi délivrer un document de voyage provisoire d'une durée de validité d'un an maximum aux personnes susmentionnées.

Il y a aussi lieu de signaler que tous les types de passeports et titres de voyage sont établis dans les trois langues nationales et l'anglais, avec une des trois langues nationales comme langue principale.

Enfin, plusieurs dispositions de la loi prévoient que certaines données personnelles sont “supprimées” ou “détruites”.

La “suppression de données” implique l'effacement de données d'un traitement déterminé et leur transfert vers un ou plusieurs autres traitements de données, et ce, pour d'autres finalités.

La “destruction de données” signifie par contre l'effacement définitif et irrémédiable de données d'un traitement déterminé, sans transfert aucun vers un ou plusieurs autres traitements et donc sans plus aucune conservation par ailleurs.

HOOFDSTUK 2

**Geautomatiseerde verwerking van
persoonsgegevens die noodzakelijk is voor
de productie van de Belgische paspoorten en
reisdocumenten**

Artikel 3

De FOD voert, onder de verantwoordelijkheid van de minister van Buitenlandse Zaken, een geautomatiseerde verwerking van gegevens uit met het oog op de productie van paspoorten en reisdocumenten.

Artikel 4

De burger die een paspoort of reisdocument wil aanvragen, brengt een identiteitsbewijs mee, legt een foto van het gezicht voor of laat die ter plaatse maken, laat twee vingerafdrukken nemen en ondertekent de aanvraag voor het paspoort of reisdocument.

Als de aanvrager een elektronische identiteitskaart heeft, laat het uitlezen van dat document toe om, in voorkomend geval, via het Rijksregisternummer, verschillende gegevens die nodig zijn voor de productie van het paspoort of reisdocument te verkrijgen. Indien de aanvrager niet over een elektronisch identiteitsbewijs beschikt, worden die gegevens manueel ingevoerd.

De foto van het gezicht van de aanvrager wordt gedigitaliseerd en op kwaliteit geverifieerd.

De afdrukken van de rechter en linker wijsvinger van de aanvrager worden gedigitaliseerd en op kwaliteit geverifieerd. In geval het onmogelijk is de vingerafdruk van één of beide wijsvingers af te nemen, wordt de afdruk van een andere vinger van de betrokken hand of van beide handen genomen.

De handtekening van de aanvrager dient ter goedkeuring van de aanvraag voor een paspoort of reisdocument en wordt ook op dat document gereproduceerd.

Dit artikel somt de drie soorten gegevens op die voor de productie van paspoorten en reisdocumenten nodig zijn, met name de gegevens betreffende de houder van het paspoort of reisdocument, die betreffende het boekje zelf en de gegevens die nodig zijn voor de eigenlijke productie.

Overeenkomstig de aanbevelingen van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (IBLO)- en de Europese reglementering wordt het merendeel van deze gegevens in het boekje zelf vermeld, met name

CHAPITRE 2

**Traitement automatisé de données à caractère
personnel nécessaire à la production des
passeports et des titres de voyage belges**

Article 3

Le SPF effectue, sous la responsabilité du ministre des Affaires étrangères, un traitement automatisé de données nécessaire à la production des passeports et des titres de voyage.

Article 4

Le citoyen qui souhaite obtenir un passeport ou titre de voyage, présente une pièce d'identité, remet une photo faciale ou la fait prendre sur place, se soumet à la prise de deux empreintes digitales et signe sa demande de passeport ou titre de voyage.

Si le demandeur dispose d'une pièce d'identité électronique, la lecture de cette pièce permet, via le numéro du registre national, d'obtenir plusieurs données nécessaires à la production du passeport ou titre de voyage. Si le demandeur ne dispose pas d'une pièce d'identité électronique, ces données sont enregistrées manuellement.

La photo faciale du demandeur est numérisée et vérifiée en ce qui concerne la qualité.

Les empreintes digitales de l'index de la main droite et de la main gauche du titulaire sont numérisées et vérifiées en ce qui concerne la qualité. Dans le cas où il est impossible de capturer l'un et/ou l'autre des index, le citoyen présente un autre doigt de la main ou des deux mains concernée(s).

La signature du titulaire approuve la demande de passeport ou titre de voyage et est aussi reproduite sur ce document.

Cet article mentionne les trois sortes de données qui sont nécessaires à la production des passeports et titres de voyage, à savoir, les données relatives au titulaire du passeport ou titre de voyage, celles qui concernent le livret lui-même et celles qui sont nécessaires à la production en tant que telle.

Conformément aux recommandations de l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale (OACI) et à la réglementation européenne, une grande partie de ces données sont déjà mentionnées sur le livret lui-même,

het nummer en het soort paspoort of reisdocument, de naam, de voornamen, de nationaliteit, de geboortedatum en –plaats, het geslacht, de datum van afgifte en de vervaldatum, de afgeevende instantie, de handtekening, de gedigitaliseerde foto van het gezicht en de gedigitaliseerde vingerafdrukken van de rechter en linker wijsvinger. Er moet verduidelijkt worden dat, in het geval het fysiek onmogelijk is de vingerafdruk(ken) van de wijsvinger(s) van de aanvrager af te nemen, een afdruk van een andere vinger van één of beide handen kan afgenomen worden of, als ook dat niet mogelijk is, de aanvrager kan worden vrijgesteld van het afnemen van vingerafdrukken. Verder moet ook opgemerkt worden dat de nationaliteit niet vermeld wordt in de reisdocumenten voor vreemdelingen, staatlozen en vluchtelingen. Enerzijds omdat de Belgische autoriteiten niet bevoegd zijn zich uit te spreken over een buitenlandse nationaliteit (van oorsprong), maar enkel over de Belgische, anderzijds omdat het speciaal statuut van vluchteling of staatloze automatisch vermeld wordt op het reisdocument op basis van het soort paspoort dat aangevraagd wordt. Voor de staatlozen en vluchtelingen is er dus geen geautomatiseerde verwerking van een gegeven “statuut”.

De andere gegevens houden verband met de aanvraag, de productie en de levering van de paspoorten en reisdocumenten. Het betreft de plaats, de datum en het volgnummer van de aanvraag van het paspoort of reisdocument, de administratie waar de aanvraag werd ingediend, de vermelding van de eventuele weigering van de aanvraag, de plaats van productie, de status van de productie van het paspoort of reisdocument, de datum en het nummer van verzending van het paspoort of reisdocument naar de administratie waarbij de aanvraag werd ingediend, en de facturatiegegevens. Deze gegevens zijn nodig voor de administratieve opvolging van het productieproces.

Artikel 5

De gegevens worden drie maanden bewaard.

Die bewaartermijn is gerechtvaardigd vanwege de tijd die nodig is voor de behandeling van de aanvraag, de productie en de levering van een paspoort of reisdocument door een gespecialiseerde firma en voor de afgifte aan de houder. Indien het paspoort of reisdocument ergens in de productieketen en vóór de afgifte aan de houder verloren zou gaan of indien bij afgifte een administratieve of productiefout vastgesteld zou worden, moet het immers mogelijk zijn de gegevens te hergebruiken zonder dat de aanvrager zich opnieuw moet aanbieden.

à savoir, le numéro et le type de passeport ou titre de voyage, le nom de famille, les prénoms, la nationalité, la date et le lieu de naissance, le sexe, la date de délivrance et la date d'expiration, l'autorité de délivrance, la signature, l'image numérisée de la photo faciale et l'image numérisée des empreintes digitales de l'index de la main droite et de la main gauche. Il y a lieu de préciser que dans le cas où il est physiquement impossible de capturer l'un et/ou l'autre des index du demandeur, ce dernier peut présenter un autre doigt de la main ou des deux mains concernée(s) ou, à défaut, être dispensé de toute prise d'empreintes digitales. Il faut aussi préciser que la nationalité n'est pas mentionnée dans les titres de voyage pour étrangers, apatrides et réfugiés. D'une part parce que les autorités belges ne sont pas compétentes pour statuer sur une nationalité (d'origine) étrangère, mais uniquement sur la nationalité belge, d'autre part puisque le statut spécial de réfugié ou apatride est automatiquement mentionné sur le titre de voyage sur base du type de document demandé. Pour les apatrides et réfugiés, il n'y a donc pas de traitement automatisé d'une donnée “statut”.

Les autres données sont celles qui sont liées à la commande, la production et la livraison des passeports et titres de voyage. Il s'agit du lieu, date et numéro d'ordre de la demande de passeport ou titre de voyage, de l'administration où la demande a été faite, de la mention du refus éventuel de la demande, du lieu de production, du statut de la production du passeport ou titre de voyage, de la date et du numéro d'envoi du passeport ou du titre de voyage à l'administration où la demande a été faite et des données de facturation. Ces données sont nécessaires pour le suivi administratif du processus de fabrication.

Article 5

Les données sont conservées pendant trois mois.

Cette durée de conservation est justifiée par le temps nécessaire au traitement de la demande d'un passeport ou titre de voyage, à sa fabrication et sa livraison par une société spécialisée ainsi que par la délivrance à son titulaire. Dans le cas où le passeport ou titre de voyage se perdrait quelque part dans la chaîne de production et avant la délivrance au titulaire ou dans le cas où une faute administrative ou de production serait constatée à la délivrance, il doit être possible de réutiliser les données sans que le demandeur soit obligé de se présenter de nouveau.

Na die periode van drie maanden, worden bepaalde gegevens definitief vernietigd, behalve wanneer de Belg in het buitenland uitdrukkelijk de bewaring van die gegevens vraagt gedurende 10 jaar met het oog op een mogelijke vervanging van zijn paspoort. Het gaat om de gedigitaliseerde foto van de linker- en de rechterwijsvinger van de houder, of, in geval van invaliditeit of onbruikbaarheid, van een andere vinger van elke hand en om het adres, het e-mail adres en het GSM nummer. In functie van zijn keuze worden die gegevens ofwel definitief vernietigd en onder geen enkele vorm meer bewaard, ofwel uit deze verwerking verwijderd.

De andere gegevens worden verwijderd uit die verwerking.

Artikel 6

De gegevens worden verwerkt door het personeel van de FOD dat belast is met de afgifte van paspoorten en reisdocumenten op het hoofdbestuur in Brussel en in de diplomatieke en consulaire posten in het buitenland.

In België gaat het om het personeel van de dienst paspoorten en het personeel van de informaticadienst. Dat personeel is daartoe persoonlijk gemachtigd door de minister van Buitenlandse Zaken, de directeur-generaal consulaire zaken of de stafdirecteur ICT. In het kader van haar functie moet het een gedragscode respecteren en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

Het gaat ook om het personeel dat binnen het Ministerie van Defensie belast is met de afgifte van diplomatieke en dienstpaspoorten. Dat personeel is daartoe persoonlijk gemachtigd door de minister van Defensie of door het personeel dat de minister van Defensie hiertoe heeft aangesteld. In het kader van haar functie moet het een gedragscode respecteren en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

In het buitenland gaat het om het diplomatiek en consulaire personeel dat zich bezighoudt met paspoorten of reisdocumenten. Het is daartoe persoonlijk gemachtigd door het posthoofd. Het moet ook in het kader van haar functie een gedragscode respecteren en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

In België worden de gegevens eveneens verwerkt door het gemeente- en provinciepersoneel dat belast is met de afgifte van paspoorten en reisdocumenten. Dat personeel is daartoe persoonlijk gemachtigd door de

Après cette période de trois mois, certaines données sont définitivement détruites, sauf lorsque le Belge de l'étranger demande expressément la conservation de ses données pendant dix ans en vue d'un remplacement éventuel de son passeport. Il s'agit de l'image numérisée des empreintes digitales de l'index de la main droite et de la main gauche du titulaire ou, en cas d'invalidité ou d'inaptitude, d'un autre doigt de chaque main, et de l'adresse postale, l'adresse électronique et le numéro de GSM. En fonction de son choix, ces données sont soit détruites définitivement et ne sont donc plus conservées sous quelque forme que ce soit, soit supprimées de ce traitement de données.

Les autres données sont supprimées de ce traitement de données.

Article 6

Les données sont traitées par le personnel du SPF en charge de la délivrance des passeports et titres de voyage, à l'administration centrale à Bruxelles et dans les postes diplomatiques et consulaires à l'étranger.

En Belgique, il s'agit du personnel du service des passeports et du personnel du service informatique. Ce personnel est individuellement habilité par le ministre des Affaires étrangères ou par le directeur général des Affaires consulaires ou le directeur d'encadrement ICT. Il doit, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et respect de la vie privée.

Il s'agit aussi du personnel chargé de la délivrance des passeports diplomatiques ou de service au Ministère de la Défense. Ce personnel est individuellement habilité par le ministre de la Défense ou par le personnel désigné par le ministre de la Défense à cet effet. Il doit, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et respect de la vie privée.

À l'étranger, il s'agit du personnel diplomatique et consulaire en charge des passeports ou titres de voyage. Il est individuellement habilité par le chef de poste. Il doit également, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et respect de la vie privée.

En Belgique, les données sont également traitées par le personnel communal et provincial en charge de la délivrance des passeports et titres de voyage. Ce personnel est individuellement habilité par le bourgmestre

burgemeester of de gouverneur. In het kader van haar functie moet het een gedragscode respecteren en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

Verder worden de gegevens ook verwerkt door de personeelsleden van de firma die de paspoorten en reisdocumenten produceert. Deze personeelsleden worden streng geselecteerd door de firma en moeten ook een gedragscode en een vertrouwelijkheidsverklaring ondertekenen. Een overeenkomst ter zake zal gesloten worden met de firma.

Die gegevens worden niet toegankelijk gemaakt voor andere personen en/of organisaties dan de bovenvermelde.

HOOFDSTUK 3

Opname van de persoonsgegevens op de elektronische chip van de Belgische paspoorten en reisdocumenten

Artikel 7

Belgische paspoorten en reisdocumenten zijn voorzien van een elektronische chip die persoonsgegevens bevat.

Deze chip laat de identificatie van de houders toe bij een grensoverschrijding.

Het gaat om een contactloze chip met maximale waarborgen tegen het risico van intrusie, diefstal en wijziging.

Artikel 8

Overeenkomstig de IBLO-aanbevelingen en de Europese reglementering bevat de elektronische chip een aantal gegevens die aan de grens kunnen worden uitgelezen.

Deze gegevens zijn de familienaam, de voornamen (soms afgekort wanneer er niet voldoende plaats is, behalve de eerste voornaam), de datum en plaats van geboorte, het geslacht, de gedigitaliseerde foto van het gezicht en van de vingerafdrukken, de nationaliteit (behalve voor reisdocumenten voor vluchtelingen, staatlozen en vreemdelingen), het nummer van het paspoort of reisdocument, het soort document ("P" voor paspoort), de datum van afgifte en de vervaldatum van het document, evenals de afgeevende instantie, de ISO-code van het afgeevende land (drie letters), de kopie van

ou le gouverneur. Il doit, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et respect de la vie privée.

Les données sont aussi traitées par le personnel de la société qui produit les passeports et titres de voyage. Ce personnel est rigoureusement sélectionné par la société et doit aussi signer un code de bonne conduite et une déclaration de confidentialité. Une convention en la matière sera conclue avec la société.

Les données ne sont pas accessibles à d'autres personnes et/ou organisations que celles mentionnées ci-dessus.

CHAPITRE 3

Enregistrement des données à caractère personnel sur la puce électronique des passeports et titres de voyage belges

Article 7

Les passeports et titres de voyage belges possèdent une puce électronique contenant des données personnelles.

Cette puce permet d'identifier les titulaires lors d'un passage aux frontières.

Cette puce électronique est une puce sans contact, offrant les garanties maximales contre les risques d'intrusion, de détournement et de modification.

Article 8

Conformément aux recommandations OACI et à la réglementation européenne, la puce électronique contient un certain nombre de données qui sont lisibles lors d'un passage aux frontières.

Ces données sont le nom de famille, les prénoms (parfois abrégés lorsqu'il n'y a pas assez de place, sauf pour le premier prénom), la date et le lieu de naissance, le sexe, l'image numérisée de la photo faciale et des empreintes digitales, la nationalité (sauf pour les titres de voyage pour réfugiés, apatrides et étrangers), le numéro du passeport ou titre de voyage, le type de document ("P" pour passeport), la date de délivrance et la date d'expiration du document, ainsi que l'autorité qui l'a délivré, le code ISO du pays émetteur (trois lettres), la copie de la zone lisible à la machine, la copie de la page

de machineleesbare zone, de kopie van de gegevenspagina (pagina 2 van het paspoort of reisdocument) en het serienummer van de chip.

Er moet opgemerkt worden dat de nationaliteit niet vermeld wordt op de chip van de reisdocumenten voor vreemdelingen, staatlozen en vluchtelingen. Enerzijds omdat de Belgische autoriteiten niet bevoegd zijn zich uit te spreken over een buitenlandse nationaliteit (van oorsprong), maar enkel over de Belgische, anderzijds omdat het speciaal statuut van vluchteling of staatloze automatisch vermeld wordt op het reisdocument op basis van het soort paspoort dat aangevraagd wordt. Voor de staatlozen en vluchtelingen is er dus geen geautomatiseerde verwerking van een gegeven "statuut".

Artikel 9

De gegevens blijven op de elektronische chip staan zolang het paspoort of het reisdocument niet wordt vernietigd door de bevoegde autoriteiten.

Het paspoort of het reisdocument is eigendom van de Belgische Staat en wordt gedurende de geldigheidsduur ter beschikking gesteld van de houder. Bij de afgifte van een nieuw paspoort of reisdocument geeft de houder in principe zijn huidige paspoort of reisdocument terug aan de afgevende instantie voor vernietiging of annulatie (in het geval hij zijn vervallen paspoort of reisdocument wil houden). Enkel in geval van vernietiging worden de op de elektronische chip opgeslagen gegevens vernietigd.

Artikel 10

De gegevens worden verwerkt door het personeel van de FOD dat belast is met de afgifte van paspoorten en reisdocumenten op het hoofdbestuur in Brussel en in de diplomatieke en consulaire posten in het buitenland.

In België gaat het om het personeel van de dienst paspoorten en het personeel van de informaticadienst. Dat personeel is daartoe persoonlijk gemachtigd door de minister van Buitenlandse Zaken, de directeur-generaal consulaire zaken of de stafdirecteur ICT. In het kader van haar functie moet het een gedragscode volgen en een verklaring inzake geheimhouding en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

Het gaat ook om het personeel dat binnen het Ministerie van Defensie belast is met de afgifte van diplomatieke en dienstpaspoorten. Dat personeel is daartoe persoonlijk gemachtigd door de minister van Defensie of door het personeel dat de minister van Defensie hiertoe

de données (page 2 du passeport ou titre de voyage) et le numéro de série de la puce.

Il faut préciser que la nationalité n'est pas mentionnée sur la puce des titres de voyage pour étrangers, apatrides et réfugiés. D'une part parce que les autorités belges ne sont pas compétentes pour statuer sur une nationalité (d'origine) étrangère, mais uniquement sur la nationalité belge, d'autre part puisque le statut spécial de réfugié ou apatride est automatiquement mentionné sur le titre de voyage sur base du type de document demandé. Pour les apatrides et réfugiés, il n'y a donc pas de traitement automatisé d'une donnée "statut".

Article 9

Les données stockées sur la puce électronique le sont tant que le passeport ou le titre de voyage n'est pas détruit par les autorités compétentes.

Le passeport ou titre de voyage est la propriété de l'Etat belge et est, pendant sa durée de validité, mis à disposition du titulaire. Lors de la délivrance d'un nouveau passeport ou titre de voyage, le titulaire du passeport ou titre de voyage rend en principe son passeport actuel à l'autorité de délivrance pour destruction ou annulation (dans le cas où il veut conserver son passeport ou titre de voyage expiré). C'est uniquement en cas de destruction que les données stockées sur la puce électronique sont détruites.

Article 10

Les données sont traitées par le personnel du SPF en charge de la délivrance des passeports et titres de voyage, à l'administration centrale à Bruxelles et dans les postes diplomatiques et consulaires à l'étranger.

En Belgique, il s'agit du personnel du service des passeports et du personnel du service informatique. Ce personnel est individuellement habilité par le ministre des Affaires étrangères ou par le directeur général des Affaires consulaires ou le directeur d'encadrement ICT. Il doit, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et respect de la vie privée.

Il s'agit aussi du personnel chargé de la délivrance des passeports diplomatiques ou de service au Ministère de la Défense. Ce personnel est individuellement habilité par le ministre de la Défense ou par le personnel désigné par le ministre de la Défense à cet

heeft aangesteld. In het kader van haar functie moet het een gedragscode respecteren en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

In het buitenland gaat het om het diplomatiek en consulaire personeel dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten. Het is daartoe persoonlijk gemachtigd door het posthoofd. Het moet ook in het kader van haar functie een gedragscode volgen en een verklaring inzake geheimhouding en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

In België worden de gegevens eveneens verwerkt door het gemeente- en provinciepersoneel dat belast is met de afgifte van paspoorten en reisdocumenten. Dat personeel is daartoe persoonlijk gemachtigd door de burgemeester of de gouverneur. In het kader van haar functie moet het een gedragscode respecteren en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

Verder worden de gegevens ook verwerkt door de personeelsleden van de firma die de paspoorten en reisdocumenten produceert. Deze personeelsleden worden streng geselecteerd door de firma en moeten ook een gedragscode en een vertrouwelijkheidsverklaring ondertekenen.

De gegevens worden ten slotte ook verwerkt door het personeel dat belast is met de grenscontrole.

HOOFDSTUK 4

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de schadevergoeding voor defecte Belgische paspoorten en reisdocumenten

Artikel 11

De FOD voert, onder de verantwoordelijkheid van de minister van Buitenlandse Zaken, een geautomatiseerde verwerking van gegevens uit met het oog op de schadevergoeding aan de houders van defecte Belgische paspoorten en reisdocumenten.

De paspoorten of reisdocumenten worden als defect beschouwd als ze een productiefout vertonen die ze onbruikbaar maakt om te reizen.

Immers, ondanks alle voorzorgen die tijdens de productie en de personalisatie van de paspoorten en reisdocumenten worden getroffen, blijken soms toch productiefouten op te treden. In dat geval geeft de FOD

effet. Il doit, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et respect de la vie privée.

À l'étranger, il s'agit du personnel diplomatique et consulaire en charge de la délivrance des passeports ou titres de voyage. Il est individuellement habilité par le chef de poste. Il doit également, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et respect de la vie privée.

En Belgique, les données sont également traitées par le personnel communal et provincial en charge de la délivrance des passeports et titres de voyage. Ce personnel est individuellement habilité par le bourgmestre ou le gouverneur. Il doit, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et respect de la vie privée.

Les données sont aussi traitées par le personnel de la société qui produit les passeports et titres de voyage. Ce personnel est rigoureusement sélectionné par la société et doit aussi signer un code de bonne conduite et une déclaration de confidentialité.

Les données sont enfin traitées par le personnel chargé du contrôle aux frontières.

CHAPITRE 4

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de l'indemnisation pour passeports et titres de voyage belges défectueux

Article 11

Le SPF effectue, sous la responsabilité du ministre des Affaires étrangères, un traitement automatisé de données nécessaire à l'indemnisation des titulaires de passeports et titres de voyage belges défectueux.

Les passeports ou titres de voyage sont considérés comme défectueux lorsqu'ils présentent un défaut de production les rendant inutilisables pour voyager.

En effet, il s'avère que, malgré toutes les précautions prises lors de la phase de production et de personnalisation des passeports et titres de voyage, ces derniers aient parfois des défauts de fabrication. Dans ce cas,

aan de houder kosteloos een nieuw paspoort of reisdocument af, dat op dezelfde datum vervalt als het defecte paspoort of reisdocument. Onder duidelijk omschreven voorwaarden kan de FOD bovendien de houder vergoeden voor de schade die hij geleden heeft vanwege het defecte paspoort of reisdocument, zoals vervoerkosten, kosten voor maaltijden en overnachtingen.

Deze verwerking van gegevens is nodig voor het behandelen van een aanvraag tot schadevergoeding die een houder van een defect paspoort of reisdocument indient, en de follow-up ervan door de FOD.

Artikel 12

Voor de goede afhandeling van de schadevergoedingsprocedure zijn een aantal persoonsgegevens onontbeerlijk, in het bijzonder : de naam, de voornamen van de houder, het nummer van het dossier van de aanvraag tot schadevergoeding, het nummer van het defecte paspoort of reisdocument, het nummer van het vervangende paspoort of reisdocument, de reden van vervanging, de datum van vervanging, het gevraagde bedrag van de schadevergoeding, de datum van de aanvraag tot schadevergoeding, de datum van de beslissing tot schadevergoeding, het bedrag van de schadevergoeding, de instemming van de houder met het bedrag van de schadevergoeding, het telefoonnummer, het rekeningnummer, het postadres en het e-mailadres van de houder. Het e-mailadres is geen verplicht te verstrekken gegeven, maar wordt enkel bewaard als de aanvrager dit meegedeeld heeft ten behoeve van een vlotter verloop van de vraag tot schadevergoeding.

Artikel 13

De persoonsgegevens moeten bewaard blijven gedurende zesenzestig maanden.

Deze termijn van zesenzestig maanden is gerechtvaardigd omdat het om een procedure tot schadevergoeding gaat. Eerst is een periode van 6 maanden nodig voor de administratieve afhandeling van de aanvraag tot schadevergoeding, die de houder van het defecte paspoort of reisdocument heeft ingediend. Vanaf de datum van de beslissing om de houder al dan niet te vergoeden en dus vanaf de afsluitingsdatum van het dossier, geldt vervolgens een bewaartermijn van 60 maanden, die conform is met de voorschriften inzake de bewaring van boekhoudkundige archieven en stukken.

le SPF délivre gratuitement au titulaire un nouveau passeport ou titre de voyage dont la validité correspond à celle du passeport ou titre de voyage défectueux. En outre, dans des conditions bien définies, le SPF peut indemniser le titulaire pour les dommages subis à cause du passeport ou titre de voyage défectueux, tels les frais de transport, les frais de nourriture et les frais de logement.

Ce traitement de données est nécessaire pour traiter une demande d'indemnisation par un titulaire de passeport ou titre de voyage défectueux et assurer son suivi par le SPF.

Article 12

Pour que la procédure d'indemnisation puisse se dérouler dans des conditions optimales, un certain nombre de données personnelles sont indispensables, à savoir: le nom de famille, les prénoms du titulaire, le numéro de dossier de la demande d'indemnisation, le numéro du passeport ou titre de voyage défectueux, le numéro du passeport ou titre de voyage de remplacement, la raison du remplacement, la date de remplacement, le montant réclamé à titre d'indemnisation, la date de la demande d'indemnisation, la date de la décision d'indemnisation, le montant d'indemnisation, l'accord du titulaire sur le montant de l'indemnisation, le numéro de téléphone, le numéro de compte, l'adresse postale et l'adresse électronique du titulaire. L'adresse électronique n'est pas une donnée qui doit obligatoirement être communiquée mais elle est conservée uniquement si le demandeur la donne en vue d'un traitement plus rapide de sa demande d'indemnisation.

Article 13

Les données personnelles doivent être conservées pendant soixante-six mois.

Cette durée de soixante-six mois est justifiée par le caractère indemnitaire de la procédure. Une période de 6 mois est d'abord nécessaire pour la gestion administrative de la demande de dédommagement que le titulaire du passeport ou du titre de voyage défectueux a introduit. Ensuite, une période de conservation de 60 mois à dater de la décision d'indemniser ou non le titulaire, et donc de la clôture du dossier, résulte des règles en matière de conservation des archives et documents comptables.

Na afloop van die periode van zesenzestig maanden worden de gegevens vernietigd. Deze gegevens worden dan dus onder geen enkele vorm meer bewaard.

Artikel 14

De persoonsgegevens worden verwerkt door het personeel van de FOD dat zich bezighoudt met het geïnformatiseerd beheer van de geautomatiseerde verwerking en door het personeel dat belast is met de schadevergoeding voor houders van een defect paspoort of reisdocument.

In het kader van haar contractuele aansprakelijkheid worden ze ook verwerkt door de personeelsleden van de firma die de paspoorten en reisdocumenten produceert. Deze personeelsleden worden streng geselecteerd door de firma en moeten ook een gedragscode en een vertrouwelijkheidverklaring ondertekenen.

Die gegevens worden niet toegankelijk gemaakt voor andere personen en/of organisaties dan de bovenvermelde.

HOOFDSTUK 5

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de pre-registratie en de vervanging van het paspoort van de Belgen in het buitenland

Artikel 15

Aan de Belgen ingeschreven in een consulaire bevolkingsregister in het buitenland wordt de mogelijkheid geboden om hun persoonsgegevens, inclusief de biometrische, te laten registreren in de diplomatieke of consulaire beroepspost van hun keuze en te vragen dat ze bewaard worden met het oog op een latere paspoortaanvraag in een diplomatieke of consulaire beroepspost. Het is immers mogelijk dat de afstand tussen de consulaire post en hun woonplaats aanzienlijk is, zodat het voor hen gemakkelijker is om hun gegevens op voorhand te laten registreren naar aanleiding van een bezoek aan de stad waar de post zich bevindt, en dit in afwachting van een latere paspoortaanvraag. Zo moeten ze zich niet opnieuw persoonlijk aanmelden bij de post als ze hun paspoortaanvraag indienen. Deze pre-registratie en de bewaring van de gegevens gebeuren dus op strikt vrijwillige basis.

In dezelfde context wordt aan de Belgen in het buitenland de mogelijkheid geboden om aan de diplomatieke of consulaire beroepspost waar ze hun paspoort gekregen

Après cette période de soixante-six mois, les données sont détruites. Ces données ne sont donc plus conservées sous quelque forme que ce soit.

Article 14

Les données personnelles sont traitées par le personnel du SPF en charge de la gestion informatique du traitement automatisé et le personnel qui est en charge de l'indemnisation des titulaires de passeports ou titres de voyage défectueux.

Dans le cadre de sa responsabilité contractuelle, les données sont aussi traitées par le personnel de la société qui produit les passeports et titres de voyage. Ce personnel est rigoureusement sélectionné par la société et doit aussi signer un code de bonne conduite et une déclaration de confidentialité.

Les données ne sont pas accessibles à d'autres personnes et/ou organisations que celles mentionnées ci-dessus.

CHAPITRE 5

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue du pré-enregistrement et du remplacement du passeport des Belges de l'étranger

Article 15

Il est offert aux Belges inscrits dans un registre de population consulaire à l'étranger la possibilité de faire enregistrer leurs données à caractère personnel, y compris les données biométriques, au poste diplomatique ou consulaire de carrière de leur choix et de demander à ce qu'elles soient conservées en vue d'une demande de passeport ultérieure dans un poste diplomatique ou consulaire de carrière. En effet, il se peut que la distance entre le poste consulaire et leur résidence soit considérable, de sorte qu'il leur est plus facile de faire enregistrer leurs données à l'avance lors d'un passage dans la ville où ce poste se trouve, et ceci dans l'attente d'une demande de passeport ultérieure. Cela leur évite de devoir se représenter auprès de ce poste lors de la demande de passeport. Le pré-enregistrement et la conservation des données se font donc ici sur base strictement volontaire.

De même, il est offert aux Belges de l'étranger la possibilité de demander au poste diplomatique ou consulaire de carrière où ils ont reçu leur passeport, à

hebben, te vragen dat hun persoonsgegevens, inclusief de biometrische, bewaard worden na de afgifte van het paspoort, en dat voor het bewezen verlies of de bewezen diefstal van het paspoort en behalve uitzonderingen, of een productiefout zou vertonen. In die gevallen kan het immers nuttig zijn de voor dat paspoort geregistreerde persoonsgegevens te hergebruiken om een nieuw paspoort ter vervanging aan te vragen. Zo moeten ze zich niet opnieuw persoonlijk aanmelden bij de post waar ze hun paspoort gekregen hebben, om hun aanvraag tot vervanging in te dienen. De bewaring van de gegevens gebeurt hier dus ook op strikt vrijwillige basis.

Uiteraard wordt in dat geval een vervangingspaspoort afgegeven met dezelfde geldigheidsdata als het vervangen paspoort. Het is immers niet de bedoeling dat met dezelfde - en dus verouderde - gegevens een paspoort met een nieuwe geldigheidsduur afgegeven wordt. In feite wordt een duplicaat van het verloren, gestolen of defecte paspoort afgegeven.

In beide gevallen wordt de Belg in het buitenland om een schriftelijke toestemming gevraagd en wordt hij geïnformeerd over alle modaliteiten i.v.m. de bewaring van zijn gegevens: welke geregistreerde gegevens, bewaarduur, doel van de verwerking, aan wie meegegeeld, mogelijkheid tot intrekking van de toestemming.

Artikel 16

De FOD voert, onder de verantwoordelijkheid van de minister van Buitenlandse Zaken, een geautomatiseerde verwerking van gegevens uit met het oog op de pre-registratie en de vervanging van het paspoort voor de Belgen in het buitenland.

Artikel 17

De persoonsgegevens die nodig zijn bij de pre-registratie zijn dezelfde als deze vermeld in het artikel 4, 1°, en bij een aanvraag tot vervanging, zijn het dezelfde als deze vermeld in het artikel 4, 1° en 2°.

Artikel 18

In het geval van pre-registratie, worden de gegevens bewaard gedurende maximum één jaar vanaf de datum van pre-registratie.

Ze worden verwijderd uit die verwerking zodra de Belg in het buitenland, binnen die periode van één jaar, effectief een paspoort aangevraagd heeft. De gegevens

ce que leurs données à caractère personnel, y compris les données biométriques, soient conservées après la délivrance de leur passeport et ce, en cas de perte ou de vol avérés et sauf exceptions, ou suite à un défaut de fabrication de leur passeport. En effet, dans ces cas, il peut être utile de réutiliser les données personnelles enregistrées pour ce passeport afin de le faire remplacer par un nouveau passeport. Cela leur évite de devoir se représenter auprès du poste où ils ont reçu leur passeport pour introduire leur demande de remplacement. La conservation des données se fait donc ici également sur base strictement volontaire.

Il va de soi que, dans ce cas, un passeport de remplacement est délivré avec les mêmes dates de validité que le passeport remplacé. En effet, le but n'est pas de délivrer un passeport avec une nouvelle durée de validité sur base des mêmes données que le passeport précédent, puisque celles-ci seront vieilles. En réalité, c'est un duplicata du passeport perdu, volé ou détérioré qui est délivré.

Dans les deux cas, une autorisation écrite est demandée au Belge de l'étranger et il est informé sur les modalités de conservation de ses données : quelles données enregistrées, durée de conservation, finalité du traitement, communication éventuelle à des tiers et possibilité de retirer son consentement.

Article 16

Le SPF effectue, sous la responsabilité du ministre des Affaires étrangères, un traitement automatisé de données nécessaire au pré-enregistrement et au remplacement du passeport des Belges de l'étranger.

Article 17

Les données à caractère personnel nécessaires lors du pré-enregistrement, sont identiques à celles de l'article 4, 1°, et lors d'une demande de remplacement, celles-ci sont identiques à celles de l'article 4, 1° et 2°.

Article 18

Dans le cas du pré-enregistrement, les données sont conservées pendant maximum un an à partir de la date du pré-enregistrement.

Une fois que le Belge à l'étranger a effectivement demandé son passeport dans cette période d'un an, les données sont supprimées de ce traitement de données.

worden dan overgeheveld naar de andere verwerkingen zoals bedoeld in deze wet.

Indien er geen paspoort wordt aangevraagd binnen die periode van één jaar, worden die gegevens vernietigd. De gegevens worden dan dus onder geen enkele vorm meer bewaard.

In het geval van vervanging van een gestolen, verloren of defect paspoort, worden de gegevens maximaal tien jaar bewaard vanaf de datum van afgifte van het paspoort.

Na die periode van maximaal tien jaar worden de gegevens uit die verwerking verwijderd, behalve de vingerafdrukken, het adres, het e-mailadres en het GSM-nummer, die worden vernietigd en dus nergens meer bewaard worden. De andere gegevens worden dan overgeheveld naar de andere verwerkingen zoals bedoeld in deze wet.

Die termijn is geïnspireerd op een bepaling in de wet houdende het Consulaire Wetboek die de maximale geldigheidsduur van paspoorten vaststelde op tien jaar, met de bijzonderheid dat de Koning de effectieve geldigheidsduur zal vaststellen.

Die bewaartermijnen zijn verantwoord omwille van de moeilijkheid voor vele Belgen in het buitenland om zich te begeven naar de diplomatieke of consulaire beroepspost, die soms heel ver van hun woonplaats verwijderd is.

Artikel 19

De persoonsgegevens worden uitsluitend behandeld door het personeel van de FOD dat zich bezighoudt met het geïnformatiseerd beheer van de geautomatiseerde verwerking en door het personeel dat belast is met de pre-registratie en de vervanging van het paspoort van de Belgen in het buitenland. Ze worden ook behandeld door het Belgisch diplomatiek en consulaire personeel dat belast is met diezelfde taken in het buitenland en door de firma die de paspoorten produceert.

Die gegevens worden niet toegankelijk gemaakt voor andere personen en/of organisaties dan de bovenvermelde.

Les données sont alors transférées dans les autres traitements de données visés dans cette loi.

Si aucun passeport n'a été demandé dans cette période d'un an, ces données sont détruites. Ces données ne sont donc plus conservées sous quelque forme que ce soit.

Dans le cas du remplacement d'un passeport volé, perdu ou défectueux, les données sont conservées pour dix ans maximum à partir de la date de délivrance du passeport.

Après cette période de dix ans maximum, ces données sont supprimées de ce traitement de données, à l'exception des empreintes digitales, de l'adresse postale, de l'adresse électronique et du numéro de GSM, qui sont détruites et qui ne seront donc plus conservées nulle part. Les autres données sont transférées dans les autres traitements de données visés dans cette loi.

Ce délai de dix ans s'inspire d'une disposition de la loi portant le Code consulaire, qui fixe la durée de validité maximale des passeports à dix ans, avec la particularité que la durée de validité effective sera fixée par le Roi.

Ces durées de conservation sont justifiées par la difficulté pour de nombreux Belges de l'étranger de se rendre au poste diplomatique ou consulaire de carrière, parfois très éloigné de leur résidence.

Article 19

Les données personnelles sont exclusivement traitées par le personnel du SPF en charge de la gestion informatique du traitement automatisé et par celui qui est en charge du pré-enregistrement et du remplacement du passeport des Belges de l'étranger. Elles sont également traitées par le personnel diplomatique et consulaire belge chargé de ces mêmes tâches à l'étranger et par la firme qui produit les passeports.

Les données ne sont pas accessibles à d'autres personnes et/ou organisations que celles mentionnées ci-dessus.

HOOFDSTUK 6

**Geautomatiseerde verwerking van
persoonsgegevens in het kader van de bestrijding
van fraude met Belgische paspoorten en
reisdocumenten**

Artikel 20

De FOD voert, onder de verantwoordelijkheid van de minister van Buitenlandse Zaken, een geautomatiseerde verwerking van gegevens uit met het oog op de bestrijding van de fraude met Belgische paspoorten en reisdocumenten.

De gegevens die bij deze verwerking worden gebruikt, worden ook doorgegeven aan de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken met het oog op het voeden van de applicatie *Checkdoc*.

De applicatie *Checkdoc* is erop gericht het gebruik van verloren of gestolen identiteitsdocumenten te verhinderen en bijgevolg ook diefstal, heling van of handel in deze documenten minder aantrekkelijk te maken. De applicatie werd ontwikkeld door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, de FOD en de Federale Politie.

Artikel 21

Wie een paspoort wil aanvragen, legitimeert zich met een identiteitsbewijs, bezorgt een foto van het gezicht of laat er ter plaatse één nemen, laat twee vingerafdrukken nemen en ondertekent zijn aanvraag voor een paspoort of een reisdocument.

Als de aanvrager een elektronische identiteitskaart heeft, laat het uitlezen van dat document toe om, in voorkomend geval, via het rijksregisternummer, de gegevens van de paspoorten of reisdocumenten die voordien aan die persoon afgegeven werden, te verkrijgen. Als de aanvrager niet over een elektronisch identiteitsdocument beschikt, kan hetzelfde resultaat worden bereikt door de manuele registratie van de gegevens van de aanvrager.

De foto van het gezicht van de aanvrager wordt gedigitaliseerd, op kwaliteit beoordeeld en, in voorkomend geval, met behulp van een software voor gezichtherkenning vergeleken met de foto's van zijn vorige aanvragen voor een paspoort of reisdocument.

Uit de praktijk, zowel van de diensten die reis- of identiteitsdocumenten afgeven als de gespecialiseerde diensten die identiteitsfraude bestrijden, blijkt immers

CHAPITRE 6

**Traitement automatisé de données à caractère
personnel nécessaire à la lutte contre la fraude
aux passeports et titres de voyage belges**

Article 20

Le SPF effectue, sous la responsabilité du ministre des Affaires étrangères, un traitement automatisé de données nécessaire à la lutte contre la fraude aux passeports et titres de voyage belges.

Les données utilisées lors du traitement sous objet sont également transmises au Service Public Fédéral Intérieur en vue d'alimenter l'application *Checkdoc*.

Checkdoc est une application ayant pour but de rendre impossible l'utilisation de documents d'identité perdus ou volés et par conséquent de réduire l'attractivité du vol, du recel et du trafic de ceux-ci. Cette application est développée par le Service Public Fédéral Intérieur, le SPF et la Police fédérale.

Article 21

Le citoyen qui souhaite obtenir un passeport ou titre de voyage, présente une pièce d'identité, remet une photo faciale ou la fait prendre sur place, se soumet à la prise de deux empreintes digitales et signe sa demande de passeport ou titre de voyage.

Si le demandeur dispose d'une pièce d'identité électronique, la lecture de cette pièce permet, via le numéro du registre national, d'obtenir, le cas échéant, les données concernant les passeports ou titres de voyage délivrés précédemment à cette personne. Si le demandeur ne dispose pas d'une pièce d'identité électronique, le même résultat peut être obtenu en enregistrant les données du demandeur manuellement.

La photo faciale du demandeur est numérisée, vérifiée en ce qui concerne la qualité et comparée, le cas échéant, aux photos de ses demandes de passeport ou titre de voyage précédentes à l'aide d'un logiciel de reconnaissance faciale.

Sur le terrain, l'expérience tant des services de délivrance des documents de voyage ou d'identité que des services spécialisés dans la lutte contre la fraude a en

dat een visuele vergelijking door het personeel dat belast is met de afgifte van die documenten, in geen geval volstaat. De gevallen van “intellectuele fraude” of pogingen daartoe nemen sinds de invoering van elektronische paspoorten en reisdocumenten jaar na jaar toe: de aanvrager probeert daarbij onder een valse identiteit een authentiek document te bekomen. Zo wordt regelmatig vastgesteld dat in bepaalde gemeenten in een relatief korte periode verschillende paspoorten werden afgegeven onder dezelfde identiteit aan verschillende personen. Wellicht gaat het hierbij slechts om het topje van de ijsberg, want het personeel belast met de afgifte van reis- en identiteitsdocumenten is geen expert inzake fraudedetectie; zelfs de gespecialiseerde diensten (bijv. de Centrale Dienst voor Bestrijding van Valsheden van de Federale Politie) hebben het soms moeilijk om de visu vast te stellen of het om dezelfde of verschillende personen gaat (gevallen van dubbelgangers (“lookalikes”)). Enkel een vergelijking van de verschillende foto’s met behulp van een software voor gezichtsherkenning kan daarover een duidelijke indicatie geven: die software kan het personeel belast met de afgifte van de documenten helpen bij haar beslissing.

De afdrucken van de rechter- en linkerwijsvinger van de aanvrager worden gedigitaliseerd en op kwaliteit beoordeeld. Indien het niet mogelijk is de afdruk van de ene en/of de andere wijsvinger te maken, wordt de afdruk van een andere vinger van de betreffende hand(en) van de aanvrager gemaakt. In tegenstelling tot de persoonsgegevens en de gezichtsopname worden de vingerafdrucken enkel gebruikt met het oog op de doeleinden voorzien in de artikels 3, 7 en 15 van deze wet (de productie van het paspoort of het reisdocument, de opslag van de gegevens op de chip, de pre-registratie en vervanging van het paspoort of reisdocument) en worden ze dus enkel opgeslagen voor de bewaartermijnen die daarmee overeenstemmen.

De handtekening van de houder dient ter goedkeuring van de aanvraag van het paspoort of de reistitel en wordt ook op het document overgenomen.

Dit artikel somt drie soorten gegevens op die worden opgeslagen, met name de gegevens betreffende de houder van het paspoort of het reisdocument (inclusief deze die hierboven vermeld worden), de gegevens betreffende het boekje zelf en de gegevens die nodig zijn voor de eigenlijke productie.

Overeenkomstig de aanbevelingen van de IBLO en de Europese regelgeving zijn de meeste van deze gegevens die welke voorkomen in het boekje zelf, met name het nummer en het soort paspoort of reisdocument, de naam, de voornamen, de nationaliteit, de geboortedatum en –plaats, het geslacht, de datum van afgifte en

effet démontré que la comparaison visuelle effectuée par le personnel chargé de la délivrance de ces documents ne peut en aucun cas suffire. Depuis l’introduction des passeports et titres de voyage électroniques, le nombre de cas ou de tentatives de “fraude intellectuelle” augmente chaque année: sous une fausse identité, le demandeur tente d’obtenir un document authentique. Ainsi, dans certaines communes, on constate régulièrement que, sur un laps de temps relativement court, plusieurs passeports ont été délivrés à différentes personnes pour une même identité. Sans doute, il ne s’agit là que du sommet de l’iceberg car le personnel chargé de la délivrance des documents de voyage et d’identité n’est pas expert dans la détection de fraude; même les services spécialisés (p.ex. l’Office central pour la répression des faux de la Police fédérale) ont parfois des difficultés à distinguer de visu s’il s’agit d’une même personne ou de plusieurs personnes différentes (cas de sosies (“lookalikes”)). Seule une comparaison des différentes photos à l’aide d’un logiciel de reconnaissance faciale peut fournir des indications claires: ce logiciel peut aider à la décision du personnel chargé de la délivrance de documents.

Les empreintes digitales de l’index de la main droite et de la main gauche du demandeur sont numérisées et vérifiées en ce qui concerne la qualité. Dans le cas où il est impossible de capturer l’un et/ou l’autre des index, le demandeur présente un autre doigt de la main ou des deux mains concernée(s). Contrairement aux données personnelles et à la photo faciale, les empreintes digitales sont uniquement utilisées dans les buts prévus dans les articles 3, 7 et 15 de cette loi (la production du passeport ou titre de voyage, la conservation des données sur la puce, le pré-enregistrement et le remplacement du passeport ou document de voyage) et elles ne sont donc conservées que pour les délais prévus à cet effet.

La signature du titulaire approuve la demande de passeport ou titre de voyage et est aussi reproduit sur ce document.

Cet article mentionne les trois sortes de données qui sont conservées, à savoir, les données relatives au titulaire du passeport ou titre de voyage (y inclus celles mentionnées ci-dessus), celles qui concernent le livret lui-même et celles relatives à la production en tant que telle.

Conformément aux recommandations OACI et à la réglementation européenne, une grande partie de ces données sont celles mentionnées sur le livret lui-même, à savoir, le numéro et le type de passeport ou titre de voyage, le nom de famille, les prénoms, la nationalité, la date et le lieu de naissance, le sexe, la

de vervaldatum, de afgevende instantie, de handtekening en de gedigitaliseerde foto van het gezicht. Er moet opgemerkt worden dat geen enkele nationaliteit of “statuut” opgenomen wordt in de geautomatiseerde verwerking voor de houders van reisdocumenten voor vreemdelingen, staatlozen en vluchtelingen. Hun “statuut” wordt immers afgeleid uit het soort paspoort dat aangevraagd wordt.

De andere gegevens houden verband met de aanvraag, de productie en de levering van de paspoorten en reisdocumenten. Het betreft de plaats, de datum en het volgnummer van de aanvraag van een paspoort of reisdocument, de administratie waar de aanvraag werd ingediend, de vermelding van de eventuele weigering van de aanvraag, de plaats van productie, de productie-status van het paspoort of het reisdocument, de datum en het nummer van verzending van het paspoort of het reisdocument naar de administratie waarbij de aanvraag werd ingediend, de status van de chip.

Artikel 22

De gegevens worden twintig jaar bewaard.

Deze bewaartermijn is gerechtvaardigd en nodig voor de doeltreffende bestrijding van fraude met paspoorten en reisdocumenten. Met het oog daarop is het dan ook onontbeerlijk om bij de aanvraag van een paspoort of reisdocument de gegevens van de aanvrager te vergelijken met de gegevens van de eerder gevraagde paspoorten of reisdocumenten van die persoon. Rekening houdend met de geldigheidsduur van een paspoort, die volgens het Consulaire Wetboek, ingevoerd door de wet van 21 december 2013, maximaal tien jaar is, moet de bewaartermijn twee keer tien jaar bedragen, dus twintig jaar. Om pogingen tot “intellectuele fraude” doeltreffend te kunnen opsporen, is het immers noodzakelijk gebleken om de gegevens van de aanvrager te kunnen vergelijken met de gegevens van meerdere reeds eerder afgegeven paspoorten of reisdocumenten, temeer daar fraudeurs over het algemeen trachten achtereenvolgens verschillende paspoorten of reisdocumenten te krijgen.

Na de termijn van twintig jaar worden de gegevens definitief vernietigd. Die gegevens worden dus onder geen enkele vorm nog bewaard.

Artikel 23

Paragraaf 1 van dit artikel vermeldt de categorieën van personen die de gegevens kunnen verwerken. Het gaat om het personeel van de FOD dat zich bezighoudt met Belgische paspoorten en reisdocumenten op het

date de délivrance et la date d’expiration, l’autorité de délivrance, la signature et l’image numérisée de la photo faciale. Il faut préciser qu’aucune nationalité ou “statut” est reprise dans ce traitement automatisé pour les détenteurs des titres de voyage pour étrangers, apatrides et réfugiés. En effet, leur “statut” découle du type de document demandé.

Les autres données sont celles qui sont liées à la commande, la production et la livraison des passeports et titres de voyage. Il s’agit du lieu, date et numéro d’ordre de la demande de passeport ou titre de voyage, de l’administration où la demande a été faite, de la mention du refus éventuel de la demande, du lieu de production, du statut de la production du passeport ou du titre de voyage, de la date et du numéro d’envoi du passeport ou du titre de voyage à l’administration où la demande a été faite, du statut de la puce.

Article 22

Les données sont conservées pendant vingt années.

Cette durée de conservation est justifiée et nécessaire si on souhaite que la lutte contre la fraude aux passeports et titres de voyage soit efficace. A cette fin, il est dès lors indispensable de comparer les données du demandeur, lors de sa demande de passeport ou titre de voyage, avec les données de ses passeports ou titres de voyage précédents. Tenant compte de la durée de validité du passeport, qui, selon le Code Consulaire, adopté par la loi du 21 décembre 2013, sera maximale de dix ans, la durée de conservation doit être de deux fois dix ans, soit de vingt ans. En effet, afin de pouvoir efficacement détecter des tentatives de “fraude intellectuelle”, il s’est avéré indispensable de pouvoir comparer les données du demandeur avec plusieurs passeports ou titres de voyage délivrés précédemment, d’autant plus que les fraudeurs tentent en général d’obtenir successivement plusieurs passeports ou titres de voyage.

Après cette période de vingt ans, ces données sont définitivement détruites. Ces données ne sont donc plus conservées sous quelque forme que ce soit.

Article 23

Le paragraphe 1^{er} de cet article mentionne les catégories de personnes qui peuvent traiter les données. Il s’agit du personnel du SPF en charge de la délivrance des passeports et titres de voyage belges, à

hoofdbestuur in Brussel en in de diplomatieke en consulaire posten in het buitenland.

In België gaat het om het personeel van de dienst paspoorten en het personeel van de informaticadienst. Dat personeel is daartoe persoonlijk gemachtigd door de minister van Buitenlandse Zaken, de directeur-generaal consulaire zaken of de stafdirecteur ICT. In het kader van haar functie moet het een gedragscode volgen en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

Het gaat ook om het personeel dat belast is met de afgifte van diplomatieke of dienstpaspoorten bij het Ministerie van Defensie. Dat personeel is daartoe persoonlijk gemachtigd door de minister van Defensie of door het personeel dat de minister van Defensie hiertoe heeft aangesteld. In het kader van haar functie moet het een gedragscode volgen en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

In het buitenland gaat het om het diplomatiek en consulaire personeel dat belast is met de afgifte van paspoorten en reisdocumenten. Het is daartoe persoonlijk gemachtigd door het posthoofd. Het moet ook in het kader van haar functie een gedragscode volgen en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

In België worden de gegevens eveneens verwerkt door het gemeente- en provinciepersoneel dat zich bezighoudt met de afgifte van paspoorten en reisdocumenten. Het is daartoe persoonlijk gemachtigd door de burgemeester of de gouverneur. In het kader van haar functie moet het een gedragscode volgen en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

Verder worden de gegevens ook verwerkt door het personeel van de federale politie dat belast is met de bewaking van de buitengrenzen van het Schengengebied en door het personeel van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken dat belast is met het beheer en het gebruik van de toepassing "Checkdoc" en dat daartoe naar behoren gemachtigd is.

De gegevens worden tenslotte ook verwerkt door het hiertoe naar behoren gemachtigde personeel of de magistraten van de politiediensten, gerechtelijke diensten en inlichtingendiensten in het kader van een onderzoek naar fraude met documenten. Het gaat bijvoorbeeld om het personeel van de federale gerechtelijke politie dat belast is met de bestrijding van valse en vervalste identiteitsdocumenten (Centrale dienst voor bestrijding van valsheden – CDBV-D), het personeel van de lokale

l'administration centrale à Bruxelles et dans les postes diplomatiques et consulaires à l'étranger.

En Belgique, il s'agit du personnel du service des passeports et du personnel du service informatique. Ce personnel est individuellement habilité par le ministre des Affaires étrangères ou par le directeur général des Affaires consulaires ou le directeur d'encadrement ICT. Il doit, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et respect de la vie privée.

Il s'agit aussi du personnel chargé de la délivrance des passeports diplomatiques ou de service au Ministère de la Défense. Ce personnel est individuellement habilité par le ministre de la Défense ou par le personnel désigné par le ministre de la Défense à cet effet. Il doit, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et respect de la vie privée.

À l'étranger, il s'agit du personnel diplomatique et consulaire en charge de la délivrance des passeports ou titres de voyage. Il est individuellement habilité par le chef de poste. Il doit également, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et respect de la vie privée.

En Belgique, les données sont également traitées par le personnel communal et provincial en charge de la délivrance des passeports et titres de voyage. Ce personnel est individuellement habilité par le bourgmestre ou le gouverneur. Il doit, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et respect de la vie privée.

Les données sont aussi traitées par le personnel de la police fédérale en charge du contrôle des frontières extérieures de l'espace Schengen et par le personnel du Service Public Fédéral Intérieur en charge de la gestion et de l'exploitation de l'application "Checkdoc", dûment habilités.

Les données sont enfin traitées par le personnel dûment habilité ou les magistrats des services policiers, judiciaires ou de renseignements, dans le cadre d'une enquête de fraude aux documents. Il s'agit par exemple du personnel de la police judiciaire fédérale en charge de la répression des faux documents d'identité et documents d'identité falsifiés (Office central pour la répression des faux – OCRF-D), du personnel de la police locale ou des services de renseignements dans

politie of de inlichtingendiensten in het kader van de taken die hen toegekend zijn door of krachtens de wet, en de leden van de rechterlijke macht in het kader van de taken die hen toegekend zijn door of krachtens de wet (bv. parket, onderzoeksrechter, ...).

Die gegevens worden niet toegankelijk gemaakt voor andere personen en/of organisaties dan de bovenvermelde.

Paragraaf 2 van dit artikel bepaalt tot welke gegevens de bovengenoemde categorieën toegang hebben.

De diensten bevoegd voor de afgifte van de paspoorten en reisdocumenten die vermeld worden in het artikel 23, §1, 1° tot 4° van de wet, hebben uiteraard toegang tot de drie categorieën van gegevens vermeld in het artikel 21 van de wet, met name de gegevens betreffende de houder van het paspoort of reisdocument, de gegevens betreffende het boekje zelf en ook de gegevens nodig voor de productie.

De gespecialiseerde diensten bevoegd voor fraudebestrijding die vermeld worden in het artikel 23, § 1, 5° tot 7° van de wet, hebben logischerwijze enkel toegang tot de eerste twee categorieën van gegevens vermeld in het artikel 21 van de wet, met name de gegevens betreffende de houder van het paspoort of reisdocument en de gegevens betreffende het boekje zelf. De gegevens betreffende de productie van het paspoort of reisdocument hebben zij niet nodig om hun taken naar behoren te kunnen vervullen.

HOOFDSTUK 7

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de facturatie van de Belgische paspoorten en reisdocumenten

Artikel 24

De FOD voert, onder de verantwoordelijkheid van de minister van Buitenlandse Zaken, een geautomatiseerde verwerking uit van gegevens in het kader van de facturatie van paspoorten en reisdocumenten.

Deze verwerking van gegevens laat toe facturatiehandelingen te stellen en te controleren door de producent aan de FOD en door de FOD aan de gemeenten en provincies.

Artikel 25

Dit artikel somt de drie soorten gegevens op die voor de productie van paspoorten en reisdocumenten nodig

le cadre des missions qui lui sont attribuées par ou en vertu de la loi, et des membres de la fonction judiciaire dans le cadre des missions qui leur sont attribuées par ou en vertu de la loi (p.ex. parquet, juge d'instruction, ...).

Les données ne sont pas accessibles à d'autres personnes et/ou organisations que celles mentionnées ci-dessus.

Le paragraphe 2 de cet article détermine à quelles données les catégories susmentionnées ont accès.

Les services compétents en matière de délivrance de passeports et de titres de voyage qui sont mentionnés à l'article 23, § 1^{er}, 1° à 4° de la loi, ont évidemment accès aux trois catégories de données mentionnées à l'article 21 de la loi, c.-à-d. les données concernant le titulaire du passeport ou du titre de voyage, les données concernant le livret lui-même et également les données nécessaires à la production.

Les services spécialisés compétents en matière de lutte contre la fraude qui sont mentionnés à l'article 23, § 1^{er}, 5° à 7° de la loi, n'ont accès, logiquement, qu'aux deux premières catégories de données mentionnées à l'article 21 de la loi, c.-à-d. les données concernant le titulaire du passeport ou du titre de voyage et les données concernant le livret lui-même. Les données relatives à la production du passeport ou du titre de voyage ne sont pas nécessaires à la bonne exécution de leurs tâches.

CHAPITRE 7

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de la facturation des passeports et titres de voyage belges

Article 24

Le SPF effectue, sous la responsabilité du ministre des Affaires étrangères, un traitement automatisé des données dans le cadre de la facturation des passeports.

Ce traitement de données permet d'établir et de contrôler les opérations de facturation par le fabricant au SPF et par le SPF aux communes et provinces.

Article 25

Cet article énumère les trois catégories de données nécessaires à la production des passeports et titres de

zijn, met name de gegevens betreffende de houder van het paspoort of reisdocument, die betreffende het boekje zelf en de gegevens die nodig zijn voor de facturatie.

Voor de facturatie zijn uiteraard minder gegevens nodig dan voor de andere doeleinden vermeld in de wet. Het gaat om het nummer en het soort paspoort of reisdocument, de naam, de voornamen, de geboortedatum, het Rijksregisternummer van de aanvrager, de aanvraagprocedure (normaal of dringend), de datum en de plaats van afgifte en de afgevende instantie.

De andere gegevens houden verband met de kostprijs van het paspoort of reisdocument.

Deze gegevens zijn nodig voor de administratieve en boekhoudkundige opvolging van het facturatieproces. De FOD factureert namelijk op basis van de lijst van de door de paspoortproducent geproduceerde paspoorten en reisdocumenten rechtstreeks aan de Belgische gemeenten, provinciebesturen en consulaire posten in het buitenland. Deze gegevens zijn onontbeerlijk om deze facturen te kunnen opstellen.

Artikel 26

Overeenkomstig de wettelijke bepalingen betreffende de bewaring van boekhoudkundige en financiële stukken dienen de gegevens bewaard te worden voor een periode van vijf jaar.

Na die periode van vijf jaar worden de gegevens uit die verwerking verwijderd. De gegevens worden dan overgeheveld naar de andere verwerkingen zoals bedoeld in deze wet, behalve de facturatiegegevens en de gegevens betreffende de gratis vervanging van het paspoort of reisdocument. Die laatste worden definitief vernietigd na de termijn van 5 jaar.

Artikel 27

De gegevens worden verwerkt door het personeel van de FOD dat belast is met de afgifte en de facturatie van paspoorten en reisdocumenten op het hoofdbestuur in Brussel en in de diplomatieke en consulaire posten in het buitenland.

In België gaat het om het personeel dat belast is met de afgifte en facturatie van de paspoorten en reisdocumenten en het personeel van de informaticadienst. Dat personeel is daartoe specifiek gemachtigd door de minister van Buitenlandse Zaken, de directeur-generaal

voyage, c.-à-d. les données concernant le titulaire du passeport ou du titre de voyage, les données relatives au livret lui-même et les données nécessaires à la facturation.

La facturation nécessite évidemment moins de données que les autres opérations mentionnées dans la loi. Il s'agit du numéro et du type de passeport ou titre de voyage, du nom, des prénoms, de la date de naissance, du numéro de registre national du demandeur, de la procédure de demande (normale ou urgente), de la date et du lieu de délivrance et de l'autorité de délivrance.

Les autres données portent sur le coût du passeport ou du titre de voyage.

Ces données sont nécessaires au suivi administratif et comptable de l'opération de facturation. Le SPF facture en effet sur la base de la liste des passeports fabriqués par le producteur des passeports, directement aux communes, administrations provinciales et postes consulaires belges à l'étranger. Ces données sont indispensables à l'établissement de ces factures.

Article 26

Conformément aux dispositions légales relatives à la conservation des pièces comptables et financières, les données doivent être conservées pendant une période de cinq ans.

Après cette période de cinq ans, ces données sont supprimées de ce traitement de données. Les données sont alors transférées dans les autres traitements de données visés dans cette loi, à l'exception des données de facturation et des données concernant le remplacement gratuit du passeport ou titre de voyage. Ces dernières sont définitivement détruites après une période de 5 ans.

Article 27

Les données sont traitées par le personnel du SPF chargé de la délivrance et de la facturation des passeports et titres de voyage à l'administration centrale à Bruxelles et dans les postes diplomatiques et consulaires à l'étranger.

Il s'agit en Belgique du personnel chargé de la délivrance et de la facturation des passeports et titres de voyage et du personnel du service informatique. Ce personnel a été spécialement mandaté à cet effet par le ministre des Affaires étrangères, le directeur général

consulaire zaken, de stafdirecteur B&B of de stafdirecteur ICT. In het kader van haar functie moet het een gedragscode respecteren en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

Het gaat ook om het personeel dat belast is met de afgifte en betaling van diplomatieke of dienstpaspoorten bij het Ministerie van Defensie. Dat personeel is daartoe specifiek gemachtigd door de minister van Defensie of door het personeel dat de minister van Defensie hiertoe heeft aangesteld. In het kader van haar functie moet het een gedragscode volgen en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

In het buitenland gaat het om het diplomatiek en consulaire personeel dat zich bezighoudt met paspoorten of reisdocumenten. Het is daartoe persoonlijk gemachtigd door het posthoofd. Het moet ook in het kader van haar functie een gedragscode respecteren en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

In België worden de gegevens eveneens verwerkt door het gemeente- en provinciepersoneel dat belast is met de afgifte en betaling van paspoorten en reisdocumenten. Dat personeel is daartoe persoonlijk gemachtigd door de burgemeester of de gouverneur. In het kader van haar functie moet het een gedragscode respecteren en een verklaring inzake vertrouwelijkheid en eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer ondertekenen.

Verder worden de gegevens ook verwerkt door de personeelsleden van de firma die de paspoorten en reisdocumenten produceert. Deze personeelsleden worden streng geselecteerd door de firma en moeten ook een gedragscode en een verklaring inzake vertrouwelijkheid ondertekenen. Bovendien zal een overeenkomst ter zake met de firma worden gesloten.

Die gegevens worden niet toegankelijk gemaakt voor andere personen en/of organisaties dan de bovenvermelde.

HOOFDSTUK 8

Algemene bepalingen

Artikel 28

De aanvrager van een Belgisch paspoort of reisdocument ontvangt bij het verzamelen van de persoonsgegevens een formulier waarop vermeld staat welke

Affaires consulaires, le directeur d'encadrement B&B ou le directeur d'encadrement ICT. Ce personnel doit, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et de respect de la vie privée.

Il s'agit également du personnel chargé de la délivrance et du paiement des passeports diplomatiques et de service auprès du Ministère de la Défense. Ce personnel a été spécialement mandaté à cet effet par le ministre de la Défense, ou par le personnel que le ministre de la Défense a affecté à cette tâche. Il doit, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et de respect de la vie privée.

À l'étranger, il s'agit du personnel diplomatique et consulaire qui s'occupe des passeports et des titres de voyage. Il est spécialement mandaté à cet effet par le chef de poste. Il aussi doit, dans le cadre de sa fonction, respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et de respect de la vie privée.

En Belgique, les données sont également traitées par le personnel communal et provincial chargé de la délivrance et du paiement des passeports et titres de voyage. Ce personnel est spécialement mandaté à cet effet par le bourgmestre ou le gouverneur. Dans le cadre de leur fonction, ils doivent respecter un code de bonne conduite et signer une déclaration de confidentialité et de respect de la vie privée.

En outre, les données sont traitées par les membres du personnel de la société qui produit les passeports et titres de voyage. Ces personnes sont rigoureusement sélectionnées par la société et doivent également signer un code de bonne conduite et une déclaration de confidentialité. En outre, une convention en la matière sera signée avec la société.

Les données ne sont pas accessibles à d'autres personnes et/ou organisations que celles mentionnées ci-dessus.

CHAPITRE 8

Dispositions communes

Article 28

Le demandeur de passeport ou titre de voyage belge reçoit lors de la collecte des données à caractère personnel un formulaire reprenant les données enregistrées

gegevens op de elektronische chip en bij de geautomatiseerde verwerkingen worden opgeslagen, en ook een bericht over zijn rechten en plichten.

Wat de afgenomen vingerafdrukken betreft, vermeldt het formulier alleen hoeveel en welke vingerafdrukken zijn opgeslagen.

De bedoeling van dat formulier is uiteraard de houder van het paspoort of reisdocument op transparante wijze in te lichten over zijn persoonsgegevens en over zijn rechten en plichten ter zake.

Artikel 29

De houder van het paspoort of reisdocument kan tegen overlegging van dat document, zijn identiteitskaart of ieder als zodanig geldend document, de afgeevende instantie of de FOD verzoeken om de hem betreffende gegevens te raadplegen die in de geautomatiseerde verwerkingssystemen en op de elektronische chip zijn opgeslagen, maar ook om deze gegevens te verbeteren indien ze niet nauwkeurig, volledig of juist zijn opgenomen.

Wat de naam, voornamen, geboorteplaats en -datum van de aanvrager betreft, regelen de IBLO-aanbevelingen en de Europese reglementering de weergave van die gegevens op het paspoort of reisdocument. Tengevolge daarvan kan de weergave op het document om technische en praktische redenen afwijken van de gegevens vermeld in het Rijksregister. In die gevallen gaat het niet om een fout en is het recht op verbetering niet van toepassing.

Artikel 30

Dit artikel bepaalt de verplichtingen die rusten op de personen betrokken bij de collecte, verwerking en verzending van de gegevens, evenals de sancties die op inbreuken op die verplichtingen staan.

De minister van Buitenlandse Zaken,

Didier REYNDEERS

sur la puce électronique et dans les traitements automatisés ainsi qu'une notice d'information sur ses droits et obligations.

Ce formulaire ne comporte, s'agissant des empreintes digitales recueillies, que l'indication du nombre et de la nature des empreintes enregistrées.

L'objectif de ce formulaire est bien évidemment d'informer en toute transparence le titulaire du passeport ou titre de voyage sur ses données personnelles et sur ses droits et obligations en la matière.

Article 29

Le titulaire du passeport ou du titre de voyage belge a le droit de demander, sur présentation de ce document, de sa carte d'identité ou de tout autre document en tenant lieu, auprès de l'autorité qui a délivré le passeport ou auprès du SPF de consulter les informations le concernant qui sont reprises dans les traitements automatisés et sur la puce électronique, mais aussi de procéder à la rectification de ces données si elles ne sont pas reprises de manière précise, complète et exacte.

Pour ce qui concerne les nom, prénoms, lieu et date de naissance du demandeur, les recommandations de l'OACI et la réglementation européenne régissent la reproduction de ces données sur le passeport ou le titre de voyage. Par conséquent, la reproduction sur le document peut différer des données figurant dans le registre national pour des raisons techniques et pratiques. Il ne s'agit pas dans ces cas d'une erreur et le droit de rectification ne s'applique pas.

Article 30

Cet article détermine les obligations qui reposent sur les personnes impliquées dans la collecte, le traitement ou la transmission des informations, ainsi que les sanctions pour des infractions à ces obligations.

Le ministre des Affaires étrangères,

Didier REYNDEERS

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet met betrekking
tot geautomatiseerde verwerkingen van
persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor de
Belgische paspoorten en reisdocumenten**

HOOFDSTUK 1**Inleidende bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° “Belgisch paspoort”: een reisdocument dat enkel wordt afgegeven aan Belgen, in de vorm van een boekje waarvan de inhoud en de vorm door internationale afspraken bepaald wordt;

2° “Belgisch reisdocument”: een reisdocument dat in bijzondere omstandigheden wordt afgegeven aan Belgen en niet-Belgen. Dit document kan een andere vorm dan het in punt 1° bedoelde boekje aannemen;

3° “de minister”: de minister die bevoegd is voor Buitenlandse Zaken.

4° “FOD Buitenlandse Zaken”: de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

5° “FOD Binnenlandse Zaken”: de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

HOOFDSTUK 2

**Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens
met het oog op de productie van de Belgische
paspoorten en reisdocumenten**

Art. 3

De minister is de verantwoordelijke voor de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de productie van de Belgische paspoorten en reisdocumenten.

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l’avis du Conseil d’État

**Avant-projet de loi relatif aux traitements automatisés
de données à caractère personnel nécessaires aux
passeports et titres de voyage belges**

CHAPITRE 1^{ER}**Dispositions préliminaires****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l’article 78 de la Constitution.

Art. 2

Pour l’application de la présente loi, on entend par:

1° “passeport belge”: un titre de voyage uniquement délivré aux Belges, qui se présente sous la forme d’un livret dont le contenu et la forme sont fixés par des accords internationaux;

2° “titre de voyage belge”: un titre de voyage délivré dans des circonstances spéciales à des Belges et à des non-Belges. Ce document peut revêtir d’autres formes que celle du livret susvisé au point 1;

3° “le ministre”: le ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions.

4° “SPF Affaires étrangères”: le Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement;

5° “SPF Intérieur”: le Service Public Fédéral Intérieur.

CHAPITRE 2

**Traitement automatisé de données à caractère
personnel en vue de la production des passeports et
des titres de voyage belges**

Art. 3

Le ministre est le responsable du traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de la production des passeports et titres de voyage belges.

Art. 4

De persoonsgegevens die bij de in artikel 3 bedoelde ge-automatiseerde verwerking worden opgeslagen, zijn:

1° gegevens betreffende de houder van het Belgische paspoort of reisdocument:

- a) de familienaam, de voornamen, de geboortedatum en geboorteplaats, het geslacht;
- b) de handtekening;
- c) het Rijksregisternummer;
- d) het gedigitaliseerde beeld van het gezicht van de houder;
- e) de gedigitaliseerde foto van de linker- en de rechterwijsvinger van de houder, of, in geval van invaliditeit of onbruikbaarheid, van een andere vinger van elke hand;
- f) de nationaliteit (behalve voor reisdocumenten voor vreemdelingen, staatlozen en vluchtelingen);
- g) het adres, het e-mail adres en het GSM nummer;

2° gegevens betreffende het Belgische paspoort of reisdocument:

- a) nummer van het Belgische paspoort of reisdocument;
- b) type van het Belgische paspoort of reisdocument;
- c) de aanvraagprocedure (normale of dringende);
- d) datum en plaats van afgifte;
- e) afgevende instantie;
- f) vervaldatum;

3° gegevens betreffende de aanmaak van het Belgische paspoort of reisdocument:

- a) plaats van aanmaak;
- b) plaats waar de aanvraag is ingediend;
- c) datum van ontvangst van de aanvraag;
- d) volgnummer van de aanvraag;
- e) eventuele weigering van de aanvraag;
- f) vermelding van de productiestatus van het paspoort of het reisdocument, met de datum;
- g) datum waarop het Belgische paspoort of reisdocument werd verstuurd naar de administratie waarbij de aanvraag is ingediend;
- h) administratie waarbij de aanvraag is ingediend;
- i) verzendingsnummer;
- j) facturatiegegevens;
- k) gegevens betreffende de gratis vervanging van het paspoort of reisdocument.

Art. 5

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de ge-automatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 3, worden drie maanden bewaard.

Na die periode worden de volgende gegevens vernietigd, behalve als de Belg in het buitenland uitdrukkelijk hun bewaring gedurende 10 jaar vraagt met toepassing van artikel 15, § 2 van deze wet:

1° de gedigitaliseerde foto van de linker- en de rechterwijsvinger van de houder, of, in geval van invaliditeit of onbruikbaarheid, van een andere vinger van elke hand;

Art. 4

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 3 sont:

1° données relatives au titulaire du passeport ou du titre de voyage belge:

- a) le nom de famille, les prénoms, la date et le lieu de naissance, le sexe;
- b) la signature;
- c) le numéro de Registre national;
- d) l'image numérisée de la photo faciale du titulaire;
- e) l'image numérisée des empreintes digitales de l'index de la main droite et de la main gauche du titulaire ou, en cas d'invalidité ou d'inaptitude, d'un autre doigt de chaque main;
- f) la nationalité (sauf pour les titres de voyage pour étrangers, apatrides et réfugiés);
- g) l'adresse postale, l'adresse électronique et le numéro de GSM;

2° données relatives au passeport ou au titre de voyage belge:

- a) numéro du passeport ou du titre de voyage belge;
- b) type de passeport ou titre de voyage belge;
- c) procédure de demande (normale ou urgente);
- d) date et lieu de délivrance;
- e) autorité de délivrance;
- f) date d'expiration;

3° données relatives à la production du passeport ou du titre de voyage belge:

- a) lieu de production;
- b) lieu de dépôt de la demande;
- c) date de réception de la demande;
- d) numéro d'ordre de la demande;
- e) refus éventuel de la demande;
- f) mention du statut de production du passeport ou du titre de voyage, avec la date;
- g) date de l'envoi du passeport ou du titre de voyage belge à l'administration de dépôt de la demande;
- h) l'administration de dépôt de la demande;
- i) numéro d'envoi;
- j) données de facturation;
- k) données concernant le remplacement gratuit du passeport ou titre de voyage.

Art. 5

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 3 sont conservées trois mois.

Après cette période, les données suivantes sont détruites, sauf lorsque le Belge à l'étranger demande expressément leur conservation pendant 10 ans en application de l'article 15, § 2 de cette loi:

1° l'image numérisée des empreintes digitales de l'index de la main droite et de la main gauche du titulaire ou, en cas d'invalidité ou d'inaptitude, d'un autre doigt de chaque main;

2° het adres, het e-mail adres en het GSM nummer.

De andere gegevens worden verwijderd uit die verwerking.

Art. 6

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 3 worden uitsluitend gebruikt door het personeel van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking dat werkt bij de dienst die deze geautomatiseerde verwerking verricht, en door het hieronder vermelde personeel dat belast is met de aanvragen van Belgische paspoorten en reisdocumenten:

1° het personeel dat binnen de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking belast is met de toepassing van de regelgeving inzake paspoorten en reisdocumenten, en dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister of door het personeel dat de minister daarvoor heeft aangesteld;

2° het gemeente- en provinciepersoneel dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de burgemeester of de gouverneur;

3° het diplomatiek en consulaire personeel dat belast is met de afgifte van paspoorten en reisdocumenten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de ambassadeur of de consul;

4° het personeel dat binnen het ministerie van Defensie belast is met de afgifte van diplomatieke en dienstpaspaspoorten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister van Defensie of door het personeel dat de minister van Defensie hiertoe heeft aangesteld;

5° de firma die belast is met het aanmaken van de paspoorten en reisdocumenten en de personen binnen die firma die een strikt omschreven machtiging hebben gekregen, uitsluitend voor de doeleinden van het aanmaken en het afgeven van paspoorten en reisdocumenten.

HOOFDSTUK 3

Opname van de persoonsgegevens op de elektronische chip van de Belgische paspoorten en reisdocumenten

Art. 7

Om de houders van Belgische paspoorten en reisdocumenten te identificeren, bevatten deze documenten een elektronische chip waarop persoonsgegevens zijn opgeslagen.

2° l'adresse postale, l'adresse électronique et le numéro de GSM.

Les autres données sont supprimées de ce traitement de données.

Art. 6

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 3 sont exclusivement utilisées par le personnel du Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement affecté dans le service qui met en œuvre ledit traitement, ainsi que par le personnel en charge des demandes de passeports et titres de voyage belges ci-après énumérés:

1° le personnel chargé de l'application de la réglementation relative aux passeports et titres de voyage au Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement individuellement habilité par le ministre ou par le personnel que le ministre a désigné à cet effet;

2° le personnel des communes et provinces chargé de la délivrance des passeports ou titres de voyage, individuellement habilité par le bourgmestre ou le gouverneur;

3° le personnel diplomatique et consulaire chargé de la délivrance des passeports et titres de voyage, individuellement habilité par l'ambassadeur ou le consul;

4° le personnel chargé de la délivrance des passeports diplomatiques ou de service au Ministère de la Défense individuellement habilité par le ministre de la Défense ou par le personnel désigné par le ministre de la Défense à cet effet;

5° l'entreprise en charge de la production des passeports et titres de voyage et les personnes strictement habilitées par elle en son sein, et ce, aux seules fins de production et de délivrance des passeports et titres de voyage.

CHAPITRE 3

Enregistrement des données à caractère personnel sur la puce électronique des passeports et titres de voyage belges

Art. 7

Afin d'identifier les titulaires des passeports et titres de voyage belges, ceux-ci comportent une puce électronique contenant des données à caractère personnel.

Art. 8

De persoonsgegevens die zijn opgeslagen op de elektronische chip waarvan sprake in artikel 7, zijn:

- 1° de familienaam, de voornamen, de datum en plaats van geboorte, het geslacht;
- 2° de gedigitaliseerde foto van het gezicht en van de vingerafdrukken;
- 3° de nationaliteit (behalve voor reisdocumenten voor vluchtelingen, staatlozen en vreemdelingen);
- 4° de datum van afgifte en de datum waarop het document vervalt, alsmede de afgevende instantie;
- 5° het nummer van het paspoort of reisdocument;
- 6° het soort document;
- 7° de ISO code van het afgevende land;
- 8° een kopie van de machineleesbare zone;
- 9° een kopie van de gegevenspagina;
- 10° het serienummer van de chip.

Art. 9

De persoonsgegevens die worden opgeslagen op de elektronische chip zoals bedoeld in artikel 7, worden op de chip bewaard zolang het paspoort of reisdocument niet is vernietigd.

Art. 10

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 7, worden uitsluitend gebruikt door het personeel van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking dat werkt bij de dienst die de geautomatiseerde verwerking verricht, en door het hieronder vermelde personeel dat belast is met de aanvragen van paspoorten en reisdocumenten of de controle ervan:

1° het personeel dat binnen de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking belast is met de toepassing van de regelgeving inzake paspoorten en reisdocumenten, en dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister of door het personeel dat de minister daarvoor heeft aangesteld;

2° het gemeente- en provinciepersoneel dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de burgemeester of de gouverneur;

3° het diplomatiek en consulaire personeel dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de ambassadeur of de consul;

4° het personeel dat binnen het ministerie van Defensie belast is met de afgifte van diplomatieke en dienstpaspooten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister van Defensie of door het personeel dat de minister van Defensie hiertoe heeft aangesteld ;

Art. 8

Les données à caractère personnel stockées sur la puce électronique mentionnée à l'article 7 sont:

- 1° le nom de famille, les prénoms, la date et le lieu de naissance, le sexe;
- 2° l'image numérisée de la photo faciale et des empreintes digitales;
- 3° la nationalité (sauf pour les titres de voyage pour réfugiés, apatrides et étrangers);
- 4° la date de délivrance et la date d'expiration du document, ainsi que l'autorité qui l'a délivré;
- 5° le numéro du passeport ou titre de voyage;
- 6° le type de document;
- 7° le code ISO du pays émetteur;
- 8° une copie de la zone lisible à la machine;
- 9° une copie de la page de données;
- 10° le numéro de série de la puce.

Art. 9

Les données à caractère personnel stockées sur la puce électronique prévue à l'article 7 sont conservées sur la puce tant que le passeport ou titre de voyage n'a pas été détruit.

Art. 10

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 7 sont exclusivement utilisées par le personnel du Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement dans le service qui met en œuvre ledit traitement, ainsi que par le personnel en charge des demandes ou du contrôle des passeports et titres de voyage ci-après énumérés:

1° le personnel chargé de l'application de la réglementation relative aux passeports et titres de voyage au Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, individuellement habilité par le ministre ou par le personnel que le ministre a désigné à cet effet ;

2° le personnel des communes et provinces chargés de la délivrance des passeports ou titres de voyage, individuellement habilité par le bourgmestre ou le gouverneur ;

3° le personnel diplomatique et consulaire chargé de la délivrance des passeports ou titres de voyage, individuellement habilité par l'ambassadeur ou le consul ;

4° le personnel chargé de la délivrance des passeports diplomatiques ou de service au Ministère de la Défense individuellement habilité par le ministre de la Défense ou par le personnel désigné par le ministre de la Défense à cet effet ;

5° de firma die belast is met het aanmaken van de paspoorten en reisdocumenten en de personen binnen die firma die een strikt omschreven machtiging hebben gekregen, uitsluitend voor de doeleinden van het aanmaken en het afgeven van paspoorten en reisdocumenten.

6° het personeel dat belast is met de grenscontrole, zowel in België als in het buitenland.

HOOFDSTUK 4

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de schadevergoeding voor defecte Belgische paspoorten en reisdocumenten

Art. 11

De minister is de verantwoordelijke voor de verwerking van persoonsgegevens met het oog op de schadeloosstelling van houders van defecte Belgische paspoorten en reisdocumenten.

Art. 12

De persoonsgegevens die bij de in artikel 11 bedoelde geautomatiseerde verwerking worden opgeslagen, zijn:

- 1° de familienaam, de voornamen;
- 2° het dossiernummer van de aanvraag tot schadevergoeding;
- 3° het nummer van het defecte paspoort of reisdocument;
- 4° het nummer van het vervangingspaspoort of -reisdocument;
- 5° de reden van vervanging;
- 6° de datum van vervanging van het paspoort of reisdocument;
- 7° de datum van aanvraag tot schadevergoeding;
- 8° het gevorderd bedrag van de schadevergoeding;
- 9° de datum van beslissing tot schadevergoeding;
- 10° het toegekende bedrag van de schadevergoeding;
- 11° het akkoord van de aanvrager met de beslissing;
- 12° het telefoonnummer van de aanvrager;
- 13° het bankrekeningnummer van de aanvrager;
- 14° het postadres van de aanvrager;
- 15° het e-mailadres van de aanvrager.

Art. 13

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 11, worden zesenzeftig maanden bewaard.

Na deze periode worden de gegevens vernietigd.

5° l'entreprise en charge de la production des passeports et titres de voyage et les personnes strictement habilitées par elle en son sein, et ce, aux seules fins de production et de délivrance des passeports et titres de voyage .

6° le personnel chargé du contrôle aux frontières, tant en Belgique qu'à l'étranger.

CHAPITRE 4

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de l'indemnisation pour passeports et titres de voyage belges défectueux

Art. 11

Le ministre est le responsable du traitement de données à caractère personnel en vue de l'indemnisation des titulaires de passeports et titres de voyage belges défectueux.

Art. 12

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 11 sont:

- 1° le nom de famille, les prénoms;
- 2° le numéro de dossier de la demande d'indemnisation;
- 3° le numéro du passeport ou titre de voyage défectueux;
- 4° le numéro du passeport ou titre de voyage de remplacement;
- 5° la raison du remplacement;
- 6° la date du remplacement du passeport ou titre de voyage;
- 7° la date de demande d'indemnisation;
- 8° le montant réclamé d'indemnisation;
- 9° la date de décision d'indemnisation;
- 10° le montant attribué d'indemnisation;
- 11° l'accord du demandeur avec la décision;
- 12° le numéro de téléphone du demandeur;
- 13° le numéro de compte du demandeur;
- 14° l'adresse postale du demandeur;
- 15° l'adresse électronique du demandeur.

Art. 13

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 11 sont conservées soixante-six mois.

Après cette période, ces données sont détruites.

Art. 14

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 11 worden uitsluitend gebruikt door:

1° het personeel van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking dat werkt bij de dienst die deze geautomatiseerde verwerking verricht en door de personeelsleden die werken bij de diensten die belast zijn met de schadeloosstelling van houders van defecte Belgische paspoorten en reisdocumenten;

2° de firma die belast is met het aanmaken van de paspoorten en reisdocumenten en de personen binnen die firma die een strikt omschreven machtiging hebben gekregen, uitsluitend voor de doeleinden van het aanmaken en het afgeven van paspoorten en reisdocumenten.

HOOFDSTUK 5

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de pre-registratie en de vervanging van het paspoort van de Belgen in het buitenland

Art. 15

Het staat de Belg die is ingeschreven in een consulaire bevolkingsregister in het buitenland vrij bij een diplomatieke of consulaire beroepspost zijn gegevens te laten pre-registreren en bewaren met het oog op de aanvraag van een paspoort op een later tijdstip.

Het staat ook de Belg die is ingeschreven in een consulaire bevolkingsregister in het buitenland, vrij bij de diplomatieke of consulaire beroepspost waar hij zijn paspoort verkregen heeft zijn gegevens te laten bewaren met het oog op de vervanging van zijn paspoort in het geval van verlies, diefstal van het paspoort of een defect eraan.

Art. 16

De minister is de verantwoordelijke voor de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de pre-registratie en de vervanging van het paspoort van de Belgen in het buitenland.

Art. 17

De persoonsgegevens die bij de in artikel 15, alinea 1 bedoelde geautomatiseerde verwerking worden opgeslagen zijn identiek aan die vermeld in artikel 4, 1° en de persoonsgegevens die bij de in artikel 15, alinea 2 bedoelde geautomatiseerde verwerking worden opgeslagen zijn identiek aan die vermeld in artikel 4, 1° en 2°.

Art. 14

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 11 sont exclusivement utilisées par:

1° le personnel du Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement affecté dans le service qui met en œuvre ledit traitement, ainsi que celui affecté dans les services en charge de l'indemnisation des titulaires de passeports et titres de voyage belges défectueux;

2° l'entreprise en charge de la production des passeports et titres de voyage et les personnes strictement habilitées par elle en son sein, et ce, aux seules fins de production et de délivrance des passeports et titres de voyage.

CHAPITRE 5

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue du pré-enregistrement et du remplacement du passeport des Belges de l'étranger

Art. 15

S'il le souhaite, le Belge inscrit dans un registre de population consulaire à l'étranger peut, sur base volontaire, demander auprès d'un poste diplomatique ou consulaire de carrière, le pré-enregistrement et la conservation de ses données en vue d'une demande ultérieure de passeport.

De même, s'il le souhaite, le Belge inscrit dans un registre de population consulaire à l'étranger peut, sur base volontaire, demander au poste diplomatique ou consulaire de carrière où il a obtenu son passeport, la conservation de ses données en vue d'un remplacement de son passeport en cas de perte, de vol ou d'un passeport défectueux.

Art. 16

Le ministre est le responsable du traitement automatisé de données à caractère personnel en vue du pré-enregistrement et du remplacement du passeport des Belges de l'étranger.

Art. 17

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 15, alinéa 1^{er} sont identiques à celles mentionnées dans l'article 4, 1° et les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 15, alinéa 2 sont identiques à celles mentionnées dans l'article 4, 1° et 2°.

Art. 18

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 15 lid 1, worden maximum één jaar bewaard vanaf de datum van pre-registratie.

Ze worden verwijderd uit die verwerking zodra de Belg in het buitenland, binnen die periode van één jaar, effectief een paspoort aangevraagd heeft.

Indien er geen paspoort wordt aangevraagd binnen die periode, worden ze vernietigd.

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 15 lid 2, worden maximaal tien jaar bewaard vanaf de datum van afgifte van het paspoort.

Na deze periode worden de gegevens verwijderd uit die verwerking, behalve de gegevens van art. 4, 1° e) en g), die vernietigd worden.

Art. 19

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 15, worden uitsluitend gebruikt door het personeel van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking dat werkt bij de dienst die de geautomatiseerde verwerking verricht, en door het hieronder vermelde personeel dat belast is met de aanvragen van paspoorten en reisdocumenten:

1° het personeel dat binnen de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking belast is met de toepassing van de regelgeving inzake paspoorten en reisdocumenten, en dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister of door het personeel dat de minister daarvoor heeft aangesteld;

2° het diplomatiek en consulaire personeel dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de ambassadeur of de consul;

3° de firma die belast is met het aanmaken van de paspoorten en reisdocumenten en de personen binnen die firma die een strikt omschreven machtiging hebben gekregen, uitsluitend voor de doeleinden van het aanmaken en het afgeven van paspoorten en reisdocumenten.

Art. 18

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 15 alinéa 1 sont conservées maximum un an à partir de la date du pré-enregistrement.

Elles sont supprimées de ce traitement de données dès que le Belge à l'étranger a effectivement demandé, dans cette période d'un an, un passeport.

Si aucun passeport n'a été demandé dans cette période, elles sont détruites.

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 15 alinéa 2 sont conservées dix ans maximum à partir de la date de délivrance du passeport.

Après cette période, les données sont supprimées de ce traitement de données, à l'exception des données de l'art. 4, 1° e) et g), qui sont détruites.

Art. 19

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 15 sont exclusivement utilisées par le personnel du Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement affecté dans le service qui met en œuvre ledit traitement, ainsi que par le personnel en charge des demandes de passeports et titres de voyage ci-après énumérés:

1° le personnel chargé de l'application de la réglementation relative aux passeports et titres de voyage au Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, individuellement habilité par le ministre ou par le personnel que le ministre a désigné à cet effet;

2° le personnel diplomatique et consulaire chargé de la délivrance des passeports et titres de voyage belges, individuellement habilité par l'ambassadeur ou le consul;

3° l'entreprise en charge de la production des passeports et titres de voyage et les personnes strictement habilitées par elle en son sein, et ce, aux seules fins de production et de délivrance des passeports et titres de voyage.

HOOFDSTUK 6

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de bestrijding van fraude met Belgische paspoorten en reisdocumenten

Art. 20

De minister is de verantwoordelijke voor de verwerking van persoonsgegevens met het oog op de bestrijding van fraude met Belgische paspoorten en reisdocumenten.

Art. 21

De persoonsgegevens die bij de in artikel 20 bedoelde geautomatiseerde verwerking worden opgeslagen, zijn:

1° gegevens betreffende de houder van het paspoort of het reisdocument:

- a) de familienaam, de voornamen, de geboortedatum en geboorteplaats, het geslacht;
- b) de handtekening;
- c) het Rijksregisternummer;
- d) de gedigitaliseerde foto van het gezicht van de houder;
- e) de nationaliteit (behalve voor reisdocumenten voor vreemdelingen, staatlozen en vluchtelingen);

2° gegevens betreffende het paspoort of het reisdocument:

- a) nummer van het paspoort of het reisdocument;
- b) soort paspoort of reisdocument;
- c) (normale of dringende) aanvraagprocedure;
- d) datum en plaats van afgifte;
- e) afgevende instantie;
- f) vervaldatum;

3° gegevens betreffende de aanmaak van het paspoort of het reisdocument:

- a) plaats van aanmaak;
- b) plaats van indiening van de aanvraag;
- c) datum van ontvangst van de aanvraag;
- d) volgnummer van de aanvraag;
- e) eventuele weigering van de aanvraag;
- f) vermelding van de productiestatus van het paspoort of het reisdocument, met de datum;
- g) datum waarop het Belgische paspoort of reisdocument werd verstuurd naar de administratie waarbij de aanvraag is ingediend;
- h) administratie waarbij de aanvraag is ingediend;
- i) verzendingsnummer;
- j) status van de chip;

Art. 22

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 20, worden veertien jaar bewaard.

Na deze periode worden de gegevens vernietigd.

CHAPITRE 6

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de la lutte contre la fraude aux passeports et aux titres de voyage belges

Art. 20

Le ministre est le responsable du traitement de données à caractère personnel en vue de la lutte contre la fraude aux passeports et aux titres de voyage belges.

Art. 21

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé visé à l'article 20, sont:

1° données relatives au titulaire du passeport ou du titre de voyage:

- a) le nom de famille, les prénoms, la date et le lieu de naissance, le sexe;
- b) la signature;
- c) le numéro de Registre national;
- d) l'image numérisée de la photo faciale du titulaire;
- e) la nationalité (sauf pour les titres de voyage pour étrangers, apatrides et réfugiés);

2° données relatives au passeport ou au titre de voyage:

- a) numéro du passeport ou du titre de voyage;
- b) type de passeport ou titre de voyage;
- c) procédure de demande (normale ou urgente);
- d) date et lieu de délivrance;
- e) autorité de délivrance;
- f) date d'expiration;

3° données relatives à la production du passeport ou du titre de voyage:

- a) lieu de production;
- b) lieu de dépôt de la demande;
- c) date de réception de la demande;
- d) numéro d'ordre de la demande;
- e) refus éventuel de la demande;
- f) mention du statut de production du passeport ou du titre de voyage, avec la date;
- g) date de l'envoi du passeport ou du titre de voyage belge à l'administration de dépôt de la demande;
- h) l'administration de dépôt de la demande;
- i) numéro d'envoi;
- j) statut de la puce;

Art. 22

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé visé à l'article 20 sont conservées quatorze ans.

Après cette période, les données sont détruites.

Art. 23

§ 1. De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 20, worden uitsluitend gebruikt door het personeel van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking dat werkt bij de dienst die de geautomatiseerde verwerking verricht, en door het hieronder vermelde personeel:

1° het personeel van de FOD Buitenlandse Zaken in Brussel dat belast is met de toepassing van de regelgeving inzake paspoorten en reisdocumenten en dat persoonlijk gemachtigd is door de minister of door het personeel dat de minister daarvoor heeft aangesteld;

2° het personeel van de FOD Buitenlandse Zaken op post in het buitenland dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten en dat persoonlijk gemachtigd is door de ambassadeur of de consul;

3° het gemeente- en provinciepersoneel dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten en dat persoonlijk gemachtigd is door de burgemeester of de gouverneur;

4° het personeel van het ministerie van Defensie dat belast is met de afgifte van diplomatieke paspoorten of dienstpaspooten en dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister van Defensie of door het personeel dat de minister van Defensie daartoe heeft aangesteld;

5° het naar behoren gemachtigde personeel van de FOD Binnenlandse Zaken dat grenscontroles uitvoert;

6° het naar behoren gemachtigde personeel of de magistraten bij politiediensten, gerechtelijke diensten of inlichtingendiensten en dit enkel om een onderzoek te voeren of fraude vast te stellen in verband met de identiteit van een persoon;

7° het personeel van de FOD Binnenlandse Zaken dat belast is met het beheer en het gebruik van de toepassing "Checkdoc".

§ 2. De personen vermeld in paragraaf 1, 1° tot en met 4°, hebben toegang tot alle gegevens vermeld in artikel 21.

De personen vermeld in paragraaf 1, 5° tot en met 7°, hebben enkel toegang tot de gegevens vermeld in artikel 21, 1° en 2°.

HOOFDSTUK 7

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de facturatie van de Belgische paspoorten en reisdocumenten

Art. 24

De minister is de verantwoordelijke voor de verwerking van persoonsgegevens met het oog op de facturatie van de Belgische paspoorten en reisdocumenten.

Art. 23

§ 1^{er}. Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 20 sont exclusivement utilisées par le personnel du Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement affecté dans le service qui met en œuvre ledit traitement, ainsi que par le personnel ci-après énuméré:

1° le personnel du SPF Affaires étrangères à Bruxelles, qui est chargé de l'application de la réglementation relative aux passeports et titres de voyage et qui est individuellement habilité par le ministre ou par le personnel que le ministre a désigné à cet effet;

2° le personnel du SPF Affaires étrangères en poste à l'étranger, qui est chargé de la délivrance des passeports ou titres de voyage et qui est individuellement habilité par l'ambassadeur ou le consul;

3° le personnel des communes et provinces qui est chargé de la délivrance des passeports ou titres de voyage et qui est individuellement habilité par le bourgmestre ou le gouverneur;

4° le personnel du Ministère de la Défense qui est chargé de la délivrance des passeports diplomatiques ou des passeports de service et qui est individuellement habilité à cet effet par le ministre de la Défense ou par le personnel que le ministre de la Défense a désigné à cet effet;

5° le personnel dûment habilité du SPF Intérieur qui effectue les contrôles des frontières;

6° le personnel ou les magistrats dûment habilités auprès des services policiers, des services judiciaires ou des services de renseignements, et ce uniquement aux fins de rechercher ou établir une fraude relative à l'identité d'une personne;

7° le personnel du SPF Intérieur qui est chargé de la gestion et de l'exploitation de l'application "Checkdoc".

§ 2. Les personnes mentionnées au paragraphe 1^{er}, 1° à 4°, ont accès à toutes les données mentionnées à l'article 21.

Les personnes mentionnées au paragraphe 1^{er}, 5° à 7°, ont uniquement accès aux données mentionnées à l'article 21, 1° et 2°.

CHAPITRE 7

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de la facturation des passeports et titres de voyage belges

Art. 24

Le ministre est le responsable du traitement de données à caractère personnel en vue de la facturation des passeports et titres de voyage belges.

Art. 25

De persoonsgegevens die bij de in artikel 24 bedoelde geautomatiseerde verwerking worden opgeslagen, zijn:

1° gegevens betreffende de houder van het paspoort of het reisdocument:

- a) de familienaam, de voornamen, de geboortedatum;
- b) het Rijksregisternummer;

2° gegevens betreffende het paspoort of het reisdocument:

- a) nummer van het paspoort of het reisdocument;
- b) type paspoort of reisdocument;
- c) (normale of dringende) aanvraagprocedure;
- d) datum en plaats van afgifte;
- e) afgevende instantie;

3° gegevens betreffende de aanmaak van het Belgische paspoort of reisdocument:

- a) facturatiegegevens;
- b) gegevens betreffende de gratis vervanging van het paspoort of reisdocument.

Art. 26

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 24, worden vijf jaar bewaard.

Na deze periode worden de gegevens vermeld in artikel 25, 1° en 2° verwijderd uit die verwerking en de gegevens vermeld in artikel 25, 3° vernietigd.

Art. 27

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 24, worden uitsluitend gebruikt door het personeel van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking dat werkt bij de dienst die de geautomatiseerde verwerking verricht, en door het hieronder vermelde personeel:

1° het personeel van de FOD Buitenlandse Zaken in Brussel dat belast is met de afgifte en facturatie van paspoorten en reisdocumenten en dat persoonlijk gemachtigd is door de minister of door het personeel dat de minister daarvoor heeft aangesteld;

2° het personeel van de FOD Buitenlandse Zaken op post in het buitenland dat belast is met de afgifte en facturatie van paspoorten of reisdocumenten en dat persoonlijk gemachtigd is door de ambassadeur of de consul;

3° het gemeente- en provinciepersoneel dat belast is met de afgifte en betaling van paspoorten of reisdocumenten en dat persoonlijk gemachtigd is door de burgemeester of de gouverneur;

Art. 25

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé visé à l'article 24, sont:

1° données relatives au titulaire du passeport ou du titre de voyage:

- a) le nom de famille, les prénoms, la date de naissance;
- b) le numéro de Registre national;

2° données relatives au passeport ou au titre de voyage:

- a) numéro du passeport ou du titre de voyage;
- b) type de passeport ou titre de voyage;
- c) procédure de demande (normale ou urgente);
- d) date et lieu de délivrance;
- e) autorité de délivrance;

3° données relatives à la production du passeport ou du titre de voyage belge:

- a) données de facturation;
- b) données concernant le remplacement gratuit du passeport ou titre de voyage.

Art. 26

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé visé à l'article 24 sont conservées cinq ans.

Après cette période, les données mentionnées à l'article 25, 1° et 2° sont supprimées de ce traitement de données et les données mentionnées à l'article 25, 3° sont détruites.

Art. 27

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 24 sont exclusivement utilisées par le personnel du Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement affecté dans le service qui met en œuvre ledit traitement, ainsi que par le personnel en charge de la facturation ci-après énumérés:

1° le personnel du SPF Affaires étrangères à Bruxelles, qui est chargé de la délivrance et de la facturation des passeports et titres de voyage et qui est individuellement habilité par le ministre ou par le personnel que le ministre a désigné à cet effet;

2° le personnel du SPF Affaires étrangères en poste à l'étranger, qui est chargé de la délivrance et de la facturation des passeports ou titres de voyage et qui est individuellement habilité par l'ambassadeur ou le consul;

3° le personnel des communes et provinces qui est chargé de la délivrance et du paiement des passeports ou titres de voyage et qui est individuellement habilité par le bourgmestre ou le gouverneur;

4° het personeel van het ministerie van Defensie dat belast is met de afgifte en betaling van diplomatieke paspoorten of dienstpaspoorten en dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister van Defensie of door het personeel dat de minister van Defensie daartoe heeft aangesteld;

5° de firma die belast is met het aanmaken van de paspoorten en reisdocumenten en de personen binnen die firma die een strikt omschreven machtiging hebben gekregen, uitsluitend voor de doeleinden van het aanmaken, het afgeven en het factureren van paspoorten en reisdocumenten.

HOOFDSTUK 8

Algemene bepalingen

Art. 28

De aanvrager van een Belgisch paspoort of reisdocument ontvangt bij het verzamelen van de persoonsgegevens een bevestiging van welke gegevens op de elektronische chip en bij de automatische verwerkingen zijn opgeslagen evenals een mededeling over zijn rechten en verplichtingen.

Art. 29

Iedere houder van een Belgisch paspoort of reisdocument heeft het recht om, op vertoon van dat document, zijn identiteitskaart of ieder ander als zodanig geldend document, bij de instantie die het paspoort of reisdocument afleverde of bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking te vragen om:

1° de hem betreffende informatie te consulteren die opgenomen werd in de geautomatiseerde verwerking bedoeld in artikelen 3, 11, 15, 20 en 24 en op de chip bedoeld in artikel 7;

2° de verbetering van deze gegevens te eisen indien zij niet op een nauwkeurige, volledige en correcte wijze worden weergegeven.

Art. 30

§ 1. Alle personen die, in de uitoefening van hun functie, tussenkomen bij de inzameling, de verwerking of de verzending van de gegevens, zijn onderworpen aan het beroepsgeheim. Zij moeten bovendien alle nodige maatregelen treffen om de gegevens bij te werken, de verkeerde gegevens te verbeteren en de vervallen of met onwettige of frauduleuze middelen verkregen gegevens te vernietigen.

Zij moeten de veiligheid van de opgenomen gegevens verzekeren en in het bijzonder verhinderen dat ze ongeoorloofd gewijzigd, beschadigd of meegedeeld worden aan personen die geen toelating hebben om er kennis van te nemen.

4° le personnel du Ministère de la Défense qui est chargé de la délivrance et du paiement des passeports diplomatiques ou des passeports de service et qui est individuellement habilité à cet effet par le ministre de la Défense ou par le personnel que le ministre de la Défense a désigné à cet effet ;

5° l'entreprise en charge de la production des passeports et titres de voyage et les personnes strictement habilitées par elle en son sein, et ce, aux seules fins de production, de délivrance et de facturation des passeports et titres de voyage.

CHAPITRE 8

Dispositions communes

Art. 28

Le demandeur de passeport ou titre de voyage belge reçoit lors de la collecte des données à caractère personnel une confirmation des données enregistrées sur la puce électronique et dans les traitements automatisés ainsi qu'une communication sur ses droits et obligations.

Art. 29

Le titulaire du passeport ou du titre de voyage belge a le droit de demander, sur présentation de ce document, de sa carte d'identité ou de tout autre document en tenant lieu, auprès de l'autorité qui a délivré le passeport ou titre de voyage ou auprès du Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement:

1° de consulter les informations le concernant qui sont reprises dans les traitements automatisés visés aux articles 3, 11, 15, 20 et 24 et sur la puce visée à l'article 7;

2° de procéder à la rectification de ces données si elles ne sont pas reprises de manière précise, complète et exacte.

Art. 30

§ 1^{er}. Toutes les personnes qui, dans l'exercice de leurs fonctions, interviennent dans la collecte, le traitement ou la transmission des informations sont tenues au secret professionnel. Elles doivent en outre prendre toutes les mesures nécessaires pour tenir les informations à jour, corriger les informations erronées et supprimer les informations périmées ou obtenues par des moyens illicites ou frauduleux.

Elles doivent garantir la sécurité des informations enregistrées et, en particulier, d'empêcher qu'elles soient déformées, endommagées ou communiquées à des personnes qui n'ont pas obtenu l'autorisation d'en prendre connaissance.

Zij moeten zich vergewissen van het geëigend karakter van de programma's die dienen voor de geautomatiseerde verwerking van de gegevens, evenals van de regelmatigheid van hun gebruik.

Zij moeten waken over de regelmatigheid van de verzending van de gegevens.

§ 2. De inbreuken op de bovengenoemde artikelen worden bestraft met een boete van zesentwintig tot vijfhonderd euro. De bepalingen van het eerste boek van het Strafwetboek, zonder uitzondering van het hoofdstuk VII et het artikel 85, zijn toepasselijk op die inbreuken.

HOOFDSTUK 9

Slotbepalingen

Art. 31

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Elles doivent s'assurer du caractère approprié des programmes servant au traitement automatique des informations ainsi que de la régularité de leur application.

Elles doivent veiller à la régularité de la transmission des informations.

§ 2. Les infractions aux articles précédents sont punies d'une amende de vingt-six euros à cinq cents euros. Les dispositions du livre premier du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables à ces infractions.

CHAPITRE 9

Dispositions finales

Art. 31

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

BIJLAGEN

ANNEXES

Voorontwerp van wet mbt geautomatiseerde verwerkingen van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor de paspoorten - (v3) - 20/01/2014 12:09

Geïntegreerde impactanalyse

Beschrijvende fiche

A. Auteur

Bevoegd regeringslid

Minister Didier REYNERS

Contactpersoon beleidscel

Naam : Philippe De Sadeleer

E-mail : Philippe.DeSadeleer@diplobel.fed.be

Tel. Nr. : 025013485

Overheidsdienst

FOD Buitenlandse Zaken - DG Consulaire Zaken

Contactpersoon overheidsdienst

Naam : Michel Fourman

E-mail : michel.fourman@diplobel.fed.be

Tel. Nr. : 025013446

B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

Voorontwerp van wet mbt geautomatiseerde verwerkingen van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor de paspoorten

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.

Deze wet heeft tot doel een wettelijk kader te scheppen voor de geautomatiseerde verwerkingen van persoonsgegevens van de FOD Buitenlandse Zaken met het oog op de afgifte van paspoorten en reisdocumenten

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

☐ Ja ☒ Nee

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levensfeer; Inspectie van Financiën; Raad van State

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levensfeer

Voorontwerp van wet mbt geautomatiseerde verwerkingen van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor de paspoorten - (v3) - 20/01/2014 12:09

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

1. Kansarmoedebestrijding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

2. Gelijke kansen en sociale cohesie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

☒ Er zijn personen betrokken. | ☐ Personen zijn niet betrokken.

Beschrijf en meld de % vrouwen-mannen aan:

50

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

Nihil

☐ Vink dit aan indien er verschillen zijn.

4. Gezondheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

5. Werkgelegenheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

6. Consumptie- en productiepatronen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

7. Economische ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

8. Investerings

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

9. Onderzoek en ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

10. Kmo's

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

☐ Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken. | ☒ Ondernemingen zijn niet betrokken.

Voorontwerp van wet mbt geautomatiseerde verwerkingen van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor de paspoorten - (v3) - 20/01/2014 12:09

Leg uit waarom:

De wetgeving betreft de belgische burgers, natuurlijke personen

11. Administratieve lasten

☒ Ondernemingen of burgers zijn betrokken. ☐ Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving.

Huidige regelgeving

Nihil

Ontwerp van regelgeving

Aan de Belgen ingeschreven in een consulaire bevolkingsregister in het buitenland wordt de mogelijkheid geboden om hun persoonsgegevens te laten registreren in de diplomatieke of consulaire beroepspost van hun keuze en te vragen dat ze bewaard worden met het oog op een latere paspoortaanvraag in een diplomatieke of consulaire beroepspost.(Optie1)
In dezelfde context wordt aan de Belgen in het buitenland de mogelijkheid geboden om aan de diplomatieke of consulaire beroepspost waar ze hun paspoort gekregen hebben, te vragen dat hun persoonsgegevens bewaard worden na de afgifte van het paspoort met het oog op een latere vervanging van het paspoort en dat voor het bewezen verlies of de bewezen diefstal van het paspoort en behalve uitzonderingen, of indien het paspoort een productiefout zou vertonen.(Optie 2)
==>In beide gevallen wordt de Belg in het buitenland om een schriftelijke toestemming gevraagd

☒ Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige regelgeving.

☐ Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

Huidige regelgeving

Een schriftelijke toestemming

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

Huidige regelgeving

Een schriftelijke toestemming in de diplomatieke of consulaire beroepspost van hun keuze (Optie1) of aan de diplomatieke of consulaire beroepspost waar ze hun paspoort gekregen hebben (Optie2)

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

Huidige regelgeving

Op vrijwillige basis

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Voorontwerp van wet mbt geautomatiseerde verwerkingen van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor de paspoorten - (v3) - 20/01/2014 12:09

Kleine verplichting voor een groot voordeel

12. Energie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

13. Mobiliteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

14. Voeding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

15. Klimaatverandering

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

16. Natuurlijke hulpbronnen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

17. Buiten- en binnenlucht

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

18. Biodiversiteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

19. Hinder

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

20. Overheid

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Door deze wet kan de FOD Buitenlandse Zaken zijn taken goed uitvoeren en tegelijkertijd ook het recht op de eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer van de Belgische burgers maximaal waarborgen. Deze wet neemt ook de principes over van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonsgegevens en de desbetreffende uitvoeringsbesluiten.

21. Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

☐ Impact op ontwikkelingslanden. | ☒ Geen impact op ontwikkelingslanden.

Leg uit waarom:

De wetgeving betreft alleen maar de Belgische Burgers

Avant-projet de loi relative aux traitements automatisés de données à caractère personnel nécessaires aux passeports -
(v3) - 20/01/2014 12:09

Analyse d'impact intégrée

Fiche signalétique

A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

Ministre Didier REYNDEERS

Contact cellule stratégique

Nom : Philippe De Sadeleer

E-mail : Philippe.DeSadeleer@diplobel.fed.be

Téléphone : 025013485

Administration

SPF Affaires étrangères - DG Affaires consulaires

Contact administration

Nom : Michel Fourman

E-mail : michel.fourman@diplobel.fed.be

Téléphone : 025013446

B. Projet

Titre de la réglementation

Avant-projet de loi relative aux traitements automatisés de données à caractère personnel nécessaires aux passeports

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

L'objectif de cette loi est d'avoir un cadre légal aux traitements automatisés de données personnelles du SPF Affaires étrangères nécessaires à la délivrance des passeports et titres de voyage

Analyses d'impact déjà réalisées :

☐ Oui ☒ Non

C. Consultations sur le projet de réglementation

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

Commission de la Protection de la Vie privée; Inspection des Finances; Conseil d'Etat

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

Commission de la Protection de la Vie privée

Avant-projet de loi relative aux traitements automatisés de données à caractère personnel nécessaires aux passeports -
(v3) - 20/01/2014 12:09

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

1. Lutte contre la pauvreté

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

2. Égalité des chances et cohésion sociale

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

☒ Des personnes sont concernées. | ☐ Aucune personne n'est concernée.

Décrivez et indiquez le % femmes-hommes :

50

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

Nihil

☐ S'il existe des différences, cochez cette case.

4. Santé

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

5. Emploi

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

6. Modes de consommation et production

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

7. Développement économique

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

8. Investissements

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

9. Recherche et développement

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

10. PME

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

☐ Des entreprises (dont des PME) sont concernées. | ☒ Aucune entreprise n'est concernée.

Avant-projet de loi relative aux traitements automatisés de données à caractère personnel nécessaires aux passeports -
(v3) - 20/01/2014 12:09

Expliquez pourquoi :

La législation concerne les citoyens belges, personnes physiques

11. Charges administratives

☒ Des entreprises/citoyens sont concernés. ☐ Les entreprises/citoyens ne sont pas concernés.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.

Réglementation actuelle

Nihil

Réglementation en projet

Il est offert aux Belges inscrits dans un registre de population consulaire à l'étranger la possibilité de faire enregistrer leurs données à caractère personnel au poste diplomatique ou consulaire de carrière de leur choix et de demander à ce qu'elles soient conservées en vue d'une demande de passeport ultérieure dans un poste diplomatique ou consulaire de carrière. (Option 1)
De même, il est offert aux Belges de l'étranger la possibilité de demander au poste diplomatique ou consulaire de carrière où ils ont reçu leur passeport, à ce que leurs données à caractère personnel soient conservées après la délivrance de leur passeport en vue d'un remplacement ultérieur de passeport, et ce, en cas de perte ou de vol avérés et sauf exceptions, ou suite à un défaut de fabrication de leur passeport. (Option 2)
==> Dans les deux cas, une autorisation écrite est demandée au Belge de l'étranger

☒ S'il y a des formalités et/ou des obligations dans la réglementation actuelle, cochez cette case.

☐ S'il y a des formalités et/ou des obligations pour la réglementation en projet, cochez cette case.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

Réglementation actuelle

Une autorisation écrite

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

Réglementation actuelle

Une autorisation écrite au poste diplomatique ou consulaire de carrière de leur choix (Option 1) ou au poste diplomatique ou consulaire de carrière où ils ont reçu leur passeport (Option 2)

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

Réglementation actuelle

Sur base volontaire

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

Petite obligation pour un grand avantage

Avant-projet de loi relative aux traitements automatisés de données à caractère personnel nécessaires aux passeports -
(v3) - 20/01/2014 12:09

12. Énergie

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

13. Mobilité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

14. Alimentation

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

15. Changements climatiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

16. Ressources naturelles

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

17. Air intérieur et extérieur

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

18. Biodiversité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

19. Nuisances

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

20. Autorités publiques

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Cette loi permet au SPF Affaires étrangères de mener à bien les missions qui sont les siennes tout en garantissant au mieux le droit à la vie privée des citoyens belges
Cette loi intègre également les principes de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection des données à caractère personnel et à ses arrêtés d'exécution

21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

☐ Impact sur les pays en développement. | ☒ Pas d'impact sur les pays en développement.

Expliquez pourquoi :

La législation concerne uniquement les citoyens belges

**Advies nr 60/2013 van 27 november 2013**

Betreft: adviesaanvraag m.b.t. het voorontwerp van wet met betrekking tot de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor Belgische paspoorten en reisdocumenten (CO-A-2013-053)

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

Gelet op de wet van 8 december 1992 *tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens* (hierna WVP), inzonderheid artikel 29;

Gelet op het verzoek om advies van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, ontvangen op 01/10/2013;

Gelet op het verslag van de heer Ivan VANDERMEERSCH;

Brengt op 27 november 2013 het volgend advies uit:

I. VOORWERP VAN HET WETSONTWERP

1. Krachtens artikel 4 van de wet van 14 augustus 1974 *betreffende de afgifte van paspoorten* is de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, hierna de aanvrager, bevoegd voor de afgifte van paspoorten en reisdocumenten in België en in het buitenland.
2. De Verordening (EG) nr. 2252/2004 van de Raad van 13 december 2004 *betreffende normen voor de veiligheidskenmerken van en biometrische gegevens in door de Lidstaten afgegeven paspoorten en reisdocumenten*, bepaalt dat paspoorten en reisdocumenten moeten worden beveiligd via de integratie van nieuwe veiligheidselementen en de opname van twee biometrische identificatiekenmerken in het paspoort, namelijk een foto van het gezicht en twee vingerafdrukken.
3. Het voorontwerp van wet *met betrekking tot de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor Belgische paspoorten en reisdocumenten*, hierna het voorontwerp, identificeert de verschillende geautomatiseerde verwerkingen die voortspuiten uit de wettelijke opdracht van de aanvrager om paspoorten en reisdocumenten af te leveren. Per verwerking wordt het doeleinde gedefinieerd, worden de gegevens die zullen worden verwerkt opgesomd en hun bewaartermijn afgebakend evenals vastgesteld wie tot de gegevens toegang zal hebben.
4. De term "paspoort" hier gebruikt, omvat tevens de term "reisdocument".

II. ANALYSE VAN HET WETSONTWERP

5. De Commissie stelt met genoeg vast dat de aanvrager de opdracht "het afleveren van paspoorten" opsplitst in meerdere - weliswaar gerelateerde - doeleinden en vervolgens de gegevensverwerking per doeleinde regelt. Deze benadering heeft het voordeel van een verregaande transparantie naar de burger toe, wat vanuit het oogpunt van de WVP alleszins goed is.

II.1. Verantwoordelijke voor de verwerking

6. Voor elk van deze doeleinden wordt de Minister van de FOD Buitenlandse Zaken aangeduid als verantwoordelijke voor de verwerking (zie artikelen 3, 11, 16, 20 en 24). Niet alle personen die met het oog op de aflevering van paspoorten persoonsgegevens verwerken, zijn personeelsleden zijn van de FOD Buitenlandse Zaken. Uit de artikelen 6 en 10 blijkt dat dit bijvoorbeeld ook personeelsleden van gemeenten, van provincies, van het Ministerie van Defensie kunnen zijn. Het ligt voor de hand dat een burger die bijvoorbeeld bij een gemeentebtenaar een paspoort

aanvraagt in de veronderstelling verkeert dat deze ambtenaar in opdracht en voor rekening van de gemeente handelt.

7. Door in het voorontwerp de verantwoordelijke voor de verwerking op wie de gegevensbeschermingsverplichtingen rusten, op ondubbelzinnige wijze te identificeren, conform artikel 1, § 4, tweede lid, WVP, bestaat er geen discussie over tot wie een burger zich moet richten wanneer hij de rechten bepaald in de WVP wenst uit te oefenen.

II.2. Verwerking van persoonsgegevens met het oog op de productie van de Belgische paspoorten

8. Met de productie van het paspoort wordt bedoeld het fysiek maken van dit document met de erop voorgeschreven vermeldingen. Deze finaliteit resulteert in een verwerking van persoonsgegevens die 3 luiken omvat, namelijk een luik m.b.t. de houder van het document, m.b.t. het paspoort zelf en m.b.t. de eigenlijke productie.

9. Een paspoort strekt ertoe om de identiteit van de houder te bewijzen. Dit blijkt uit artikel 5 van de wet van 14 augustus 1974. Er moeten dus noodgedwongen een aantal gegevens m.b.t. de houder ervan op worden vermeld. Voormeld artikel 5 maakt gewag van: de identiteit van de houder, foto en handtekening. Ook zijn nationaliteit blijkt eruit¹.

10. Om naar aanleiding van de productie die gegevens op het paspoort te kunnen vermelden, worden volgens artikel 4, 1°, van het voorontwerp in de eerste plaats volgende persoonsgegevens verzameld en bij de aanvrager opgeslagen: de familienaam, de voornamen, de geboortedatum en geboorteplaats, het geslacht, het adres, de handtekening, de nationaliteit en gedigitaliseerd beeld (foto) van het gezicht. Deze gegevens vallen onder de opsomming vermeld in artikel 5 van de wet van 14 augustus 1974. Daarenboven stemmen ze overeen met de gegevens die met het oog op identificatiedoeleinden op de identiteitskaart worden vermeld². De verwerking van deze gegevens geeft geen aanleiding tot bijzondere opmerkingen vanuit het proportionaliteitsperspectief.

11. Het identificatienummer van het Rijksregister wordt eveneens ingezameld, niettegenstaande dit niet op het paspoort wordt opgenomen. Gelet op het feit dat dit nummer de betrokkene uniek identificeert (persoonsverwisseling wordt uitgesloten) en de aanvrager toelaat zowel gemakkelijk de "productiegegevensbank" te raadplegen evenals de gegevens van de betrokkene te controleren in

¹ Samenlezen van de artikelen 4 en 13 van de wet van 14 augustus 1974.

² Artikel 6, § 2, van de wet van 19 juli 1991 *betreffende [de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten] en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.*

het Rijksregister besluit de Commissie dat dit nummer pertinent, ter zake dienend en niet overmatig is (artikel 4, § 1, 3°, WVP).

12. De verordening (EG) nr. 2252/2004 die de opname van vingerafdrukken op het paspoort verplicht stelt, is voor wat dit aspect betreft in juli 2009 in werking getreden. De aanvrager is ertoe gehouden om deze verordening toe te passen en bijgevolg verplicht om de vingerafdrukken te verzamelen zodat ze in het paspoort kunnen worden geïntegreerd. De beoogde verzameling van een vingerafdruk van een vinger van elke hand – in beginsel de wijsvingers – is, gelet op de bepalingen van bovenvermelde verordening conform aan artikel 4, § 1, 3°, WVP.

13. Voor wat de gegevens GSM-nummer en e-mailadres betreft, verklaarde de aanvrager dat deze gegevens worden gevraagd met oog op een vlotte dienstverlening om ingeval van probleem de betrokkene snel te kunnen contacteren. Dit kan worden aanvaard maar de verschaffing van deze gegevens kan niet verplicht worden gesteld. Omdat niet iedere burger over een GSM en e-mailadres beschikt. De Commissie vestigt er de aandacht op dat onder deze rubrieken in een aantal gevallen trouwens niet de contactgegevens van de betrokkene zelf zullen geregistreerd worden maar deze van een derde persoon, bijvoorbeeld wanneer een paspoort voor een minderjarige of voor sommige hulpbehoevenden wordt aangevraagd.

14. Vervolgens worden specifieke gegevens geregistreerd m.b.t. het paspoort dat voor de houder wordt gemaakt (artikel 4, 2°, voorontwerp). Het betreft: het erop aangebrachte nummer, het type, de aanvraagprocedure, plaats en datum van afgifte, afgevende instantie en vervaldatum³. Met uitzondering van de aanvraagprocedure vormen de voormelde gegevens pertinente informatie om bij voorlegging van een paspoort te controleren of het een geldig document betreft en dat dit document wel degelijk door een bevoegde instantie werd afgeleverd aan de houder ervan. Om ze n.a.v. de productie van het paspoort op dit document aan te brengen moeten deze gegevens door de aanvrager worden geregistreerd en opgeslagen. De registratie dat het paspoort wordt aangevraagd in het kader van een normale of dringende procedure, is pertinent om erover te waken dat de timing voor de aflevering wordt gerespecteerd. De verwerking van deze gegevens geeft vanuit proportionaliteitsperspectief geen aanleiding tot bijzondere opmerkingen.

15. Tot slot wordt er informatie m.b.t. het productieproces zelf opgeslagen. Volgens de memorie van toelichting zijn deze gegevens relevant voor de administratieve opvolging van de aanvraag, aanmaak, levering en facturatie van het paspoort. Voor zover de Commissie kan beoordelen zijn daartoe de gegevens zoals plaats van aanmaak, plaats van indiening van de aanvraag, volgnummer

³ Artikel 54 van het wetsontwerp houdende het Consulair wetboek, goedgekeurd in de Kamer op 10/10/2013 en overgezonden naar de Senaat bepaalt uitdrukkelijk dat op het paspoort het paspoortnummer wordt aangebracht, de uitreikende overheid en de geldigheid.

van aanvraag, eventuele weigering⁴, productiestatus, datum verzending paspoort aan de administratie, verzendingsnummer, facturatiegegevens inderdaad pertinent.

16. In artikel 5 voorontwerp wordt de bewaartermijn van de persoonsgegevens die worden opgeslagen met het oog op de productie van een paspoort vastgesteld op 3 maanden, daarna worden de gegevens verwijderd.

17. Volgens informatie verstrekt door de aanvrager evenals de toelichting op zijn website worden de paspoorten nadat de aanvraag is opgehaald door het productiecentrum van de paspoorten binnen 5 werkdagen aan de gemeente geleverd. Dit betekent dat al naargelang het moment van de ophaling van de aanvragen een burger uiterlijk binnen een termijn van 2 weken in het bezit wordt gesteld van zijn paspoort.

18. In de memorie wordt ter verantwoording van de toch merkkelijk ruimere bewaartermijn met het oog op de productie de aandacht gevestigd op het feit dat ingeval van administratieve fout, productiefout of verlies voor de afgifte aan de houder, een nieuw paspoort moet worden aangemaakt. De termijn laat de aanvrager toe om snel een nieuw paspoort aan te maken zonder dat de burger, die daarbij geen enkele verantwoordelijkheid treft, zich opnieuw moet aanbieden.

19. Rekening houdend met deze toelichting is de Commissie van oordeel dat de bewaartermijn van 3 maanden in het licht van het doeleinde "productie" conform is met artikel 4, § 1, 5°, WVP.

20. In artikel 5, tweede lid, voorontwerp wordt gepreciseerd dat de gegevens na die termijn uit die verwerking worden verwijderd. Hierbij vallen 2 punten op: de expliciete verwijzing naar "die verwerking" en het gebruik van de term "verwijderd".

21. Lectuur van de rest van het voorontwerp leert dat de uitdrukking "verwijderd" hier niet wordt gebruikt als synoniem van "niet langer bewaard" of "vernietigd". De gegevens worden weliswaar uit de gegevensbank "productie" verwijderd, maar ze worden geenszins vernietigd. Uit artikel 21 blijkt bijvoorbeeld dat het gros van de persoonsgegevens verzameld met het oog op de productie van een paspoort worden overgeheveld naar en bewaard in een gegevensbank met het oog op de bestrijding van fraude met Belgische paspoorten (de verwerking bedoeld in artikel 20 voorontwerp).

22. Een vergelijking van de artikelen 4 en 21 voorontwerp toont aan dat de volgende in artikel 4 vermelde gegevens alleszins niet worden overgeheveld:

⁴ Vermelding waarom het paspoort niet wordt aangemaakt: bijvoorbeeld probleem met foto, met een vingerafdruk.

- 1° gegevens betreffende de houder van het Belgische paspoort of reisdocument:
 - e) de gedigitaliseerde foto van de linker- en de rechterwijsvinger van de houder, of, in geval van invaliditeit of onbruikbaarheid, van een andere vinger van elke hand;
 - g) het adres, het e-mailadres en het GSM-nummer;
- 3° gegevens betreffende de aanmaak van het Belgische paspoort of reisdocument:
 - k) gegevens betreffende de gratis vervanging van het paspoort of reisdocument.

23. Teneinde ieder misverstand te vermijden en duidelijk aan te geven dat deze gegevens niet alleen worden verwijderd maar ook nergens meer worden bewaard moet artikel 5, voorontwerp zeker gelet op de gevoeligheid van de vingerafdrukken, minstens worden aangevuld met de uitdrukkelijke vermelding dat de bovenvermelde gegevens worden vernietigd en dus onder geen enkele vorm nog door de aanvrager worden bewaard.

24. Artikel 6 voorontwerp somt de categorieën van personen op die toegang zullen hebben tot de gegevens verzameld met het oog op de productie van paspoorten. Deze opsomming geeft geen aanleiding tot specifieke bedenkingen van de Commissie gelet op het feit dat het eigenlijk een herneming is van de ambtenaren die krachtens artikel 4 van de wet van 14 augustus 1974 kunnen tussenkomen bij de behandeling van aanvragen om paspoorten te verkrijgen⁵.

25. Volgens artikel 6, 5°, voorontwerp doet de aanvrager doet beroep op een firma – verwerker – die instaat voor de fysieke productie van de paspoorten. Deze moet daartoe over de vereiste persoonsgegevens kunnen beschikken zodat een toegang in hoofde van deze firma verantwoord is. De Commissie vestigt in dit verband de aandacht op de vereisten van artikel 16 WVP en de noodzaak van een overeenkomst ter zake.

26. Een zaak die m.b.t. dit artikel 6 voorontwerp moet worden uitgeklaard, is de draagwijdte van het woord “uitsluitend” en dit in het licht van artikel 36 *bis* WVP.

27. Het gebruik van “uitsluitend” lijkt erop te wijzen dat het niet de bedoeling is dat deze gegevens door een machtiging van het Sectoraal comité voor de Federale Overheid toegankelijk worden gemaakt voor andere personen en/of organisaties dan deze vermeld in artikel 6, voorontwerp iets waartegen de Commissie vanuit WVP-perspectief geen bezwaar heeft. Om iedere dubbelzinnigheid uit te sluiten wordt dit best verduidelijkt (op zijn minst in de memorie van toelichting).

⁵ Artikel 59 van het wetsontwerp houdende het Consulair wetboek, goedgekeurd in de Kamer op 10/10/2013 en overgezonden naar de Senaat, wijzigt die regeling niet fundamenteel.

II.3. Opname van persoonsgegevens op de elektronische chip van Belgische paspoorten

28. Artikel 7 voorontwerp bepaalt dat het paspoort een elektronische chip bevat waarop persoonsgegevens zijn opgeslagen. Deze bepaling steunt op de beslissing C(2006) 2909⁶ van de Commissie van 28 juni 2006 *tot bepaling van de technische specificaties en standaarden voor de veiligheidsvereisten biometrie in paspoorten en reisdocumenten uitgevaardigd door de lidstaten*⁷ (vrije vertaling).

29. Artikel 8 voorontwerp somt de persoonsgegevens op die naar aanleiding van de fabricatie van het paspoort op de erin bevestigde chip zullen worden opgeslagen.

30. Het betreft in de eerste plaats de gegevens vermeld in artikel 4, 1°, a), d), e) en f), en 2°, a), b), d) tot f) voorontwerp. Met uitzondering van de vingerafdrukken zijn dit gegevens die ook met het blote oog zichtbaar worden vermeld op het geplastificeerd blad van het paspoort ingevolge de artikelen 4 en 5 van de wet van 14 augustus 1974⁸ en de Resolutie van de Vertegenwoordigers van de Regeringen van de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, in het kader van de Raad bijeen, van 23 juni 1981 waardoor een uniform model van paspoort werd vastgesteld⁹. De herneming van deze gegevens op de chip geeft geen aanleiding tot bijzondere opmerkingen vanwege de Commissie gelet op de internationale afspraken ter zake. Daarenboven is het een aanpak die analoog is met deze van de eID waarbij een aantal persoonsgegevens die met het blote oog zichtbaar zijn, ook op de chip worden opgeslagen.

31. Ingevolge artikel 4.3 van de verordening (EG) nr. 2252/2004 zijn de vingerafdrukken persoonsgegevens die verplicht op de chip van het paspoort moeten worden geregistreerd zodat de authenticiteit van het paspoort kan worden geverifieerd en de identiteit van de betrokkene gecontroleerd. Voor wat België betreft zullen de vingerafdrukken alleen op de chip worden opgeslagen en niet in een met het blote oog zichtbare vorm op het paspoort worden gedrukt. Gelet op de doeleinden waarvoor de vingerafdrukken zullen worden gebruikt, is afdruk ervan op papier sowieso niet ter zake dienend daar *de visu* geen betrouwbare vergelijking mogelijk is.

32. Daarnaast worden op de chip eveneens opgenomen de ISO code van het afgevend land, een kopie van het machine-leesbare gedeelte, een kopie van de gegevenspagina en het

⁶ Deze beslissing werd genomen in uitvoering van de verordening (EG) nr. 2252/2004.

⁷ Geamendeerd door beslissing C(2009) 7476 van de Europese Commissie van 5 oktober 2009 en beslissing C(2011)5499 van de Europese Commissie van 4 augustus 2011.

⁸ Worden ook in artikel 54 van het wetsontwerp houdende het Consulair wetboek, goedgekeurd in de Kamer op 10/10/2013 en overgezonden naar de Senaat, vermeld.

⁹ Aangepast door resoluties van 23 juni 1981(1), 30 juni 1982(2), 14 juli 1986(3) en 10 juli 1995(4) en 17 oktober 2000. In deze resolutie en haar aanpassingen wordt bij herhaling verwezen naar de toepassing van de aanbevelingen opgenomen in document 9303 van de ICAO (International Civil Aviation Organisatio).

serienummer van de chip¹⁰. Volgens de memorie geschiedt dit in toepassing van de ICAO¹¹-aanbevelingen en de Europese reglementering. De Commissie neemt hiervan akte en merkt op dat rekening houdend met het doeleinde van de vermeldingen op het paspoort (identificeren van een persoon en verifiëren van de authenticiteit van het document): de opname van een kopie van de gegevenspagina en het machine-leesbare gedeelte toelaat om te controleren dat er aan deze delen van het paspoort geen wijzingen werden aangebracht.

33. Artikel 10 voorontwerp somt op door wie de gegevens op de chip worden verwerkt (voornamelijk in de zin van raadplegen). Naast de personen die betrokken zijn bij de behandeling van paspoortaanvragen zijn dit de personen die belast zijn met de grenscontrole wat, gelet op de door de betrokkenen nagestreefde doeleinden, geen aanleiding geeft tot bijzondere opmerkingen.

II.4. Verwerking van persoonsgegevens met het oog op de schadevergoeding voor defecten aan de Belgische paspoorten

34. Artikel 12 somt de gegevens op die door de aanvrager worden verzameld met het oog op de behandeling van schadeclaims die worden ingediend omdat het paspoort een fabricagefout vertoont waardoor het niet kan gebruikt worden om te reizen. In dat geval verstrekt de aanvrager kosteloos een nieuw paspoort en desgevallend vergoedt hij de houder voor de geleden schade.

35. De Commissie is van oordeel dat de gegevens die in artikel 12 voorontwerp worden vermeld, in het licht van het doeleinde vermeld in artikel 11 voorontwerp toereikend en in beginsel ter zake dienend en niet overmatig (artikel 4, § 1, 3°, WVP) zijn:

- naam, voornamen en adres zijn noodzakelijke gegevens om de betrokkene schriftelijk te contacteren met het oog op de afhandeling van de schadeclaim;
- het telefoonnummer waarop de houder van het defecte paspoort kan worden gecontacteerd voor eventuele bijkomende inlichtingen door de aanvrager is in het kader van een zo efficiënt mogelijke dienstverlening gebruikelijk;
- het dossiernummer is een administratief gegeven dat de aanvrager toelaat om alle stukken m.b.t. eenzelfde schadeclaim te bundelen;
- om de schadeclaim te behandelen moet men weten welk paspoort aan de basis ligt zodat de vermelding van zijn nummer noodzakelijk is om het eenduidig te identificeren;
- de registratie van alle "incidenten" n.a.v. van de behandeling van de schadeclaim is relevant voor de opvolging van het dossier (nummer van het vervangingspaspoort, datum en reden

¹⁰ De ISO code van het afgevend land en het serienummer van de chip zijn volgens artikel 54 van het wetsontwerp houdende het Consulaire wetboek, goedgekeurd in de Kamer op 10/10/2013 en overgezonden naar de Senaat, ook gegevens die op het paspoort moeten worden vermeld.

¹¹ International Civil Aviation Organisation.

van de vervanging, datum van de indiening van de schadeclaim, datum van de beslissing tot schadevergoeding, gevorderde en toegekende schadevergoeding, akkoord van de houder van het paspoort met de beslissing, rekeningnummer waarop de schadevergoeding kan worden gestort).

36. Met betrekking tot het e-mailadres van de houder van het paspoort vermeld in artikel 12 voorontwerp is de Commissie van oordeel dat de verstrekking ervan niet verplicht kan worden gesteld om de eenvoudige reden dat niet iedereen een e-mailadres heeft. Daarenboven is de verwerking ervan slechts pertinent voor zover de houder er uitdrukkelijk voor kiest om zijn contacten met de aanvrager via e-mail i.p.v. via de gewone post te laten verlopen.

37. De bewaartermijn wordt vastgesteld op 66 maanden (artikel 13 voorontwerp). In de memorie van toelichting wordt gepreciseerd dat de afhandeling van een schadeclaim 6 maanden in beslag neemt. Daarna wordt de informatie nog 5 jaar bijgehouden in toepassing van de voorschriften inzake de bewaring van boekhoudkundige stukken.

38. Rekening houdend met deze voorschriften en het feit dat het Rekenhof zowel financiële controles als wettigheidscontroles verricht die worden gespreid over cycli van 5 jaar is de voorgestelde bewaartermijn in het licht van artikel 4, § 1, 5°, WVP aanvaardbaar.

39. Net zoals in artikel 5 voorontwerp wordt er gewag gemaakt van "verwijdering" van gegevens uit "die verwerking". Voor zover de Commissie kon vaststellen worden er geen gegevens overgeheveld naar een andere gegevensbank. Teneinde ieder misverstand te vermijden en duidelijk aan te geven dat deze gegevens niet alleen worden verwijderd maar ook nergens meer worden bewaard moet artikel 13 voorontwerp - net zoals artikel 5 - minstens worden aangevuld met de uitdrukkelijke vermelding dat de bovenvermelde gegevens worden vernietigd en dus onder geen enkele vorm nog door de aanvrager worden bewaard.

40. De toegang tot deze gegevens wordt geregeld door artikel 14 voorontwerp en geeft geen aanleiding tot bijzondere opmerkingen.

II.5. Verwerking van persoonsgegevens met het oog op de pre-registratie en de vervanging van het paspoort van de Belgen in het buitenland

41. Artikel 15 voorontwerp biedt Belgen die ingeschreven zijn in een consulaire bevolkingsregister de mogelijkheid om:

- bij een diplomatieke of consulaire beroepspost hun gegevens te laten registreren met het oog op de aanvraag van een paspoort op een later tijdstip;
- bij de diplomatieke of consulaire beroepspost waar zij hun paspoort verkregen hebben al hun gegevens te laten bewaren, inclusief de vingerafdrukken, met het oog op de vervanging van hun paspoort door een paspoort met dezelfde geldigheidsduur in geval van verlies, diefstal of defect.

42. Uit de memorie blijkt dat deze mogelijkheden zijn ingegeven door praktische overwegingen, namelijk de vaak zeer grote afstand tussen de diplomatieke of consulaire beroepspost en de verblijfplaats van de betrokkene die bijgevolg slechts zeer sporadisch een bezoek brengen aan de plaats waar eerstgenoemden gelokaliseerd zijn.

43. De Commissie stelt vast dat gegevensverwerkingen die eruit voortvloeien zullen steunen op de toestemming van de betrokkenen, wat een van de gronden is op basis waarvan persoonsgegevens, zelfs gevoelige persoonsgegevens, rechtsgeldig mogen worden verwerkt (artikelen 5, eerste lid, a), 6, § 2, eerste lid, a), en 7, § 2, a, WVP).

44. Volledigheidshalve vestigt de Commissie er de aandacht op dat de toestemming een geïnformeerde schriftelijke toestemming moet zijn zodat iedere discussie uitgesloten is. Dit betekent dat de aanvrager de Belg die van een van beide mogelijkheden gebruikt wenst te maken duidelijk moet meedelen:

- welke gegevens met het oog op een van bovenvermelde doeleinden zullen worden geregistreerd;
- dat hij op ieder ogenblik zijn toestemming kan intrekken waarop aansluitend de geregistreeerde gegevens zullen vernietigd worden;
- hoe lang de gegevens zullen worden bewaard;
- waarvoor ze zullen worden gebruikt en door wie;
- aan wie ze desgevallend zullen worden meegedeeld.

45. De gegevens die n.a.v. de pre-registratie worden verzameld, namelijk deze vermeld in artikel 4, 1°, voorontwerp (artikel 17 voorontwerp) geven geen aanleiding tot opmerkingen. Met het oog op de vervanging van het paspoort worden alle gegevens van artikel 4 bewaard. De Commissie ziet niet in waarom de gegevens m.b.t. de aanmaak van het paspoort (artikel 4, 3°, voorontwerp) dat in voorkomend geval wordt vervangen noodzakelijk zijn om een "vervangingspaspoort" te kunnen aanmaken en dat ze in het licht van artikel 4, § 1, 3°, WVP als overmatig en niet ter zake dienend worden bestempeld.

46. Ingeval van pre-registratie voorziet artikel 18 voorontwerp in een maximale bewaartermijn van 1 jaar en wordt verder bepaald dat de gegevens hoe dan ook uit de verwerking worden verwijderd van zodra het paspoort effectief wordt aangevraagd. Deze bewaartermijn is in het licht van artikel 4, § 1, 5°, WVP aanvaardbaar. Enerzijds verhindert hij dat er nieuwe paspoorten worden aangemaakt op basis van gegevens die te zeer verouderd zijn en anderzijds laat het de burger die gebruik wenst te maken van de pre-registratie voldoende ruimte om deze in te plannen.

47. Evenwel moet hier een gelijkaardige opmerking als deze in punt 23 worden gemaakt. Indien er geen paspoort wordt aangevraagd binnen het jaar dan moet duidelijk worden vermeld dat de gegevens worden vernietigd en nergens meer worden bewaard. Wordt er wel een paspoort aangevraagd, dan moet duidelijk worden gemaakt dat de gegevens weliswaar uit de verwerking "pre-registratie" worden verwijderd, maar dat ze geenszins worden vernietigd. Ze worden dan overgeheveld naar een andere verwerking beschreven in dit voorontwerp.

48. Voor de gegevens die worden bewaard met het oog op de aanmaak van een paspoort ter vervanging van een verloren, gestolen of defect paspoort wordt de bewaartermijn bepaald op 7 jaar vanaf de afgifte van het paspoort. Deze termijn is geïnspireerd door een bepaling in het voorontwerp van wet houdende het Consulair Wetboek die een maximale geldigheidsduur van paspoorten vaststelde op 7 jaar. Deze bepaling is vermoedelijk achterhaald¹². In de veronderstelling dat de Koning voorziet in een geldigheidsduur van 7 jaar en gelet op het feit dat het "vervangingspaspoort" (kan beschouwd worden als een duplicaat) dezelfde geldigheidsduur zal hebben als het oorspronkelijke paspoort kan worden aanvaard dat daartoe dezelfde gegevens worden benut, wat vereist dat deze beschikbaar blijven voor de geldigheidsduur van het initiële paspoort.

49. Ook volstaat de vermelding dat de gegevens daarna uit de verwerking worden verwijderd niet. Er moet duidelijk worden aangegeven dat de vingerafdrukken worden vernietigd en nergens meer worden bewaard, terwijl de andere gegevens worden overgeheveld naar een andere verwerking beschreven in dit voorontwerp.

50. Met betrekking tot artikel 19 voorontwerp: zie opmerking in punt 27.

¹² Momenteel voorziet artikel 6 van de wet van 14 augustus 1974 in een geldigheidsduur van 1 jaar met mogelijkheid tot verlenging tot maximaal 5 jaar. Artikel 58 van het voorontwerp van wet houdende het Consulair wetboek dat voor advies werd voorgelegd aan de Raad van State bepaalde dat een paspoort maximaal 7 jaar geldig was. Artikel 58 van het wetsontwerp dat op 29/05/2013 werd ingediend in de Kamer voorziet in een geldigheidsduur van maximaal 10 jaar met de bijzonderheid dat de Koning de effectieve geldigheidsduur zal vaststellen. Dit wetsontwerp werd goedgekeurd door de Kamer op 10/10/2013 en overgezonden naar de Senaat (Kamer, 2012-2013, DOC 53-2841/001 en 53-2841/005).

II.6. Verwerking van persoonsgegevens met het oog op de bestrijding van fraude met Belgische paspoorten

51. Artikel 21 voorontwerp somt de gegevens op die door de aanvrager worden verwerkt met het oog op fraudebestrijding. Naarmate het moeilijker wordt op paspoorten na te maken, nemen de pogingen om een authentiek document onder een valse identiteit te verwerven toe.

52. Zoals reeds aangestipt in punt 22 worden daartoe alle gegevens vermeld in artikel 4 voorontwerp - met uitzondering van de vingerafdrukken, adres, e-mailadres, GSM-nummer en de gegevens betreffende de gratis vervanging - gerecupereerd en aangevuld met het gegeven "status van de chip¹³" en "gegevens van het defecte paspoort".

53. Het verhinderen van fraude met paspoorten impliceert dat men n.a.v. de aanvraag controleert of:

- de betrokkene wel degelijk is wie hij beweert te zijn;
- er niet reeds een paspoort werd uitgereikt dat nog geldig is;
- indien er een paspoort wordt aangevraagd met het oog op de vervanging van een paspoort waarvan de vervaldatum nakend is, of het wel degelijk dezelfde betrokkene is.

54. Dit is slechts mogelijk voor zover de aanvrager informatie m.b.t. uitgereikte paspoorten bijhoudt zodat de personen die de aanvragen behandelen de relevante controles kunnen verrichten en over vergelijkingsmateriaal beschikken.

55. De Commissie is van oordeel dat de gegevens die worden bijgehouden m.b.t. de houder van het paspoort en de paspoorten die hem werden afgeleverd, met uitzondering van degene die worden vermeld in punt 57, niet overmatig zijn. Het zijn allemaal elementen die bij de beoordeling van een paspoortaanvraag die aanleiding geeft tot bedenkingen, toelaten een weloverwogen analyse te maken.

56. De Commissie wenst met betrekking tot het identificatienummer van het Rijksregister te preciseren dat dit nummer toelaat de gegevensbank van de aanvrager efficiënt te consulteren. Het is een uniek nummer waarachter slechts 1 welbepaalde fysieke persoon schuilgaat. Zij kan zich ook vinden in de overwegingen van de aanvrager m.b.t. het kunnen beschikken over de foto's van de 2 vorige paspoorten (voor zover natuurlijk aan de persoon die een paspoort aanvraagt, reeds een paspoort werd verstrekt). Over een periode van 7 tot 10 jaar – voor wat de eID betreft wordt een

¹³ Bevat informatie m.b.t. de beschrijving van de chip. Vermeldt bijvoorbeeld wanneer er geen vingerafdrukken op werden geregistreerd.

geldigheidsduur van 10 jaar in het vooruitzicht gesteld - kan het uiterlijk van een persoon belangrijke veranderingen ondergaan zodat het niet altijd voor de hand liggend is om *de visu* een link te leggen tussen de persoon op de foto of het identiteitsstuk en de persoon aan het loket. Wanneer aan deze persoon reeds een paspoort werd afgeleverd laat het gebruik van software voor gezichtsherkenning op de foto gebruikt op dit vorige/2 vorige paspoorten en de nieuwe foto toe om een betrouwbaardere analyse te hebben dan een *de visu* vergelijking en eventuele pogingen om onder een valse identiteit een authentiek paspoort te verwerven te detecteren.

57. De Commissie ziet niet in:

- in welke mate facturatiegegevens relevante gegevens zijn voor de bestrijding van fraude, dit blijkt ook niet uit de artikelsgewijze bespreking;
- wat juist wordt bedoeld met de gegevens van het defecte paspoort (een defect paspoort wordt ingeleverd met het oog op het verkrijgen van een ander paspoort) en evenmin wat de meerwaarde er van is in de context van fraudebestrijding.

58. Bijgevolg besluit de Commissie dat deze gegevens niet pertinent en ter zake dienend zijn en bijgevolg hun verwerking met het oog op fraudebestrijding strijdig is met artikel 4, § 1, 3°, WVP.

59. Krachtens artikel 22 zullen de gegevens die de aanvrager met het oog op fraudebestrijding verzamelt gedurende 14 jaar¹⁴ worden bewaard. De Commissie kan zich in deze termijn vinden. Ze verwijst hiervoor vooreerst naar haar commentaar m.b.t. de foto in punt 56. De Commissie beseft dat pogingen om verloren, niet ingeleverde vervallen paspoorten of gestolen paspoorten te misbruiken een reëel probleem vormen. Wanneer bevoegde diensten in het kader van hun werkzaamheden worden geconfronteerd met een paspoort dat aanleiding geeft tot twijfel, is het nuttig dat zij kunnen terugvallen op een authentieke bron waarin informatie m.b.t. de houders en de aan hen afgeleverde paspoorten beschikbaar is als vergelijkingsmateriaal. M.b.t. artikel 22, tweede lid, verwijst de Commissie naar haar opmerking in punt 23.

60. Artikel 23 bepaalt zowel wie toegang heeft tot de "fraudegegevensbank" als tot welke gegevens ze zullen toegang hebben. De Commissie stelt vast dat rekening houdend met de taken waarmee de vermelde diensten zijn belast, dit geen aanleiding geeft tot bijzondere opmerkingen. De diensten die betrokken zijn bij de aflevering van paspoorten hebben toegang tot alle opgenomen gegevens. Voor hen laat een analyse van de gegevens in artikel 21, 3° toe om probleemdiensten te identificeren (verhoudingsgewijs hoog aantal frauduleuze afleveringen), na te gaan of er mogelijks interne medewerking is bij de frauduleuze aflevering van paspoorten.

¹⁴ Geldigheidsduur van 2 opeenvolgend afgeleverde paspoorten voor zover de koning de geldigheidsduur van een paspoort op 7 jaar bepaald in uitvoering van artikel 58 van het wetsontwerp dat op 10/10/2013 werd goedgekeurd door de Kamer en overgezonden naar de Senaat (Kamer, 2012-2013, DOC 53-2841/001 en 53-2841/005).

61. Voor de andere diensten wordt de toegang beperkt tot de gegevens vermeld in artikel 21, 1° en 2°. Voor zover de Commissie kan beoordelen, bevatten deze gegevens pertinente informatie met het oog op het onderzoeken van eventuele fraude aan de hand van een paspoort of de checdoc-toepassing naar analogie met de checdoc-toepassing voor de eID, naar behoren te laten functioneren.

62. Volledigheidshalve: de opmerking geformuleerd in punt 27 geldt eveneens voor artikel 23.

II.7. Verwerking van persoonsgegevens met het oog op de facturering en statistische doeleinden

63. Met het oog op de facturering worden een aantal gegevens, die verzameld werden met het oog op de productie van het paspoort, bijeengebracht, namelijk deze vermeld in artikel 4, 1°, a) en c), 2°, a) tot d) en 3°, j). Het is gebruikelijk om ter verantwoording van het gefactureerd bedrag op een factuur de details te vermelden van de prestatie of het product dat werd geleverd. In die optiek moeten de identificatiegegevens van de persoon aan wie een paspoort werd afgeleverd, de details van het paspoort dat werd afgeleverd¹⁵, de procedure ingevolge dewelke het paspoort werd afgeleverd¹⁶, gegevens m.b.t. de factuur¹⁷ als relevant worden beschouwd (artikel 4, § 1, 3°).

64. Deze gegevens zullen 7 jaar worden bewaard (artikel 26). In de memorie wordt ter verantwoording verwezen naar de regelgeving m.b.t. boekhoudkundige en financiële stukken. De Commissie stelt vast dat ter verantwoording van de bewaartermijn opgenomen in artikel 13 wordt verwezen naar dezelfde regelgeving ter verantwoording van een bewaartermijn van 60 maanden of 5 jaar. Rekening houdend hiermee is een bewaartermijn van 7 jaar disproportioneel. Dit punt moet worden uitgeklaard.

65. Net zoals reeds meerdere malen werd aangestipt is een verduidelijking van artikel 26, tweede lid, vereist. Vermits deze gegevens niet gerecupereerd worden voor een andere verwerking vermeld in dit voorontwerp moet verduidelijkt worden dat de bovenvermelde gegevens worden vernietigd en dus onder geen enkele vorm nog door de aanvrager worden bewaard.

66. Niettegenstaande de titel van hoofdstuk 7 een verwijzing naar statistische doeleinden bevat, wordt er noch in de artikelen van dat hoofdstuk noch in de bijhorende artikelsgewijze bespreking

¹⁵ Diplomatieke en dienstpaspooten zijn gratis (artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 augustus 2000 *houdende invoering van diplomatieke paspoorten en dienstpaspooten*).

¹⁶ De kostprijs ligt hoger wanneer het een dringende aanvraag betreft.

¹⁷ Ten einde op te volgen of de factuur al dan niet werd betaald.

naar verwezen. Volledigheidshalve vestigt de Commissie er de aandacht op dat als de aanvrager statistische materiaal wenst bij te houden m.b.t. de facturering van paspoorten, dit mogelijk is voor zover hij dit doet op basis van anonieme gegevens die niet langer toelaten een verband te leggen met een geïdentificeerde of identificeerbare persoon¹⁸.

67. Artikel 27 regelt de toegang tot de "facturatiegegevensbank". De Commissie ziet niet direct in waarom de personeelsleden van de fabrikant over een toegang tot deze informatie moeten kunnen beschikken. Hij komt niet tussen in de daadwerkelijke overhandiging van het paspoort en de daaraan verbonden betaling. Indien de toegang tot deze gegevens door de fabrikant noodzakelijk is, dan dient dit minstens in de memorie van toelichting te worden verduidelijkt. Voor het overige kan hier verwezen worden naar de opmerking onder punt 27.

II.8. Algemene bepalingen

68. De Commissie kan niet anders dan de transparantie toejuichen die door de artikel 28 en 29 ten overstaan van de burger verzekerd wordt.

69. De aanmaak van het paspoort vereist de verwerking van gevoelige biometrische gegevens zoals vingerafdrukken. In die optiek is het lovenswaardig dat artikel 30 de aandacht vestigt op de plichten van de personen die beroepsmatig betrokken zijn bij de diverse gegevensverwerkingen en die erop gericht zijn onder meer de veiligheid en de vertrouwelijkheid ervan te verzekeren.

II.9. Veiligheid

70. In dit verband vestigt de Commissie de aandacht op:

- de verplichtingen van artikel 16 WVP waaronder deze die bepaalt dat de aanvrager erover moet waken dat verwerker op wie hij beroep doet voldoende waarborgen biedt ten aanzien van de technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen m.b.t. de te verrichten verwerkingen;
- het belang van een degelijk veiligheidsbeleid en een goed beveiligde toepassing binnen dewelke deze gegevens worden opgeslagen en toegankelijk worden gemaakt. Elke toegang tot de gegevens die met het oog op de verschillende verwerkingen worden bijgehouden, moet zorgvuldig worden gelogd en regelmatig worden gecontroleerd op ongeregelheden;

¹⁸ In dat geval vormt die verwerking voor een statistische doeleinde een verenigbare verdere verwerking (zie artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 13 februari 2001 *ter uitvoering van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens*).

Advies 60/2013 - 16/16

- haar aanbeveling uit eigen beweging nr. 01/2013 betreffende de na te leven veiligheidsmaatregelen ter voorkoming van gegevenslekken;
- het in acht nemen van de internationale veiligheidsvereisten en normen die worden opgelegd i.v.m. de het paspoort en de chip.

**OM DEZE REDENEN,
de Commissie**

verleent een gunstig advies voor zover wordt rekening gehouden met de opmerkingen vermeld in:

- de punten 23, 39, 47, 49, 59, 65: verduidelijken wat wordt verwijderd uit een bepaalde verwerking en wat onder geen enkele vorm nog verder wordt bewaard, dus vernietigd (artikelen 5, 13, 18 en 26 voorontwerp);
- de punten 27, 50, 62, 67: in het licht van artikel 36*bis* WVP uitklaren wat de draagwijdte van het woord "uitsluitend" is (artikelen 6, 19, 23 en 27 voorontwerp);
- punt 57: er wordt niet aangetoond in welke mate facturatiegegevens en de gegevens m.b.t. een defect paspoort relevante gegevens zijn voor de fraudebestrijding (artikel 21 voorontwerp);
- punt 64: uitklaren van de tegenstrijdigheid m.b.t. bewaartermijn (artikelen 13 en 26 voorontwerp);
- punt 66: de titel van hoofdstuk 7 bevat een verwijzing naar statistische doeleinden maar noch de artikelen van dat hoofdstuk noch de bijhorende artikelsgewijze bespreking bevatten enige verwijzing naar een verwerking met een statistisch doeleinde;
- punt 67: er wordt niet aangetoond waarom de personeelsleden van de fabrikant toegang moeten hebben tot de "facturatiegegevensbank" (artikel 27 voorontwerp).

De Wnd. Administrateur,

Voor de Voorzitter, afw.,

(get.) Patrick Van Wouwe

(get.) Stefan Verschuere,
Ondervoorzitter

**Avis n° 60/2013 du 27 novembre 2013**

Objet : demande d'avis concernant l'avant-projet de loi relative aux traitements automatisés de données à caractère personnel nécessaires aux passeports et titres de voyage belges (CO-A-2013-048)

La Commission de la protection de la vie privée (ci-après "la Commission") ;

Vu la loi du 8 décembre 1992 *relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel* (ci-après la "LVP"), en particulier l'article 29 ;

Vu la demande d'avis du Service public fédéral Affaires étrangères, reçue le 01/10/2013 ;

Vu le rapport de Monsieur Ivan VANDERMEERSCH ;

Émet, le 27 novembre 2013, l'avis suivant :

I. OBJET DE L'AVANT-PROJET DE LOI

1. En vertu de l'article 4 de la loi du 14 août 1974 *relative à la délivrance des passeports*, le Service public fédéral Affaires étrangères, ci-après le demandeur, est habilité à délivrer des passeports et titres de voyage en Belgique et à l'étranger.

2. Le Règlement (CE) n° 2252/2004 du Conseil du 13 décembre 2004 *établissant des normes pour les éléments de sécurité et les éléments biométriques intégrés dans les passeports et les titres de voyage délivrés par les États membres* prévoit que les passeports et titres de voyage doivent être sécurisés par l'intégration de nouveaux éléments de sécurité et l'insertion de deux identificateurs biométriques, à savoir une photo faciale et deux empreintes digitales.

3. L'avant-projet de loi relative aux traitements automatisés de données à caractère personnel nécessaires aux passeports et titres de voyage belges, ci-après l'avant-projet, identifie les différents traitements automatisés qui découlent de la mission légale du demandeur qui consiste à délivrer des passeports et titres de voyage. Pour chaque traitement, on définit la finalité, on énumère les données qui seront traitées, on délimite le délai de conservation de ces données et on détermine qui y aura accès.

4. Le terme "passeport" qui est utilisé ici recouvre également le terme "titre de voyage".

II. ANALYSE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

5. La Commission constate avec satisfaction que le demandeur scinde la mission "délivrer des passeports" en plusieurs finalités – certes liées – et organise ensuite le traitement de données par finalité. Cette approche offre l'avantage d'une grande transparence envers le citoyen, ce qui est tout à fait positif du point de vue de la LVP.

II.1. Responsable du traitement

6. Pour chacune de ces finalités, le Ministre du SPF Affaires étrangères est désigné comme responsable du traitement (voir les articles 3, 11, 16, 20 et 24). Toutes les personnes qui traitent des données à caractère personnel en vue de délivrer des passeports ne sont pas membres du personnel du SPF Affaires étrangères. D'après les articles 6 et 10, il peut par exemple également s'agir de membres du personnel de communes, de provinces ou du Ministère de la Défense. Il va de soi qu'un citoyen qui demande par exemple un passeport à un fonctionnaire communal suppose que ce fonctionnaire agit pour le compte de la commune.

7. Identifier de manière univoque dans l'avant-projet le responsable du traitement à qui incombent les obligations relatives à la protection des données, conformément à l'article 1, § 4, deuxième alinéa de la LVP, permet d'éviter toute discussion concernant la personne à qui un citoyen doit s'adresser s'il souhaite exercer les droits définis dans la LVP.

II.2. Traitement de données à caractère personnel en vue de la production des passeports belges

8. Par "production" du passeport, on entend la fabrication physique de ce document, reprenant les mentions prescrites. Cette finalité implique un traitement de données à caractère personnel comprenant 3 volets, à savoir un volet relatif au titulaire du document, un volet relatif au passeport proprement dit et un volet relatif à la production en tant que telle.

9. Un passeport vise à prouver l'identité de son titulaire. C'est ce qui ressort de l'article 5 de la loi du 18 août 1974. Il est donc indispensable qu'apparaissent sur le passeport plusieurs données relatives à son titulaire. L'article 5 précité mentionne : l'identité du titulaire, sa photo et sa signature. Sa nationalité en ressort également¹.

10. En vertu de l'article 4, 1° de l'avant-projet, afin de pouvoir mentionner ces données sur le passeport lors de la production de ce dernier, les données à caractère personnel suivantes sont d'abord collectées et enregistrées auprès du demandeur : le nom de famille, les prénoms, la date et le lieu de naissance, le sexe, l'adresse, la signature, la nationalité et une image numérisée de la photo faciale. Ces données figurent dans l'énumération contenue à l'article 5 de la loi du 14 août 1974. En outre, elles correspondent aux données qui sont mentionnées sur la carte d'identité à des fins d'identification². Le traitement de ces données ne suscite aucune remarque particulière du point de vue de la proportionnalité.

11. Le numéro d'identification du Registre national est également collecté, bien qu'il ne soit pas repris sur le passeport. Étant donné que ce numéro identifie la personne concernée de manière unique (toute confusion de personne est exclue) et qu'il permet au demandeur à la fois de consulter facilement la "banque de données de production" et de contrôler les données de la personne concernée dans le Registre national, la Commission conclut que ce numéro est pertinent et non excessif (article 4, § 1, 3° de la LVP).

¹ Lecture conjointe des articles 4 et 13 de la loi du 14 août 1974.

² Article 6, § 2 de la loi du 19 juillet 1991 *relative aux [registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour] et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.*

12. Le Règlement (CE) n° 2252/2004 qui impose la reprise d'empreintes digitales sur le passeport est entré en vigueur en juillet 2009 pour ce qui concerne cet aspect. Le demandeur est tenu d'appliquer ce Règlement et est par conséquent obligé de collecter les empreintes digitales afin de pouvoir les intégrer dans le passeport. La collecte envisagée d'une empreinte digitale d'un doigt de chaque main – en principe l'index – est conforme à l'article 4, § 1, 3° de la LVP, compte tenu des dispositions du Règlement susmentionné.

13. En ce qui concerne les données "numéro de GSM" et "adresse électronique", le demandeur a déclaré les réclamer en vue de pouvoir contacter rapidement la personne concernée en cas de problème et faciliter ainsi le service. Cela peut être admis mais la communication de ces données ne peut pas être rendue obligatoire. En effet, tous les citoyens ne disposent pas d'un GSM et d'une adresse électronique. La Commission attire l'attention sur le fait que dans plusieurs cas, ces rubriques ne reprendront d'ailleurs pas les coordonnées de la personne concernée elle-même mais celles d'une tierce personne, par exemple lorsque la demande de passeport concerne un mineur ou des personnes démunies.

14. Ensuite, des données spécifiques sont enregistrées concernant le passeport produit pour le titulaire (article 4, 2° de l'avant-projet). Il s'agit des données suivantes : le numéro qui y est apposé, le type de passeport, la procédure de demande, le lieu et la date de délivrance, l'autorité de délivrance et la date d'expiration³. À l'exception de la procédure de demande, les données susmentionnées constituent des informations pertinentes pour contrôler, lors de la présentation d'un passeport, s'il s'agit d'un document valide et si ce document a bel et bien été délivré à son titulaire par une autorité habilitée. Pour les intégrer au passeport lors de la production de ce document, ces données doivent être enregistrées et conservées par le demandeur. La mention selon laquelle le passeport est demandé dans le cadre d'une procédure normale ou urgente est pertinente afin de veiller au respect du délai de délivrance. Le traitement de ces données ne suscite aucune remarque particulière du point de vue de la proportionnalité.

15. Enfin, des informations sont enregistrées concernant le processus de production proprement dit. D'après l'Exposé des motifs, ces données sont pertinentes pour le suivi administratif de la demande, la production, la livraison et la facturation du passeport. Pour autant que la Commission puisse en juger, les données telles que le lieu de production, le lieu de dépôt de la demande, le

³ L'article 54 du projet de loi portant le Code consulaire, approuvé par la Chambre le 10/10/2013 et transmis au Sénat prévoit explicitement que le passeport reprend le numéro de passeport, l'autorité de délivrance et la validité.

numéro d'ordre de la demande, le refus éventuel⁴, le statut de production, la date de l'envoi du passeport à l'administration, le numéro d'envoi et les données de facturation sont en effet pertinentes.

16. À l'article 5 de l'avant-projet, le délai de conservation des données à caractère personnel enregistrées en vue de la production d'un passeport est fixé à 3 mois, après quoi les données sont supprimées.

17. D'après les informations fournies par le demandeur et selon les renseignements disponibles sur son site Internet, les passeports sont livrés à la commune dans les 5 jours ouvrables suivant la collecte de la demande par le centre de production. Cela signifie qu'en fonction du moment de la collecte des demandes, un citoyen reçoit son passeport au plus tard dans les 2 semaines.

18. Pour justifier le délai de conservation quand même nettement plus long en vue de la production, l'Exposé des motifs attire l'attention sur le fait qu'en cas de faute administrative ou de production ou en cas de perte avant la délivrance au titulaire, un nouveau passeport doit être fabriqué. Ce délai permet au demandeur de refabriquer rapidement un nouveau passeport sans que le citoyen, qui n'est en rien responsable de la situation, ne soit obligé de se présenter de nouveau.

19. Compte tenu de cette explication, la Commission estime qu'à la lumière de la finalité "production", le délai de conservation de 3 mois envisagé est conforme à l'article 4, § 1, 5° de la LVP.

20. Il est précisé à l'article 5, deuxième alinéa de l'avant-projet qu'au terme de cette période, les données sont supprimées de ce traitement de données. À cet égard, on relève 2 points : la référence explicite à "ce traitement" et l'utilisation du terme "supprimées".

21. La lecture du reste de l'avant-projet révèle que le terme "supprimées" n'est pas utilisé ici comme synonyme de "plus conservées" ou "détruites". Les données sont certes supprimées de la banque de données "production", mais elles ne sont aucunement détruites. Il ressort par exemple de l'article 21 de l'avant-projet que la majorité des données à caractère personnel collectées en vue de la production d'un passeport sont transférées et conservées dans une banque de données en vue de la lutte contre la fraude aux passeports belges (le traitement visé à l'article 20 de l'avant-projet).

⁴ Mention de la raison pour laquelle le passeport n'est pas produit : par exemple, problème avec la photo, avec une empreinte digitale.

22. Une comparaison des articles 4 et 21 de l'avant-projet montre que les données suivantes mentionnées à l'article 4 ne sont en tout cas pas transférées :

- 1° données relatives au titulaire du passeport ou du titre de voyage belge :
 - e) l'image numérisée des empreintes digitales de l'index de la main droite et de la main gauche du titulaire ou, en cas d'invalidité ou d'incapacité, d'un autre doigt de chaque main ;
 - g) l'adresse, l'adresse électronique et le numéro de GSM ;
- 3° données relatives à la production du passeport ou du titre de voyage belge :
 - k) les données relatives au remplacement gratuit du passeport ou du titre de voyage.

23. Afin d'éviter tout malentendu et d'indiquer clairement que ces données ne sont pas seulement supprimées mais également qu'elles ne sont plus conservées nulle part, l'article 5 de l'avant-projet doit, surtout vu le caractère sensible des empreintes digitales, au moins être complété par la mention explicite que les données susmentionnées sont détruites et ne sont donc plus conservées par le demandeur sous quelque forme que ce soit.

24. L'article 6 de l'avant-projet énumère les catégories de personnes qui auront accès aux données collectées en vue de la production de passeports. Cette énumération ne suscite aucune remarque particulière de la Commission étant donné qu'il s'agit en fait d'une répétition des fonctionnaires qui, en vertu de l'article 4 de la loi du 14 août 1974, sont habilités à intervenir dans le traitement de demandes d'obtention de passeports⁵.

25. D'après l'article 6, 5° de l'avant-projet, le demandeur fait appel à une entreprise – sous-traitant – qui assure la production physique des passeports. À cette fin, celle-ci doit pouvoir disposer des données à caractère personnel requises, ce qui justifie un accès dans le chef de cette entreprise. À cet égard, la Commission attire l'attention sur les exigences de l'article 16 de la LVP et sur la nécessité d'un contrat en la matière.

26. Concernant cet article 6 de l'avant-projet, un point doit être clarifié : la portée du terme "exclusivement", et ce à la lumière de l'article 36*bis* de la LVP.

27. L'utilisation du terme "exclusivement" semble indiquer que l'intention n'est pas de rendre ces données accessibles, via une autorisation du Comité sectoriel pour l'Autorité Fédérale, à d'autres

⁵ L'article 59 du projet de loi portant le Code consulaire, approuvé par la Chambre le 10/10/2013 et transmis au Sénat ne modifie pas fondamentalement cette disposition.

personnes et/ou organisations que celles mentionnées à l'article 6 de l'avant-projet, ce qui, du point de vue de la LVP, ne soulève aucune objection de la part de la Commission. Afin d'exclure toute ambiguïté, il est préférable de clarifier ce point (au moins dans l'Exposé des motifs).

II.3. Enregistrement de données à caractère personnel sur la puce électronique des passeports belges

28. L'article 7 de l'avant-projet dispose que le passeport comporte une puce électronique contenant des données à caractère personnel. Cette disposition se fonde sur la décision C(2006) 2909⁶ de la Commission européenne du 28 juin 2006 *établissant les spécifications techniques afférentes aux normes pour les dispositifs de sécurité et les éléments biométriques intégrés dans les passeports et les documents de voyage délivrés par les États membres*⁷.

29. L'article 8 de l'avant-projet énumère les données à caractère personnel qui seront stockées sur la puce dont est muni le passeport lors de la fabrication de celui-ci.

30. Il s'agit tout d'abord des données mentionnées à l'article 4, 1°, a), d), e) et f) et 2°, a), b), d) à f) de l'avant-projet. À l'exception des empreintes digitales, ce sont des données qui figurent également de façon visible à l'œil nu sur la page plastifiée du passeport, conformément aux articles 4 et 5 de la loi du 14 août 1974⁸ et à la Résolution des représentants des Gouvernements des États membres des Communautés européennes, réunis au sein du Conseil, du 23 juin 1981, instaurant un modèle uniforme de passeport⁹. La reprise de ces données sur la puce ne suscite aucune remarque particulière de la part de la Commission, vu les accords internationaux en la matière. En outre, il s'agit d'une approche analogue à celle de l'eID où plusieurs données à caractère personnel visibles à l'œil nu sont également stockées sur la puce.

31. En vertu de l'article 4.3 du Règlement (CE) n° 2252/2004, les empreintes digitales sont des données à caractère personnel qui doivent obligatoirement être enregistrées sur la puce du passeport afin de pouvoir vérifier l'authenticité du passeport et contrôler l'identité de la personne concernée. En ce qui concerne la Belgique, les empreintes digitales seront uniquement stockées sur la puce et ne seront pas imprimées sous forme visible à l'œil nu sur le passeport. Eu égard aux

⁶ Cette décision a été prise en exécution du Règlement (CE) n° 2252/2004.

⁷ Amendée par la décision C(2009) 7476 de la Commission européenne du 5 octobre 2009 et la décision C(2011)5499 de la Commission européenne du 4 août 2011.

⁸ Ces données sont également mentionnées à l'article 54 du projet de loi portant le Code consulaire, approuvé à la Chambre le 10/10/2013 et transmis au Sénat.

⁹ Modifiée par les résolutions du 23 juin 1981(1), 30 juin 1982(2), 14 juillet 1986(3), 10 juillet 1995(4) et 17 octobre 2000. Dans cette résolution et dans ses modifications, il est à plusieurs reprises fait référence à l'application des recommandations formulées dans le document 9303 de l'OACI (Organisation de l'aviation civile internationale).

finalités pour lesquelles les empreintes digitales seront utilisées, leur impression sur papier n'est de toute façon pas pertinente car aucune comparaison fiable *de visu* n'est possible.

32. Sont également repris sur la puce le code ISO du pays émetteur, une copie de la zone lisible à la machine, une copie de la page de données et le numéro de série de la puce¹⁰. D'après l'Exposé des motifs, cela s'effectue en application des recommandations OACI¹¹ et de la réglementation européenne. La Commission en prend acte et fait remarquer que compte tenu de la finalité des mentions sur le passeport (identification d'une personne et vérification de l'authenticité du document), l'insertion d'une copie de la page de données et de la zone lisible à la machine permet de contrôler qu'aucune modification n'a été apportée à ces parties du passeport.

33. L'article 10 de l'avant-projet énumère les personnes qui traitent les données sur la puce (principalement dans le sens de "consulter"). Outre les personnes impliquées dans l'examen des demandes de passeport, il s'agit des personnes chargées du contrôle aux frontières, ce qui ne donne lieu à aucune remarque particulière, compte tenu des finalités poursuivies par les personnes en question.

II.4. Traitement de données à caractère personnel en vue de l'indemnisation pour passeports belges défectueux

34. L'article 12 de l'avant-projet énumère les données qui sont collectées par le demandeur en vue du traitement des demandes d'indemnisation introduites parce que le passeport présente un défaut de fabrication le rendant inutilisable pour voyager. Dans ce cas, le demandeur fournit gratuitement un nouveau passeport et, le cas échéant, indemnise le titulaire pour les dommages subis.

35. La Commission estime qu'à la lumière de la finalité indiquée à l'article 11 de l'avant-projet, les données mentionnées à l'article 12 de l'avant-projet sont adéquates et en principe pertinentes et non excessives (article 4, § 1, 3° de la LVP) :

- les données nom, prénoms et adresse sont nécessaires pour contacter la personne concernée par écrit en vue de traiter la demande d'indemnisation ;

¹⁰ D'après l'article 54 du projet de loi portant le Code consulaire, approuvé à la Chambre le 10/10/2013 et transmis au Sénat, le code ISO du pays émetteur et le numéro de série de la puce sont également des données qui doivent figurer sur le passeport.

¹¹ Organisation de l'aviation civile internationale.

- le numéro de téléphone auquel le titulaire du passeport défectueux peut être contacté par le demandeur pour d'éventuels renseignements complémentaires est utile dans le cadre d'une optimisation du service ;
- le numéro de dossier est une donnée administrative qui permet au demandeur de rassembler toutes les pièces relatives à une même demande d'indemnisation ;
- le traitement d'une demande d'indemnisation nécessite de savoir quel passeport est à l'origine de celle-ci, de sorte que la mention du numéro de passeport est nécessaire pour l'identifier de façon unique ;
- l'enregistrement de tous les "incidents" lors du traitement de la demande d'indemnisation est pertinent pour le suivi du dossier (numéro du passeport de remplacement, date et raison du remplacement, date de la décision d'indemnisation, indemnisation réclamée et octroyée, accord du titulaire du passeport sur la décision, numéro de compte sur lequel l'indemnisation peut être versée).

36. En ce qui concerne l'adresse électronique du titulaire du passeport mentionnée à l'article 12 de l'avant-projet, la Commission estime que sa communication ne peut pas être rendue obligatoire pour la simple raison que tout le monde ne possède pas d'adresse électronique. En outre, le traitement de cette donnée n'est pertinent que dans la mesure où le titulaire de l'adresse électronique choisit expressément d'entretenir ses contacts avec le demandeur par messagerie électronique plutôt que par courrier ordinaire.

37. Le délai de conservation est fixé à 66 mois (article 13 de l'avant-projet). Il est précisé dans l'Exposé des motifs que le traitement complet d'une demande d'indemnisation prend 6 mois. Ensuite, les informations sont encore conservées pendant 5 ans, en application des prescriptions relatives à la conservation des pièces comptables.

38. Eu égard à ces prescriptions et au fait que la Cour des comptes effectue aussi bien des contrôles financiers que des contrôles de légalité qui sont répartis sur des cycles de 5 ans, le délai de conservation proposé est acceptable à la lumière de l'article 4, § 1, 5° de la LVP.

39. Tout comme à l'article 5 de l'avant-projet, il est question de "suppression" de données "de ce traitement de données". Pour autant que la Commission ait pu le constater, aucune donnée n'est transférée vers une autre banque de données. Afin d'éviter tout malentendu et d'indiquer clairement que ces données ne sont pas seulement supprimées mais également qu'elles ne sont plus conservées nulle part, l'article 13 doit – tout comme l'article 5 – au moins être complété par la mention explicite que les données susmentionnées sont détruites et ne sont donc plus conservées par le demandeur sous quelque forme que ce soit.

40. L'accès à ces données est régi par l'article 14 de l'avant-projet et ne suscite aucune remarque particulière.

II.5. Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue du pré-enregistrement et du remplacement du passeport des Belges de l'étranger

41. L'article 15 de l'avant-projet offre aux Belges inscrits dans un registre de population consulaire la possibilité :

- de faire enregistrer leurs données auprès d'un poste diplomatique ou consulaire de carrière en vue d'une demande ultérieure de passeport ;
- de demander au poste diplomatique ou consulaire de carrière où ils ont obtenu leur passeport de conserver leurs données, y compris les empreintes digitales, en vue du remplacement de leur passeport par un passeport de même validité en cas de perte, de vol ou de passeport défectueux.

42. Il ressort de l'Exposé des motifs que ces possibilités sont dictées par des considérations pratiques, à savoir la distance souvent très grande entre le poste diplomatique ou consulaire de carrière et le lieu de résidence de la personne concernée qui ne se rend par conséquent que de manière très occasionnelle à l'endroit où sont localisés ces postes.

43. La Commission constate que les traitements de données qui en découleront reposent sur le consentement des personnes concernées, ce qui constitue l'un des fondements autorisant le traitement valable en droit de données à caractère personnel, même des données à caractère personnel sensibles, (article 5, premier alinéa, a), article 6, § 2, premier alinéa, a), et article 7, § 2, a), de la LVP).

44. Par souci d'exhaustivité, la Commission attire l'attention sur le fait que le consentement doit être un consentement écrit éclairé afin d'exclure toute discussion. Cela signifie que le demandeur doit communiquer clairement au Belge qui souhaite utiliser l'une des deux possibilités :

- quelles sont les données qui seront enregistrées en vue des finalités susmentionnées ;
- qu'il peut à tout moment retirer son consentement, suite à quoi les données enregistrées seront détruites ;
- combien de temps les données seront conservées ;
- pour quelles finalités ces données seront utilisées et par qui ;

- à qui elles seront, le cas échéant, communiquées.

45. Les données qui sont collectées lors du pré-enregistrement, à savoir celles qui sont mentionnées à l'article 4, 1° de l'avant-projet (article 17 de l'avant-projet) ne suscitent aucune remarque particulière. En vue du remplacement du passeport, toutes les données de l'article 4 sont conservées. La Commission ne comprend pas pourquoi les données relatives à la production du passeport (article 4, 3° de l'avant-projet) qui est, le cas échéant, remplacé, sont nécessaires à la fabrication d'un "passeport de remplacement" et considère qu'elles doivent être qualifiées d'excessives et de non pertinentes à la lumière de l'article 4, § 1, 3° de la LVP.

46. En cas de pré-enregistrement, l'article 18 de l'avant-projet prévoit un délai de conservation maximal d'1 an et précise que les données sont de toute façon supprimées du traitement dès la demande effective du passeport. Ce délai est acceptable à la lumière de l'article 4, § 1, 5° de la LVP. D'une part, il empêche la production de nouveaux passeports sur la base de données trop anciennes et d'autre part, il laisse au citoyen qui souhaite recourir au pré-enregistrement une marge suffisante pour le planifier.

47. Cependant, il convient ici de formuler une remarque similaire à celle qui a été faite au point 23. Si aucun passeport n'est demandé dans l'année, il faut indiquer clairement que les données sont détruites et ne sont plus conservées nulle part. Si par contre un passeport est demandé, il faut préciser que les données sont certes supprimées du traitement "pré-enregistrement", mais qu'elles ne sont aucunement détruites. Elles sont alors transférées vers un autre traitement décrit dans le présent avant-projet.

48. Pour les données qui sont conservées en vue de la production d'un passeport en remplacement d'un passeport perdu, volé ou défectueux, le délai de conservation est fixé à 7 ans à partir de la délivrance du passeport. Ce délai s'inspire d'une disposition contenue dans le projet de loi portant le Code consulaire qui fixait la durée de validité maximale des passeports à 7 ans. Cette disposition n'est probablement plus d'actualité¹². En supposant que le Roi prévoie une durée de validité de 7 ans et compte tenu du fait que le "passeport de remplacement" (qui peut être considéré comme un duplicata) aura la même durée de validité que le passeport original, on peut admettre qu'à cette fin, les mêmes données seront utilisées, ce qui nécessite que celles-ci restent disponibles pour la durée de validité du passeport initial.

¹² Actuellement, l'article 6 de la loi du 14 août 1974 prévoit une durée de validité d'1 an avec possibilité de prolongation jusqu'à maximum 5 ans. L'article 58 du projet de loi portant le Code consulaire qui avait été soumis pour avis au Conseil d'État prévoyait qu'un passeport était valable 7 ans maximum. L'article 58 du projet de loi qui a été introduit à la Chambre le 29/05/2013 prévoit une durée de validité de 10 ans maximum avec la particularité que la durée de validité effective sera fixée par le Roi. Ce projet de loi a été approuvé par la Chambre le 10/10/2013 et transmis au Sénat (Chambre, 2012-2013, DOC 53-2841/001 et 53-2841/005).

49. En outre, la mention que les données seront ensuite supprimées du traitement ne suffit pas. Il faut indiquer clairement que les empreintes digitales seront détruites et ne seront plus conservées nulle part, tandis que les autres données seront transférées vers un autre traitement décrit dans le présent avant-projet.

50. En ce qui concerne l'article 19 de l'avant-projet : voir la remarque formulée au point 27.

II.6. Traitement de données à caractère personnel en vue de la lutte contre la fraude aux passeports belges

51. L'article 21 de l'avant-projet énumère les données qui sont traitées par le demandeur en vue de lutter contre la fraude. Au plus il devient difficile de contrefaire des passeports, au plus les tentatives d'obtenir un document authentique sous une fausse identité augmentent.

52. Comme déjà souligné au point 22, on récupère à cette fin toutes les données mentionnées à l'article 4 de l'avant-projet - à l'exception des empreintes digitales, de l'adresse, de l'adresse électronique, du numéro de GSM et des données relatives au remplacement gratuit -, complétées par les données "statut de la puce¹³" et "données du passeport défectueux".

53. La prévention de la fraude aux passeports implique de contrôler, lors de la demande, si :

- la personne concernée est bien celle qu'elle prétend être ;
- aucun passeport toujours valide n'a déjà été délivré ;
- en cas de demande d'un passeport en remplacement d'un passeport dont la date d'expiration est imminente, il s'agit bien de la même personne concernée.

54. Cela n'est possible que si le demandeur conserve des informations relatives aux passeports délivrés afin que les personnes traitant les demandes puissent effectuer les contrôles pertinents et disposer d'éléments de comparaison.

55. La Commission estime que les données qui sont conservées concernant le titulaire du passeport et les passeports qui lui ont été délivrés, à l'exception de celles qui sont mentionnées au point 57, ne sont pas excessives. Ce sont autant d'éléments qui, lors de l'examen d'une demande de passeport suscitant des réserves, permettent d'effectuer une analyse réfléchie.

¹³ Contient des informations relatives à la description de la puce. Indique par exemple si aucune empreinte digitale n'a pu être enregistrée.

56. En ce qui concerne le numéro d'identification du Registre national, la Commission souhaite préciser que ce numéro permet de consulter efficacement la banque de données du demandeur. Il s'agit d'un numéro unique auquel ne correspond qu'une seule personne physique bien déterminée. Elle peut également adhérer aux arguments du demandeur concernant la possibilité de disposer des photos des 2 derniers passeports (pour autant évidemment qu'un passeport ait déjà été délivré à la personne qui demande un tel document). Sur une période de 7 à 10 ans – en ce qui concerne l'eID, une durée de validité de 10 ans est envisagée –, l'apparence d'une personne peut changer considérablement de sorte qu'il n'est pas toujours évident d'établir un lien *de visu* entre la personne sur la photo ou sur la pièce d'identité et la personne au guichet. Si un passeport a déjà été délivré à la personne en question, l'utilisation d'un logiciel de reconnaissance faciale sur la photo de ce dernier/de ces 2 derniers passeport(s) et sur la nouvelle photo permettra d'obtenir une analyse plus fiable qu'une comparaison *de visu* et de détecter d'éventuelles tentatives d'obtenir un passeport authentique sous une fausse identité.

57. La Commission ne comprend pas :

- dans quelle mesure des données de facturation constituent des données pertinentes pour la lutte contre la fraude, ce qui ne ressort pas non plus du commentaire des articles ;
- ce que l'on entend au juste par "données du passeport défectueux" (un passeport défectueux est remis en vue d'obtenir un autre passeport) et encore moins quelle en est la plus-value dans le contexte de la lutte contre la fraude.

58. Par conséquent, la Commission conclut que ces données ne sont pas pertinentes et donc que leur traitement en vue de lutter contre la fraude est contraire à l'article 4, § 1, 3^o de la LVP.

59. En vertu de l'article 22 de l'avant-projet, les données que le demandeur collecte en vue de lutter contre la fraude sont conservées pendant 14 ans¹⁴. La Commission peut adhérer à ce délai. Elle se réfère tout d'abord à cet égard à son commentaire formulé au point 56 concernant la photo. La Commission est consciente du réel problème que constituent les tentatives d'abus de passeports perdus, de passeports venus à expiration non restitués ou de passeports volés. Lorsque dans le cadre de leurs activités, des services compétents sont confrontés à un passeport douteux, il est utile qu'ils puissent s'appuyer sur une source authentique contenant des informations relatives aux titulaires et aux passeports qui leur ont été délivrés, à titre d'éléments de comparaison. En ce qui

¹⁴ Durée de validité de deux passeports délivrés successivement, pour autant que le Roi fixe la durée de validité d'un passeport à 7 ans, en exécution de l'article 58 du projet de loi approuvé à la Chambre le 10/10/2013 et transmis au Sénat (Chambre, 2012-2013, DOC 53-2841/001 et 53-2841/005).

concerne l'article 22, deuxième alinéa de l'avant-projet, la Commission renvoie à la remarque formulée au point 23.

60. L'article 23 de l'avant-projet détermine à la fois qui a accès à la "banque de données fraude" et à quelles données ces personnes auront accès. La Commission constate que compte tenu des tâches dont sont chargés les services mentionnés, cela ne suscite aucune remarque particulière. Les services qui participent à la délivrance de passeports ont accès à toutes les données qui y sont reprises. En ce qui concerne ces services, une analyse des données de l'article 21, 3° de l'avant-projet permet d'identifier des services problématiques (proportionnellement, nombre élevé de délivrances frauduleuses), de vérifier l'existence éventuelle d'une collaboration interne pour la délivrance frauduleuse de passeports.

61. Pour les autres services, l'accès est limité aux données mentionnées à l'article 21, 1° et 2° de l'avant-projet. Pour autant que la Commission puisse en juger, ces données contiennent des informations pertinentes en vue de rechercher une éventuelle fraude à l'aide d'un passeport ou en vue du bon fonctionnement de l'application "Chekdoc", par analogie à l'application "Checkdoc" pour l'eID.

62. Par souci d'exhaustivité : la remarque formulée au point 27 s'applique également à l'article 23 de l'avant-projet.

II.7. Traitement de données à caractère personnel en vue de la facturation et à des fins statistiques

63. Un certain nombre de données collectées en vue de la production du passeport sont rassemblées en vue de la facturation, à savoir celles qui sont mentionnées à l'article 4, 1°, a) et c), 2°, a) à d) et 3°, j) de l'avant-projet. Il est d'usage, pour justifier le montant porté en compte sur la facture, de mentionner les détails de la prestation ou du produit fourni(e). Dans cette optique, les données d'identification de la personne à qui un passeport a été délivré, les détails du passeport qui a été délivré¹⁵, la procédure selon laquelle le passeport a été délivré¹⁶ ainsi que des données relatives à la facture¹⁷ doivent être considérées comme étant pertinentes (article 4, § 1, 3° de la LVP).

¹⁵ Les passeports diplomatiques et de service sont gratuits (article 2 de l'arrêté ministériel du 23 août 2000 *portant création de passeports diplomatiques et de service*).

¹⁶ Le prix est plus élevé lorsqu'il s'agit d'une demande urgente.

¹⁷ Afin de vérifier si la facture a été payée ou non.

64. Ces données seront conservées pendant 7 ans (article 26 de l'avant-projet). Pour justifier ce délai, l'Exposé des motifs renvoie à la réglementation relative aux pièces comptables et financières. La Commission constate que l'on se réfère à la même réglementation pour justifier le délai de conservation de 60 mois ou 5 ans repris à l'article 13 de l'avant-projet. Compte tenu de cet élément, un délai de conservation de 7 ans est disproportionné. Ce point doit être clarifié.

65. Comme on l'a déjà souligné à plusieurs reprises, une clarification de l'article 26, deuxième alinéa de l'avant-projet s'impose. Comme ces données ne sont pas récupérées pour un autre traitement mentionné dans le présent avant-projet, il faut préciser que les données susmentionnées seront détruites et ne seront donc plus conservées sous aucune forme par le demandeur.

66. Bien que le titre du chapitre 7 contienne une référence à des finalités statistiques, il n'en est question ni dans les articles de ce chapitre, ni dans le commentaire des articles y afférent. Par souci d'exhaustivité, la Commission attire l'attention sur le fait que si le demandeur souhaite conserver du matériel statistique relatif à la facturation des passeports, c'est possible pour autant qu'il utilise pour cela des données anonymes ne permettant plus d'établir un lien avec une personne identifiée ou identifiable¹⁸.

67. L'article 27 de l'avant-projet régit l'accès à la "banque de données facturation". La Commission ne voit pas d'emblée pourquoi les membres du personnel du fabricant doivent pouvoir disposer d'un accès à ces informations. Le fabricant n'intervient pas dans la remise effective du passeport ni dans le paiement y afférent. S'il est nécessaire que le fabricant accède à ces données, il convient de le préciser au moins dans l'Exposé des motifs. Pour le reste, on peut se référer à la remarque formulée au point 27.

II.8. Dispositions communes

68. La Commission ne peut que se réjouir de la transparence assurée par les articles 28 et 29 de l'avant-projet vis-à-vis du citoyen.

¹⁸ Dans ce cas, ce traitement en vue d'une finalité statistique constitue un traitement ultérieur compatible (voir les articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 13 février 2001 *portant exécution de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel*).

69. La production du passeport requiert le traitement de données biométriques sensibles telles que des empreintes digitales. Dans cette optique, il est louable que l'article 30 de l'avant-projet attire l'attention sur les obligations des personnes qui, dans l'exercice de leurs fonctions, interviennent dans les divers traitements de données, obligations qui visent notamment à garantir la sécurité et la confidentialité de ces données.

II.9. Sécurité

70. À cet égard, la Commission attire l'attention sur :

- les obligations reprises à l'article 16 de la LVP, dont celle qui prévoit que le demandeur doit veiller à ce que le sous-traitant à qui il fait appel offre des garanties suffisantes au regard des mesures de sécurité technique et d'organisation relatives aux traitements à effectuer ;
- l'importance d'une politique de sécurité fiable et d'une bonne sécurisation de l'application où ces données sont stockées et rendues accessibles. Tout accès aux données conservées en vue des différents traitements doit faire l'objet d'une journalisation rigoureuse et d'un contrôle régulier afin de détecter des irrégularités ;
- sa recommandation d'initiative n° 01/2013 relative aux mesures de sécurité à respecter afin de prévenir les fuites de données ;
- la prise en compte des exigences internationales en matière de sécurité et des normes imposées en ce qui concerne le passeport et la puce.

PAR CES MOTIFS,

La Commission

émet un avis favorable à condition qu'il soit tenu compte des remarques formulées :

- aux points 23, 39, 47, 49, 59, 65 : préciser ce qui est supprimé d'un traitement déterminé et ce qui n'est plus conservé sous aucune forme, donc ce qui est détruit (articles 5, 13, 18 et 26 de l'avant-projet) ;
- aux points 27, 50, 62, 67 : à la lumière de l'article 36*bis* de la LVP, préciser la portée du terme "exclusivement" (articles 6, 19, 23 et 27 de l'avant-projet)
- au point 57 : rien n'indique dans quelle mesure des données de facturation et les données relatives à un passeport défectueux sont pertinentes pour la lutte contre la fraude (article 21 de l'avant-projet) ;

- au point 64 : lever la contradiction relative au délai de conservation (articles 13 et 26 de l'avant-projet) ;
- au point 66 : le titre du chapitre 7 contient une référence à des finalités statistiques mais ni les articles de ce chapitre ni le commentaire des articles y afférent ne mentionnent de traitement à des fins statistiques ;
- au point 67 : rien n'indique pourquoi les membres du personnel du fabricant doivent avoir accès à la "banque de données facturation" (article 27 de l'avant-projet).

L'Administrateur f.f.,

Pour le Président, abs.,

(sé) Patrick Van Wouwe

(sé) Stefan Verschuere,
Vice-président

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 55.985/4 VAN 5 MEI 2014**

Op 7 april 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “met betrekking tot geautomatiseerde verwerkingen van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor de belgische paspoorten en reisdocumenten”. Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 5 mei 2014.

De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamer-voorzitter, Jacques JAUMOTTE en Bernard BLERO, staatsraden, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Alain LEFEBVRE, eerste auditeur

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 5 mei 2014.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ALGEMENE OPMERKINGEN

1. Luidens artikel 18, vierde lid, worden de persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 15, tweede lid, “maximaal tien jaar bewaard vanaf de datum van afgifte van het paspoort”.

In de memorie van toelichting wordt die termijn als volgt gerechtvaardigd:

“Die termijn is geïnspireerd op een bepaling in de wet houdende het Consulaire Wetboek die de maximale geldigheidsduur van paspoorten vaststelde op tien jaar, met de bijzonderheid dat de Koning de effectieve geldigheidsduur zal vaststellen.”

Artikel 22 bepaalt dat de persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 20 (geautomatiseerde verwerking van

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 55.985/4 DU 5 MAI 2014**

Le 7 avril 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier ministre et ministre des Affaires étrangères à communiquer un avis, dans un délai de trente jours sur un avant-projet de loi “relatif aux traitements automatisés de données à caractère personnel nécessaires aux passeports et titres de voyage belges”. L'avant-projet a été examiné par la quatrième chambre le 5 mai 2014.

La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Jacques JAUMOTTE et Bernard BLERO, conseillers d'État, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Alain LEFEBVRE, premier auditeur

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 5 mai 2014.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

1. L'article 18, alinéa 4, dispose que les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 15, alinéa 2, sont conservées “dix ans maximum à partir de la date de délivrance du passeport”.

L'exposé des motifs justifie cette durée par le fait que

“Ce délai de dix ans s'inspire d'une disposition de la loi portant le Code consulaire, qui fixe la durée de validité maximale des passeports à dix ans, avec la particularité que la durée de validité effective sera fixée par le Roi.”

L'article 22 dispose que les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé visé à l'article 20 (traitement automatisé de données à caractère personnel en

persoonsgegevens met het oog op de bestrijding van fraude met Belgische paspoorten en reisdocumenten), veertien jaar worden bewaard.

Die termijn wordt in de memorie van toelichting als volgt gerechtvaardigd:

“Rekening houdend met de geldigheidsduur van een paspoort, die binnenkort verlengd zal worden tot zeven jaar, moet de bewaartermijn twee keer zeven jaar bedragen, dus veertien jaar.”

Krachtens artikel 57, eerste lid, 1° en 2°, van het Consulaire Wetboek van 21 december 2013, dat nog niet in werking is getreden, bedraagt de geldigheidsduur van een paspoort maximaal tien jaar en bepaalt de Koning de effectieve geldigheidsduur ervan. De Koning heeft nog geen gebruik gemaakt van die machtiging.

De onderscheiden bepalingen van het ontwerp moeten op elkaar afgestemd worden wat de toekomstige geldigheidsduur van een paspoort betreft.

Ten slotte moet worden opgemerkt dat krachtens artikel 6 van de wet van 14 augustus 1974 “betreffende de afgifte van paspoorten”¹ de geldigheidsduur van een paspoort minimaal één jaar bedraagt, met mogelijkheid van verlenging tot een maximumduur van vijf jaar.

2. Volgens verscheidene bepalingen van het voorontwerp worden bepaalde persoonsgegevens “verwijderd” of “vernietigd”.² De verwijdering en de vernietiging worden in het voorontwerp evenwel niet gedefinieerd. Die kwestie komt terloops ter sprake in de bespreking van artikel 18. De “vernietigde” gegevens zijn gegevens die “nergens meer bewaard worden”, anders dan – naar het zich laat aanzien – “verwijderde” gegevens, die “worden (...) overgeheveld naar de andere verwerkingen zoals bedoeld in deze wet”.

Aangezien het om twee belangrijke begrippen gaat, zou artikel 2 van het voorontwerp aangevuld moeten worden met de definitie van deze begrippen.

Teneinde te voldoen aan het wettigheidsvereiste dat voor de verwerking van persoonsgegevens geldt, moeten de bepalingen die enkel voorzien in de verwijdering van bepaalde persoonsgegevens en niet in de vernietiging ervan, worden aangevuld teneinde er uitdrukkelijk te vermelden voor welke latere verwerkingen de gegevens die wel verwijderd maar niet vernietigd worden, bestemd zijn.

vue de la lutte contre la fraude aux passeports et aux titres de voyage belges) sont conservées durant quatorze ans.

L'exposé des motifs justifie cette durée par le fait que

“Tenant compte de la durée de validité du passeport, qui sera bientôt prolongée à sept ans, la durée de conservation doit être de deux fois sept ans, soit de quatorze ans.”

En vertu de l'article 57, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, du Code consulaire du 21 décembre 2013, qui n'est pas encore entré en vigueur, la durée de validité d'un passeport est de maximum dix ans et le Roi en détermine la durée effective. Le Roi n'a pas encore fait usage de cette habilitation.

Il y a lieu d'adopter, pour les différentes dispositions du projet, une position identique en ce qui concerne la durée de validité future d'un passeport.

Enfin, il y a lieu de signaler qu'actuellement, en vertu de l'article 6 de la loi du 14 août 1974 “relative à la délivrance des passeports”¹, la durée de validité d'un passeport est d'un an au moins, avec possibilité de prorogation jusqu'à une durée maximum de cinq ans.

2. Plusieurs dispositions de l'avant-projet prévoient que certaines données personnelles sont “supprimées” ou “détruites”². L'avant-projet ne définit ni la suppression ni la destruction de données. Le commentaire de l'article 18 évoque incidemment la question. Les données “détruites” sont celles “qui ne seront [...] plus conservées nulle part” à la différence – semble-t-il – des données “supprimées” qui seront “transférées dans les autres traitements de données visés dans cette loi”.

Compte tenu de l'importance de ces deux notions, l'article 2 de l'avant-projet devrait être complété par la définition de ces notions.

Pour satisfaire à l'exigence de légalité qui s'applique au traitement des données personnelles, les dispositions qui prévoient seulement la suppression de certaines données personnelles doivent également être complétées pour y mentionner expressément à quels traitements ultérieurs seront destinées les données qui sont seulement supprimées sans être détruites.

¹ Welke wet opgeheven wordt wanneer artikel 7, 4°, van de wet van 21 december 2013 in werking treedt.

² Zie inzonderheid de artikelen 5, 13, 18 en 26 van het voorontwerp van wet.

¹ Qui sera abrogé lors de l'entrée en vigueur de l'article 7, 4°, de la loi du 21 décembre 2013.

² Voir notamment les articles 5, 13, 18 et 26 de l'avant-projet de loi.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Opschrift

De woorden “Koninklijk besluit tot indiening van een” moeten worden weggelaten.

Indieningsbesluit

De aanhefverwijzingen moeten worden weggelaten.

Dispositief

Artikel 4

Luidens de bepaling onder 1°, f), behoort “de nationaliteit (behalve voor reisdocumenten voor vreemdelingen, staatlozen en vluchtelingen)” tot de persoonsgegevens betreffende de houder van het paspoort of reisdocument, die bij de geautomatiseerde verwerking worden opgeslagen.

De afdeling Wetgeving vraagt zich af waarom de vreemde nationaliteit of het statuut van erkend vluchteling of van staatloze niet wordt vermeld in verband met de afgifte van een Belgisch reisdocument aan een niet-Belg, te meer daar artikel 53, eerste lid, 2°, van het Consulaire Wetboek bepaalt dat een Belgisch reisdocument “de nationaliteit of het statuut van erkende vluchteling of staatloze” vermeldt.

Dezelfde opmerking geldt voor de artikelen 8, 3°, en 21, 1°, e).

Artikel 6

Gelet op de definitie in artikel 2, 4°, moeten de woorden “Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking” worden weggelaten.

Dezelfde opmerking geldt voor het vervolg van het voorontwerp.

Artikel 10

Dit artikel vermeldt “De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 7”.

In artikel 7 wordt echter geen geautomatiseerde verwerking vermeld, maar een elektronische chip.

De tekst moet worden herzien.

Artikel 11

Men schrijve “de geautomatiseerde verwerking” in plaats van “de verwerking”, net zoals de artikelen 12, 13 en volgende van het voorontwerp.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Intitulé

Les mots “Arrêté royal de présentation d’un” doivent être omis.

Arrêté de présentation

Les visas doivent être omis.

Dispositif

Article 4

Le 1°, f), dispose que parmi les données à caractère personnel, relatives au titulaire du passeport ou du titre de voyage, enregistrées dans le traitement automatisé, figure “la nationalité (sauf pour les titres de voyage pour étrangers, apatrides ou réfugiés)”.

S’agissant de la délivrance d’un titre de voyage belge à un non belge, la section de législation se demande pour quelle raison la nationalité étrangère ou le statut de réfugié reconnu ou d’apatride n’est pas mentionné et ce, d’autant plus que l’article 53, alinéa 1^{er}, 2°, du Code consulaire dispose qu’un titre de voyage belge contient “la nationalité ou le statut de réfugié reconnu ou d’apatride”.

La même observation vaut pour les articles 8, 3°, et 21, 1°, e).

Article 6

Compte tenu de la définition qui figure à l’article 2, 4°, les mots “Commerce extérieur et Coopération au Développement” doivent être supprimés.

La même observation vaut pour la suite de l’avant-projet.

Article 10

Cet article mentionne “Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l’article 7”.

Or, l’article 7 ne mentionne pas un traitement automatisé mais une puce électronique.

Le texte sera revu.

Article 11

Il y a lieu de mentionner “le traitement automatisé” et non le “traitement”, à l’instar des articles 12, 13 et suivants de l’avant-projet.

Dezelfde opmerking geldt voor de artikelen 20 en 24.

Artikel 23

In paragraaf 1, 6°, moet de Franse tekst naar het voorbeeld van de Nederlandse tekst worden geredigeerd.

Artikel 30

Volgens de bespreking van het artikel worden strafrechtelijke straffen gesteld op het niet-nakomen van de verplichtingen die rusten op de personen die betrokken zijn bij het verzamelen, het verwerken en het verzenden van de gegevens.

Paragraaf 1, eerste lid, vertoont een gebrek aan overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst. De Nederlandse tekst heeft het over de vernietiging van “de vervallen of met onwettige of frauduleuze middelen verkregen gegevens” en de Franse tekst spreekt over het verwijderen (*supprimer*) van die gegevens.

Dat gebrek aan overeenstemming moet worden verholpen.

Bij de afdeling Wetgeving rijst de meer fundamentele vraag of in de twee taalversies niet zowel de verwijdering als de vernietiging van de bedoelde gegevens moet worden vermeld.

De bepaling moet in het licht van deze opmerking worden herzien.

Artikel 31

In de bespreking van het artikel staat geen enkele toelichting betreffende de noodzaak om af te wijken van de gebruikelijke regel inzake de inwerkingtreding van wetten.

Artikel 31 moet derhalve worden weggelaten, en dientengevolge ook hoofdstuk 9.

SLOTOPMERKING

De steller van het voorontwerp moet erop toezien dat de begrippen die in artikel 2, 1° en 2°, van het voorontwerp worden gedefinieerd, in heel het dispositief worden gebezigd.³

De griffier,

Colette GIGOT

De voorzitter,

PIERRE LIÉNARDY

³ Vergelijk bij wijze van voorbeeld artikel 7 en artikel 8, 5°, van het voorontwerp.

La même observation vaut pour les articles 20 et 24.

Article 23

Au paragraphe 1^{er}, 6°, le texte français sera rédigé comme dans la version néerlandaise.

Article 30

Selon le commentaire de l'article, les sanctions pénales sont prévues pour les infractions aux obligations qui reposent sur les personnes impliquées dans la collecte, le traitement ou la transmission des informations.

Au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, il y a une discordance entre le texte français et le texte néerlandais, le premier visant la suppression des “informations périmées ou obtenus par des moyens illicites ou frauduleux” et le texte néerlandais qui fait mention de leur destruction (*vernietigen*).

Cette discordance doit être levée.

Plus fondamentalement, la section de législation se demande s'il ne convient pas de mentionner dans les deux versions linguistiques tant la suppression que la destruction des informations visées.

La disposition sera revue à la lumière de cette observation.

Article 31

Le commentaire de l'article ne fournit aucune explication sur la nécessité de déroger à la règle habituelle d'entrée en vigueur des lois.

Dès lors, l'article 31 doit être omis et par voie de conséquence, le chapitre 9 aussi.

OBSERVATION FINALE

L'auteur de l'avant-projet veillera à respecter dans l'ensemble du dispositif l'utilisation des notions définies à l'article 2, 1° et 2°, de l'avant-projet³.

Le greffier,

Colette GIGOT

Le président,

PIERRE LIÉNARDY

³ Comparer à titre d'exemple l'article 7 et l'article 8, 5°, de l'avant-projet.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op het advies 55.985/4 van de Raad van State, gegeven op 05/05/2014;

Op voordracht van de minister van Buitenlandse Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Buitenlandse Zaken is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1**Inleidende bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° “Belgisch paspoort”: een reisdocument dat enkel wordt afgegeven aan Belgen, in de vorm van een boekje waarvan de inhoud en de vorm door internationale afspraken bepaald wordt;

2° “Belgisch reisdocument”: een reisdocument dat in bijzondere omstandigheden wordt afgegeven aan Belgen en niet-Belgen. Dit document kan een andere vorm dan het in punt 1° bedoelde boekje aannemen;

3° “de minister”: de minister die bevoegd is voor Buitenlandse Zaken;

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'avis 55.985/4 du Conseil d'Etat, donné le 05/05/2014;

Sur la proposition du ministre des Affaires étrangères,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre des Affaires étrangères est chargé de présenter en notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Dispositions préliminaires****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par:

1° “passeport belge”: un titre de voyage uniquement délivré aux Belges, qui se présente sous la forme d'un livret dont le contenu et la forme sont fixés par des accords internationaux;

2° “titre de voyage belge”: un titre de voyage délivré dans des circonstances spéciales à des Belges et à des non Belges. Ce document peut revêtir d'autres formes que celle du livret susvisé au point 1;

3° “le ministre”: le ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions;

4° “FOD Buitenlandse Zaken”: de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

5° “FOD Binnenlandse Zaken”: de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken;

6° “verwijdering van gegevens”: de verwijdering van persoonsgegevens uit een bepaalde geautomatiseerde verwerking en hun overplaatsing naar andere geautomatiseerde verwerkingen van gegevens;

7° “vernietiging van gegevens”: de definitieve en onherroepelijke verwijdering van persoonsgegevens uit een bepaalde geautomatiseerde verwerking zonder dat die gegevens elders of onder een andere vorm bewaard worden.

HOOFDSTUK 2

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de productie van de Belgische paspoorten en reisdocumenten

Art. 3

De minister is de verantwoordelijke voor de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de productie van de Belgische paspoorten en reisdocumenten.

Art. 4

De persoonsgegevens die bij de in artikel 3 bedoelde geautomatiseerde verwerking worden opgeslagen, zijn:

1° gegevens betreffende de houder van het Belgische paspoort of reisdocument:

- a) de familienaam, de voornamen, de geboortedatum en geboorteplaats, het geslacht;
- b) de handtekening;
- c) het Rijksregisternummer;
- d) het gedigitaliseerde beeld van het gezicht van de houder;
- e) de gedigitaliseerde foto van de linker- en de rechterwijsvinger van de houder, of, in geval van invaliditeit of onbruikbaarheid, van een andere vinger van elke hand;
- f) de nationaliteit (behalve voor reisdocumenten voor vreemdelingen, staatlozen en vluchtelingen);
- g) het adres, het e-mail adres en het gsm-nummer;

4° “SPF Affaires étrangères”: le Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement;

5° “SPF Intérieur”: le Service Public Fédéral Intérieur;

6° “suppression de données”: l’effacement de données à caractère personnel d’un traitement automatisé déterminé et leur transfert vers d’autres traitements automatisés de données;

7° “destruction de données”: l’effacement définitif et irrémédiable de données à caractère personnel d’un traitement automatisé déterminé, sans que ces données ne soient plus conservées ailleurs sous quelque forme que ce soit.

CHAPITRE 2

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de la production des passeports et des titres de voyage belges

Art. 3

Le ministre est le responsable du traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de la production des passeports et titres de voyage belges.

Art. 4

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 3 sont:

1° données relatives au titulaire du passeport ou du titre de voyage belge:

- a) le nom de famille, les prénoms, la date et le lieu de naissance, le sexe;
- b) la signature;
- c) le numéro de Registre national;
- d) l'image numérisée de la photo faciale du titulaire;
- e) l'image numérisée des empreintes digitales de l'index de la main droite et de la main gauche du titulaire ou, en cas d'invalidité ou d'incapacité, d'un autre doigt de chaque main;
- f) la nationalité (sauf pour les titres de voyage pour étrangers, apatrides et réfugiés);
- g) l'adresse postale, l'adresse électronique et le numéro de GSM;

2° gegevens betreffende het Belgische paspoort of reisdocument:

- a) nummer van het Belgische paspoort of reisdocument;
- b) type van het Belgische paspoort of reisdocument;
- c) de aanvraagprocedure (normale of dringende);
- d) datum en plaats van afgifte;
- e) afgevende instantie;
- f) vervaldatum;

3° gegevens betreffende de aanmaak van het Belgische paspoort of reisdocument:

- a) plaats van aanmaak;
- b) plaats waar de aanvraag is ingediend;
- c) datum van ontvangst van de aanvraag;
- d) volgnummer van de aanvraag;
- e) eventuele weigering van de aanvraag;
- f) vermelding van de productiestatus van het paspoort of het reisdocument, met de datum;
- g) datum waarop het Belgische paspoort of reisdocument werd verstuurd naar de administratie waarbij de aanvraag is ingediend;
- h) administratie waarbij de aanvraag is ingediend;
- i) verzendingsnummer;
- j) facturatiegegevens;
- k) gegevens betreffende de gratis vervanging van het paspoort of reisdocument.

Art. 5

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 3, worden drie maanden bewaard.

Na die periode worden de volgende gegevens vernietigd, behalve als de Belg in het buitenland uitdrukkelijk hun bewaring gedurende 10 jaar vraagt met toepassing van artikel 15, § 2, van deze wet:

1° de gedigitaliseerde foto van de linker- en de rechterwijsvinger van de houder, of, in geval van invaliditeit of onbruikbaarheid, van een andere vinger van elke hand;

2° het adres, het e-mail adres en het gsm-nummer.

De andere gegevens worden verwijderd uit die verwerking. Ze worden geheel of gedeeltelijk overgeheveld naar de geautomatiseerde verwerkingen bedoeld in de artikels 16, 20 en 24 van deze wet.

2° données relatives au passeport ou au titre de voyage belge:

- a) numéro du passeport ou du titre de voyage belge;
-) type de passeport ou titre de voyage belge;
- c) procédure de demande (normale ou urgente);
- d) date et lieu de délivrance;
- e) autorité de délivrance;
- f) date d'expiration;

3° données relatives à la production du passeport ou du titre de voyage belge:

- a) lieu de production;
- b) lieu de dépôt de la demande;
- c) date de réception de la demande;
- d) numéro d'ordre de la demande;
- e) refus éventuel de la demande;
- f) mention du statut de production du passeport ou du titre de voyage, avec la date;
- g) date de l'envoi du passeport ou du titre de voyage belge à l'administration de dépôt de la demande;
- h) l'administration de dépôt de la demande;
- i) numéro d'envoi;
- j) données de facturation;
- k) données concernant le remplacement gratuit du passeport ou titre de voyage.

Art. 5

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 3 sont conservées trois mois.

Après cette période, les données suivantes sont détruites, sauf lorsque le Belge à l'étranger demande expressément leur conservation pendant 10 ans en application de l'article 15, § 2, de cette loi:

1° l'image numérisée des empreintes digitales de l'index de la main droite et de la main gauche du titulaire ou, en cas d'invalidité ou d'inaptitude, d'un autre doigt de chaque main;

2° l'adresse postale, l'adresse électronique et le numéro de GSM.

Les autres données sont supprimées de ce traitement de données. Elles sont toutes ou en partie transmises aux traitements automatisés prévus aux articles 16, 20 et 24 de cette loi.

Art. 6

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 3 worden uitsluitend gebruikt door het personeel van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken dat werkt bij de dienst die deze geautomatiseerde verwerking verricht, en door het hieronder vermelde personeel dat belast is met de aanvragen van Belgische paspoorten en reisdocumenten:

1° het personeel dat binnen de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken belast is met de toepassing van de regelgeving inzake paspoorten en reisdocumenten, en dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister of door het personeel dat de minister daarvoor heeft aangesteld;

2° het gemeente- en provinciepersoneel dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de burgemeester of de gouverneur;

3° het diplomatiek en consulaire personeel dat belast is met de afgifte van paspoorten en reisdocumenten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de ambassadeur of de consul;

4° het personeel dat binnen het ministerie van Defensie belast is met de afgifte van diplomatieke en dienstpaspoorten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister van Defensie of door het personeel dat de minister van Defensie hiertoe heeft aangesteld;

5° de firma die belast is met het aanmaken van de paspoorten en reisdocumenten en de personen binnen die firma die een strikt omschreven machtiging hebben gekregen, uitsluitend voor de doeleinden van het aanmaken en het afgeven van paspoorten en reisdocumenten.

HOOFDSTUK 3

Opname van de persoonsgegevens op de elektronische chip van de Belgische paspoorten en reisdocumenten

Art. 7

Om de houders van Belgische paspoorten en reisdocumenten te identificeren, bevatten deze documenten een elektronische chip waarop persoonsgegevens zijn opgeslagen.

Art. 6

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 3 sont exclusivement utilisées par le personnel du Service Public Fédéral Affaires étrangères affecté dans le service qui met en œuvre ledit traitement, ainsi que par le personnel en charge des demandes de passeports et titres de voyage belges ci-après énumérés:

1° le personnel chargé de l'application de la réglementation relative aux passeports et titres de voyage au Service Public Fédéral Affaires étrangères individuellement habilité par le ministre ou par le personnel que le ministre a désigné à cet effet;

2° le personnel des communes et provinces chargé de la délivrance des passeports ou titres de voyage, individuellement habilité par le bourgmestre ou le gouverneur;

3° le personnel diplomatique et consulaire chargé de la délivrance des passeports et titres de voyage, individuellement habilité par l'ambassadeur ou le consul;

4° le personnel chargé de la délivrance des passeports diplomatiques ou de service au ministère de la Défense individuellement habilité par le ministre de la Défense ou par le personnel désigné par le ministre de la Défense à cet effet;

5° l'entreprise en charge de la production des passeports et titres de voyage et les personnes strictement habilitées par elle en son sein, et ce, aux seules fins de production et de délivrance des passeports et titres de voyage.

CHAPITRE 3

Enregistrement des données à caractère personnel sur la puce électronique des passeports et titres de voyage belges

Art. 7

Afin d'identifier les titulaires des passeports et titres de voyage belges, ceux-ci comportent une puce électronique contenant des données à caractère personnel.

Art. 8

De persoonsgegevens die zijn opgeslagen op de elektronische chip waarvan sprake in artikel 7, zijn:

1° de familienaam, de voornamen, de datum en plaats van geboorte, het geslacht;

2° de gedigitaliseerde foto van het gezicht en van de vingerafdrukken;

3° de nationaliteit (behalve voor reisdocumenten voor vluchtelingen, staatlozen en vreemdelingen);

4° de datum van afgifte en de datum waarop het document vervalt, alsmede de afgevende instantie;

5° het nummer van het paspoort of reisdocument;

6° het soort document;

7° de ISO code van het afgevende land;

8° een kopie van de machineleesbare zone;

9° een kopie van de gegevenspagina;

10° het serienummer van de chip.

Art. 9

De persoonsgegevens die worden opgeslagen op de elektronische chip zoals bedoeld in artikel 7, worden op de chip bewaard zolang het paspoort of reisdocument niet is vernietigd.

Art. 10

De persoonsgegevens die worden opgeslagen op de elektronische chip zoals bedoeld in artikel 7, worden uitsluitend gebruikt door het personeel van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken dat werkt bij de dienst die de geautomatiseerde verwerking verricht, en door het hieronder vermelde personeel dat belast is met de aanvragen van paspoorten en reisdocumenten of de controle ervan:

1° het personeel dat binnen de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken belast is met de toepassing van de regelgeving inzake paspoorten en reisdocumenten, en dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister of door het personeel dat de minister daarvoor heeft aangesteld;

Art. 8

Les données à caractère personnel stockées sur la puce électronique mentionnée à l'article 7 sont:

1° le nom de famille, les prénoms, la date et le lieu de naissance, le sexe;

2° l'image numérisée de la photo faciale et des empreintes digitales;

3° la nationalité (sauf pour les titres de voyage pour réfugiés, apatrides et étrangers);

4° la date de délivrance et la date d'expiration du document, ainsi que l'autorité qui l'a délivré;

5° le numéro du passeport ou titre de voyage;

6° le type de document;

7° le code ISO du pays émetteur;

8° une copie de la zone lisible à la machine;

9° une copie de la page de données;

10° le numéro de série de la puce.

Art. 9

Les données à caractère personnel stockées sur la puce électronique prévue à l'article 7 sont conservées sur la puce tant que le passeport ou titre de voyage n'a pas été détruit.

Art. 10

Les données à caractère personnel stockées sur la puce électronique prévue à l'article 7 sont exclusivement utilisées par le personnel du Service Public Fédéral Affaires étrangères dans le service qui met en œuvre ledit traitement, ainsi que par le personnel en charge des demandes ou du contrôle des passeports et titres de voyage ci-après énumérés:

1° le personnel chargé de l'application de la réglementation relative aux passeports et titres de voyage au Service Public Fédéral Affaires étrangères individuellement habilité par le ministre ou par le personnel que le ministre a désigné à cet effet;

2° het gemeente- en provinciepersoneel dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de burgemeester of de gouverneur;

3° het diplomatiek en consulaire personeel dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de ambassadeur of de consul;

4° het personeel dat binnen het ministerie van Defensie belast is met de afgifte van diplomatieke en dienstpaspoorten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister van Defensie of door het personeel dat de minister van Defensie hiertoe heeft aangesteld;

5° de firma die belast is met het aanmaken van de paspoorten en reisdocumenten en de personen binnen die firma die een strikt omschreven machtiging hebben gekregen, uitsluitend voor de doeleinden van het aanmaken en het afgeven van paspoorten en reisdocumenten;

6° het personeel dat belast is met de grenscontrole, zowel in België als in het buitenland.

2° le personnel des communes et provinces chargés de la délivrance des passeports ou titres de voyage, individuellement habilité par le bourgmestre ou le gouverneur;

3° le personnel diplomatique et consulaire chargé de la délivrance des passeports ou titres de voyage, individuellement habilité par l'ambassadeur ou le consul;

4° le personnel chargé de la délivrance des passeports diplomatiques ou de service au Ministère de la Défense individuellement habilité par le ministre de la Défense ou par le personnel désigné par le ministre de la Défense à cet effet;

5° l'entreprise en charge de la production des passeports et titres de voyage et les personnes strictement habilitées par elle en son sein, et ce, aux seules fins de production et de délivrance des passeports et titres de voyage;

6° le personnel chargé du contrôle aux frontières, tant en Belgique qu'à l'étranger.

HOOFDSTUK 4

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de schadevergoeding voor defecte Belgische paspoorten en reisdocumenten

Art. 11

De minister is de verantwoordelijke voor de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de schadeloosstelling van houders van defecte Belgische paspoorten en reisdocumenten.

Art. 12

De persoonsgegevens die bij de in artikel 11 bedoelde geautomatiseerde verwerking worden opgeslagen, zijn:

1° de familienaam, de voornamen;

2° het dossiernummer van de aanvraag tot schadevergoeding;

3° het nummer van het defecte paspoort of reisdocument;

CHAPITRE 4

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de l'indemnisation pour passeports et titres de voyage belges défectueux

Art. 11

Le ministre est le responsable du traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de l'indemnisation des titulaires de passeports et titres de voyage belges défectueux.

Art. 12

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 11 sont:

1° le nom de famille, les prénoms;

2° le numéro de dossier de la demande d'indemnisation;

3° le numéro du passeport ou titre de voyage défectueux;

4° het nummer van het vervangingspaspoort of -reisdocument;

5° de reden van vervanging;

6° de datum van vervanging van het paspoort of reisdocument;

7° de datum van aanvraag tot schadevergoeding;

8° het gevorderd bedrag van de schadevergoeding;

9° de datum van beslissing tot schadevergoeding;

10° het toegekende bedrag van de schadevergoeding;

11° het akkoord van de aanvrager met de beslissing;

12° het telefoonnummer van de aanvrager;

13° het bankrekeningnummer van de aanvrager;

14° het postadres van de aanvrager;

15° het e-mailadres van de aanvrager.

Art. 13

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 11, worden zesenzestig maanden bewaard.

Na deze periode worden de gegevens vernietigd.

Art. 14

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 11 worden uitsluitend gebruikt door:

1° het personeel van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken dat werkt bij de dienst die deze geautomatiseerde verwerking verricht en door de personeelsleden die werken bij de diensten die belast zijn met de schadeloosstelling van houders van defecte Belgische paspoorten en reisdocumenten;

2° de firma die belast is met het aanmaken van de paspoorten en reisdocumenten en de personen binnen die firma die een strikt omschreven machtiging hebben gekregen, uitsluitend voor de doeleinden van het aanmaken en het afgeven van paspoorten en reisdocumenten.

4° le numéro du passeport ou titre de voyage de remplacement;

5° la raison du remplacement;

6° la date du remplacement du passeport ou titre de voyage;

7° la date de demande d'indemnisation;

8° le montant réclamé d'indemnisation;

9° la date de décision d'indemnisation;

10° le montant attribué d'indemnisation;

11° l'accord du demandeur avec la décision;

12° le numéro de téléphone du demandeur;

13° le numéro de compte du demandeur;

14° l'adresse postale du demandeur;

15° l'adresse électronique du demandeur.

Art. 13

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 11 sont conservées soixante-six mois.

Après cette période, ces données sont détruites.

Art. 14

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 11 sont exclusivement utilisées par

1° le personnel du Service Public Fédéral Affaires étrangères affecté dans le service qui met en œuvre ledit traitement, ainsi que celui affecté dans les services en charge de l'indemnisation des titulaires de passeports et titres de voyage belges défectueux;

2° l'entreprise en charge de la production des passeports et titres de voyage et les personnes strictement habilitées par elle en son sein, et ce, aux seules fins de production et de délivrance des passeports et titres de voyage.

HOOFDSTUK 5

**Geautomatiseerde verwerking van
persoonsgegevens met het oog op de pre-
registratie en de vervanging van het paspoort van
de Belgen in het buitenland**

Art. 15

Het staat de Belg die is ingeschreven in een consulaire bevolkingsregister in het buitenland, vrij bij een diplomatieke of consulaire beroepspost zijn gegevens te laten pre-registreren en bewaren met het oog op de aanvraag van een paspoort op een later tijdstip.

Het staat ook de Belg die is ingeschreven in een consulaire bevolkingsregister in het buitenland, vrij bij de diplomatieke of consulaire beroepspost waar hij zijn paspoort verkregen heeft zijn gegevens te laten bewaren met het oog op de vervanging van zijn paspoort in het geval van verlies, diefstal van het paspoort of een defect eraan.

Art. 16

De minister is de verantwoordelijke voor de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de pre-registratie en de vervanging van het paspoort van de Belgen in het buitenland.

Art. 17

De persoonsgegevens die bij de in artikel 15, alinea 1 bedoelde geautomatiseerde verwerking worden opgeslagen zijn identiek aan die vermeld in artikel 4, 1° en de persoonsgegevens die bij de in artikel 15, alinea 2 bedoelde geautomatiseerde verwerking worden opgeslagen zijn identiek aan die vermeld in artikel 4, 1° en 2°.

Art. 18

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 15, lid 1, worden maximum één jaar bewaard vanaf de datum van pre-registratie.

Ze worden verwijderd uit die verwerking zodra de Belg in het buitenland, binnen die periode van één jaar, effectief een paspoort aangevraagd heeft. In dat geval worden ze overgeheveld naar de geautomatiseerde verwerking bedoeld in artikel 3 van deze wet.

CHAPITRE 5

**Traitement automatisé de données à caractère
personnel en vue du pré-enregistrement et du
remplacement du passeport des Belges de
l'étranger**

Art. 15

S'il le souhaite, le Belge inscrit dans un registre de population consulaire à l'étranger peut, sur base volontaire, demander auprès d'un poste diplomatique ou consulaire de carrière, le pré-enregistrement et la conservation de ses données en vue d'une demande ultérieure de passeport.

De même, s'il le souhaite, le Belge inscrit dans un registre de population consulaire à l'étranger peut, sur base volontaire, demander au poste diplomatique ou consulaire de carrière où il a obtenu son passeport, la conservation de ses données en vue d'un remplacement de son passeport en cas de perte, de vol ou d'un passeport défectueux.

Art. 16

Le ministre est le responsable du traitement automatisé de données à caractère personnel en vue du pré-enregistrement et du remplacement du passeport des Belges de l'étranger.

Art. 17

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 15, alinéa 1^{er}, sont identiques à celles mentionnées dans l'article 4, 1° et les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 15, alinéa 2 sont identiques à celles mentionnées dans l'article 4, 1° et 2°.

Art. 18

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 15, alinéa 1^{er}, sont conservées maximum un an à partir de la date du pré-enregistrement.

Elles sont supprimées de ce traitement de données dès que le Belge à l'étranger a effectivement demandé, dans cette période d'un an, un passeport. Dans ces cas, elles sont transmises au traitement automatisé prévu à l'article 3 de cette loi.

Indien er geen paspoort wordt aangevraagd binnen die periode, worden ze vernietigd.

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 15 lid 2, worden maximaal tien jaar bewaard vanaf de datum van afgifte van het paspoort.

Na deze periode worden de gegevens verwijderd uit die verwerking en overgeheveld naar de geautomatiseerde verwerking bedoeld in het artikel 20 van deze wet, behalve de gegevens van artikel 4, 1° e) en g), die vernietigd worden.

Art. 19

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 15, worden uitsluitend gebruikt door het personeel van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken dat werkt bij de dienst die de geautomatiseerde verwerking verricht, en door het hieronder vermelde personeel dat belast is met de aanvragen van paspoorten en reisdocumenten:

1° het personeel dat binnen de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken belast is met de toepassing van de regelgeving inzake paspoorten en reisdocumenten, en dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister of door het personeel dat de minister daarvoor heeft aangesteld;

2° het diplomatiek en consulaire personeel dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten, dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de ambassadeur of de consul;

3° de firma die belast is met het aanmaken van de paspoorten en reisdocumenten en de personen binnen die firma die een strikt omschreven machtiging hebben gekregen, uitsluitend voor de doeleinden van het aanmaken en het afgeven van paspoorten en reisdocumenten.

Si aucun passeport n'a été demandé dans cette période, elles sont détruites.

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 15 alinéa 2 sont conservées dix ans maximum à partir de la date de délivrance du passeport.

Après cette période, les données sont supprimées de ce traitement de données et transmises au traitement automatisé prévu à l'article 20 de cette loi, à l'exception des données de l'article 4, 1° e) et g), qui sont détruites.

Art. 19

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 15 sont exclusivement utilisées par le personnel du Service Public Fédéral Affaires étrangères affecté dans le service qui met en œuvre ledit traitement, ainsi que par le personnel en charge des demandes de passeports et titres de voyage ci-après énumérés:

1° le personnel chargé de l'application de la réglementation relative aux passeports et titres de voyage au Service Public Fédéral Affaires étrangères individuellement habilité par le ministre ou par le personnel que le ministre a désigné à cet effet;

2° le personnel diplomatique et consulaire chargé de la délivrance des passeports et titres de voyage belges, individuellement habilité par l'ambassadeur ou le consul;

3° l'entreprise en charge de la production des passeports et titres de voyage et les personnes strictement habilitées par elle en son sein, et ce, aux seules fins de production et de délivrance des passeports et titres de voyage.

HOOFDSTUK 6

**Geautomatiseerde verwerking van
persoonsgegevens met het oog op de bestrijding
van fraude met Belgische paspoorten en
reisdocumenten**

Art. 20

De minister is de verantwoordelijke voor de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de bestrijding van fraude met Belgische paspoorten en reisdocumenten.

Art. 21

De persoonsgegevens die bij de in artikel 20 bedoelde geautomatiseerde verwerking worden opgeslagen, zijn:

1° gegevens betreffende de houder van het paspoort of het reisdocument:

- a) de familienaam, de voornamen, de geboortedatum en geboorteplaats, het geslacht;
- b) de handtekening;
- c) het Rijksregisternummer;
- d) de gedigitaliseerde foto van het gezicht van de houder;
- e) de nationaliteit (behalve voor reisdocumenten voor vreemdelingen, staatlozen en vluchtelingen);

2° gegevens betreffende het paspoort of het reisdocument:

- a) nummer van het paspoort of het reisdocument;
- b) soort paspoort of reisdocument;
- c) (normale of dringende) aanvraagprocedure;
- d) datum en plaats van afgifte;
- e) afgevende instantie;
- f) vervaldatum;

3° gegevens betreffende de aanmaak van het paspoort of het reisdocument:

- a) plaats van aanmaak;
- b) plaats van indiening van de aanvraag;
- c) datum van ontvangst van de aanvraag;
- d) volgnummer van de aanvraag;
- e) eventuele weigering van de aanvraag;
- f) vermelding van de productiestatus van het paspoort of het reisdocument, met de datum;
- g) datum waarop het Belgische paspoort of reisdocument werd verstuurd naar de administratie waarbij de aanvraag is ingediend;
- h) administratie waarbij de aanvraag is ingediend;

CHAPITRE 6

**Traitement automatisé de données à caractère
personnel en vue de la lutte contre la fraude aux
passeports et aux titres de voyage belges**

Art. 20

Le ministre est le responsable du traitement de données automatisé à caractère personnel en vue de la lutte contre la fraude aux passeports et aux titres de voyage belges.

Art. 21

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé visé à l'article 20, sont:

1° données relatives au titulaire du passeport ou du titre de voyage:

- a) le nom de famille, les prénoms, la date et le lieu de naissance, le sexe;
- b) la signature;
- c) le numéro de Registre national;
- d) l'image numérisée de la photo faciale du titulaire;
- e) la nationalité (sauf pour les titres de voyage pour étrangers, apatrides et réfugiés);

2° données relatives au passeport ou au titre de voyage:

- a) numéro du passeport ou du titre de voyage;
- b) type de passeport ou titre de voyage;
- c) procédure de demande (normale ou urgente);
- d) date et lieu de délivrance;
- e) autorité de délivrance;
- f) date d'expiration;

3° données relatives à la production du passeport ou du titre de voyage:

- a) lieu de production;
- b) lieu de dépôt de la demande;
- c) date de réception de la demande;
- d) numéro d'ordre de la demande;
- e) refus éventuel de la demande;
- f) mention du statut de production du passeport ou du titre de voyage, avec la date;
- g) date de l'envoi du passeport ou du titre de voyage belge à l'administration de dépôt de la demande;
- h) l'administration de dépôt de la demande;

- i) verzendingsnummer;
- j) status van de chip;

Art. 22

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 20, worden twintig jaar bewaard.

Na deze periode worden de gegevens vernietigd.

Art. 23

§ 1. De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 20, worden uitsluitend gebruikt door het personeel van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken dat werkt bij de dienst die de geautomatiseerde verwerking verricht, en door het hieronder vermelde personeel:

1° het personeel van de FOD Buitenlandse Zaken in Brussel dat belast is met de toepassing van de regelgeving inzake paspoorten en reisdocumenten en dat persoonlijk gemachtigd is door de minister of door het personeel dat de minister daarvoor heeft aangesteld;

2° het personeel van de FOD Buitenlandse Zaken op post in het buitenland dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten en dat persoonlijk gemachtigd is door de ambassadeur of de consul;

3° het gemeente- en provinciepersoneel dat belast is met de afgifte van paspoorten of reisdocumenten en dat persoonlijk gemachtigd is door de burgemeester of de gouverneur;

4° het personeel van het ministerie van Defensie dat belast is met de afgifte van diplomatieke paspoorten of dienstpaspooten en dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister van Defensie of door het personeel dat de minister van Defensie daartoe heeft aangesteld;

5° het naar behoren gemachtigde personeel van de FOD Binnenlandse Zaken dat grenscontroles uitvoeren;

6° het naar behoren gemachtigde personeel of de magistraten bij politiediensten, gerechtelijke diensten of inlichtingendiensten en dit enkel om een onderzoek te voeren of fraude vast te stellen in verband met de identiteit van een persoon;

- i) numéro d'envoi;
- j) statut de la puce;

Art. 22

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé visé à l'article 20 sont conservées vingt ans.

Après cette période, les données sont détruites.

Art. 23

§ 1^{er}. Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 20 sont exclusivement utilisées par le personnel du Service Public Fédéral Affaires étrangères affecté dans le service qui met en œuvre ledit traitement, ainsi que par le personnel ci-après énuméré:

1° le personnel du SPF Affaires étrangères à Bruxelles, qui est chargé de l'application de la réglementation relative aux passeports et titres de voyage et qui est individuellement habilité par le ministre ou par le personnel que le ministre a désigné à cet effet;

2° le personnel du SPF Affaires étrangères en poste à l'étranger, qui est chargé de la délivrance des passeports ou titres de voyage et qui est individuellement habilité par l'ambassadeur ou le consul;

3° le personnel des communes et provinces qui est chargé de la délivrance des passeports ou titres de voyage et qui est individuellement habilité par le bourgmestre ou le gouverneur;

4° le personnel du Ministère de la Défense qui est chargé de la délivrance des passeports diplomatiques ou des passeports de service et qui est individuellement habilité à cet effet par le ministre de la Défense ou par le personnel que le ministre de la Défense a désigné à cet effet;

5° le personnel dûment habilité du SPF Intérieur qui effectue les contrôles des frontières;

6° le personnel dûment habilité ou les magistrats auprès des services policiers, des services judiciaires ou des services de renseignements, et ce uniquement aux fins de rechercher ou d'établir une fraude relative à l'identité d'une personne;

7° het personeel van de FOD Binnenlandse Zaken dat belast is met het beheer en het gebruik van de toepassing “*Checkdoc*”.

§ 2. De personen vermeld in paragraaf 1, 1° tot en met 4°, hebben toegang tot alle gegevens vermeld in artikel 21.

De personen vermeld in paragraaf 1, 5° tot en met 7°, hebben enkel toegang tot de gegevens vermeld in artikel 21, 1° en 2°.

HOOFDSTUK 7

Geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de facturatie van de Belgische paspoorten en reisdocumenten

Art. 24

De minister is de verantwoordelijke voor de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens met het oog op de facturatie van de Belgische paspoorten en reisdocumenten.

Art. 25

De persoonsgegevens die bij de in artikel 24 bedoelde geautomatiseerde verwerking worden opgeslagen, zijn:

1° gegevens betreffende de houder van het paspoort of het reisdocument:

- a) de familienaam, de voornamen, de geboortedatum;
- b) het Rijksregisternummer;

2° gegevens betreffende het paspoort of het reisdocument:

- a) nummer van het paspoort of het reisdocument;
- b) type paspoort of reisdocument;
- c) (normale of dringende) aanvraagprocedure;
- d) datum en plaats van afgifte;
- e) afgevende instantie;

3° gegevens betreffende de aanmaak van het Belgische paspoort of reisdocument:

- a) facturatiegegevens;
- b) gegevens betreffende de gratis vervanging van het paspoort of reisdocument.

7° le personnel du SPF Intérieur qui est chargé de la gestion et de l'exploitation de l'application “*Checkdoc*”.

§ 2. Les personnes mentionnées au paragraphe 1^{er}, 1° à 4°, ont accès à toutes les données mentionnées à l'article 21.

Les personnes mentionnées au paragraphe 1^{er}, 5° à 7°, ont uniquement accès aux données mentionnées à l'article 21, 1° et 2°.

CHAPITRE 7

Traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de la facturation des passeports et titres de voyage belges

Art. 24

Le ministre est le responsable du traitement automatisé de données à caractère personnel en vue de la facturation des passeports et titres de voyage belges.

Art. 25

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé visé à l'article 24, sont

1° données relatives au titulaire du passeport ou du titre de voyage:

- a) le nom de famille, les prénoms, la date de naissance;
- b) le numéro de Registre national

2° données relatives au passeport ou au titre de voyage:

- a) numéro du passeport ou du titre de voyage;
- b) type de passeport ou titre de voyage;
- c) procédure de demande (normale ou urgente);
- d) date et lieu de délivrance;
- e) autorité de délivrance;

3° données relatives à la production du passeport ou du titre de voyage belge:

- a) données de facturation;
- b) données concernant le remplacement gratuit du passeport ou titre de voyage.

Art. 26

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 24, worden vijf jaar bewaard.

Na deze periode worden de gegevens vermeld in artikel 25, 1° en 2° verwijderd uit die verwerking en de gegevens vermeld in artikel 25, 3° vernietigd. De gegevens vermeld in artikel 25, 1° en 2° worden wel nog bewaard in het kader van de geautomatiseerde gegevensverwerkingen voorzien in de artikels 16 en 20 van deze wet.

Art. 27

De persoonsgegevens die worden opgeslagen bij de geautomatiseerde verwerking zoals bedoeld in artikel 24, worden uitsluitend gebruikt door het personeel van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken dat werkt bij de dienst die de geautomatiseerde verwerking verricht, en door het hieronder vermelde personeel:

1° het personeel van de FOD Buitenlandse Zaken in Brussel dat belast is met de afgifte en facturatie van paspoorten en reisdocumenten en dat persoonlijk gemachtigd is door de minister of door het personeel dat de minister daarvoor heeft aangesteld;

2° het personeel van de FOD Buitenlandse Zaken op post in het buitenland dat belast is met de afgifte en facturatie van paspoorten of reisdocumenten en dat persoonlijk gemachtigd is door de ambassadeur of de consul;

3° het gemeente- en provinciepersoneel dat belast is met de afgifte en betaling van paspoorten of reisdocumenten en dat persoonlijk gemachtigd is door de burgemeester of de gouverneur;

4° het personeel van het ministerie van Defensie dat belast is met de afgifte en betaling van diplomatieke paspoorten of dienstpaspooten en dat daartoe persoonlijk gemachtigd is door de minister van Defensie of door het personeel dat de minister van Defensie daartoe heeft aangesteld;

5° de firma die belast is met het aanmaken van de paspoorten en reisdocumenten en de personen binnen die firma die een strikt omschreven machtiging hebben gekregen, uitsluitend voor de doeleinden van het aanmaken, het afgeven en het factureren van paspoorten en reisdocumenten.

Art. 26

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé visé à l'article 24 sont conservées cinq ans.

Après cette période, les données mentionnées à l'article 25, 1° et 2° sont supprimées de ce traitement de données et les données mentionnées à l'article 25, 3° sont détruites. Les données mentionnées à l'article 25, 1° et 2° sont encore conservées dans le cadre des traitements automatisés prévus dans les articles 16 et 20 de cette loi.

Art. 27

Les données à caractère personnel enregistrées dans le traitement automatisé prévu à l'article 24 sont exclusivement utilisées par le personnel du Service Public Fédéral Affaires étrangères affecté dans le service qui met en œuvre ledit traitement, ainsi que par le personnel en charge de la facturation ci-après énumérés:

1° le personnel du SPF Affaires étrangères à Bruxelles, qui est chargé de la délivrance et de la facturation des passeports et titres de voyage et qui est individuellement habilité par le ministre ou par le personnel que le ministre a désigné à cet effet;

2° le personnel du SPF Affaires étrangères en poste à l'étranger, qui est chargé de la délivrance et de la facturation des passeports ou titres de voyage et qui est individuellement habilité par l'ambassadeur ou le consul;

3° le personnel des communes et provinces qui est chargé de la délivrance et du paiement des passeports ou titres de voyage et qui est individuellement habilité par le bourgmestre ou le gouverneur;

4° le personnel du ministère de la Défense qui est chargé de la délivrance et du paiement des passeports diplomatiques ou des passeports de service et qui est individuellement habilité à cet effet par le ministre de la Défense ou par le personnel que le ministre de la Défense a désigné à cet effet;

5° l'entreprise en charge de la production des passeports et titres de voyage et les personnes strictement habilitées par elle en son sein, et ce, aux seules fins de production, de délivrance et de facturation des passeports et titres de voyage.

HOOFDSTUK 8

Algemene bepalingen

Art. 28

De aanvrager van een Belgisch paspoort of reisdocument ontvangt bij het verzamelen van de persoonsgegevens een bevestiging van welke gegevens op de elektronische chip en bij de automatische verwerkingen zijn opgeslagen evenals een mededeling over zijn rechten en verplichtingen.

Art. 29

Iedere houder van een Belgisch paspoort of reisdocument heeft het recht om, op vertoon van dat document, zijn identiteitskaart of ieder ander als zodanig geldend document, bij de instantie die het paspoort of reisdocument afleverde of bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken te vragen om:

1° de hem betreffende informatie te consulteren die opgenomen werd in de geautomatiseerde verwerking bedoeld in artikelen 3, 11, 15, 20 en 24 en op de chip bedoeld in artikel 7;

2° de verbetering van deze gegevens te eisen indien zij niet op een nauwkeurige, volledige en correcte wijze worden weergegeven.

Art. 30

§ 1. Alle personen die, in de uitoefening van hun functie, tussenkomen bij de inzameling, de verwerking of de verzending van de gegevens, zijn onderworpen aan het beroepsgeheim. Zij moeten bovendien alle nodige maatregelen treffen om de gegevens bij te werken, de verkeerde gegevens te verbeteren en de vervallen of met onwettige of frauduleuze middelen verkregen gegevens te vernietigen.

Zij moeten de veiligheid van de opgenomen gegevens verzekeren en in het bijzonder verhinderen dat ze ongeoorloofd gewijzigd, beschadigd of meegedeeld worden aan personen die geen toelating hebben om er kennis van te nemen.

Zij moeten zich vergewissen van het geëigend karakter van de programma's die dienen voor de geautomatiseerde verwerking van de gegevens, evenals van de regelmatigheid van hun gebruik.

CHAPITRE 8

Dispositions communes

Art. 28

Le demandeur de passeport ou titre de voyage belge reçoit lors de la collecte des données à caractère personnel une confirmation des données enregistrées sur la puce électronique et dans les traitements automatisés ainsi qu'une communication sur ses droits et obligations.

Art. 29

Le titulaire du passeport ou du titre de voyage belge a le droit de demander, sur présentation de ce document, de sa carte d'identité ou de tout autre document en tenant lieu, auprès de l'autorité qui a délivré le passeport ou titre de voyage ou auprès du Service Public Fédéral Affaires étrangères:

1° de consulter les informations le concernant qui sont reprises dans les traitements automatisés visés aux articles 3, 11, 15, 20 et 24 et sur la puce visée à l'article 7;

2° de procéder à la rectification de ces données si elles ne sont pas reprises de manière précise, complète et exacte.

Art. 30

§ 1^{er}. Toutes les personnes qui, dans l'exercice de leurs fonctions, interviennent dans la collecte, le traitement ou la transmission des informations sont tenues au secret professionnel. Elles doivent en outre prendre toutes les mesures nécessaires pour tenir les informations à jour, corriger les informations erronées et détruire les informations périmées ou obtenues par des moyens illicites ou frauduleux.

Elles doivent garantir la sécurité des informations enregistrées et, en particulier, empêcher qu'elles soient déformées, endommagées ou communiquées à des personnes qui n'ont pas obtenu l'autorisation d'en prendre connaissance.

Elles doivent s'assurer du caractère approprié des programmes servant au traitement automatique des informations ainsi que de la régularité de leur application.

Zij moeten waken over de regelmatigheid van de verzending van de gegevens.

§ 2. De inbreuken op de bovengenoemde artikelen worden bestraft met een boete van zesentwintig tot vijfhonderd euro. De bepalingen van het eerste boek van het Strafwetboek, zonder uitzondering van het hoofdstuk VII et het artikel 85, zijn toepasselijk op die inbreuken.

Gegeven te Brussel, 13 décembre 2014

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Buitenlandse Zaken,

Didier REYNDEERS

Elles doivent veiller à la régularité de la transmission des informations.

§ 2. Les infractions aux articles précédents sont punies d'une amende de vingt-six euros à cinq cents euros. Les dispositions du livre premier du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables à ces infractions.

Donné à Bruxelles, le 13 décembre 2014

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre des Affaires étrangères,

Didier REYNDEERS